

 (572594-W)	Manual	Document No	:	MAN-IM0005-EN-DE-NL-FR
		Version No	:	1
		Pages	:	Page 1 of 1
Manual - Steelforce Pro 300/310 HC				

Revision History

Ver	DAR No	Eff. Date	Content of Change	Reason of Change	Revised By	Approved By
0	DAR2111-187	26 Nov 2021	New Manual	New Release	Lim Kher Ling	-
1	DAR2203-097	10 Mar 2022	Add Note "Maximum Screw Torque" to the Assembly Steps 3.4.1, 3.4.2, 3.4.3 & 3.4.5 in the manual	ECN 021-22 - Revise Manual SF 300_310 HC (MAN-IM0005-EN-DE-NL-FR)	Lim Kher Ling	-

Notice:

This is computer generated document. No signature is required. This document contains proprietary information. No part of this document may be photocopied, otherwise reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Actiforce Mechatronics Technology Sdn. Bhd.

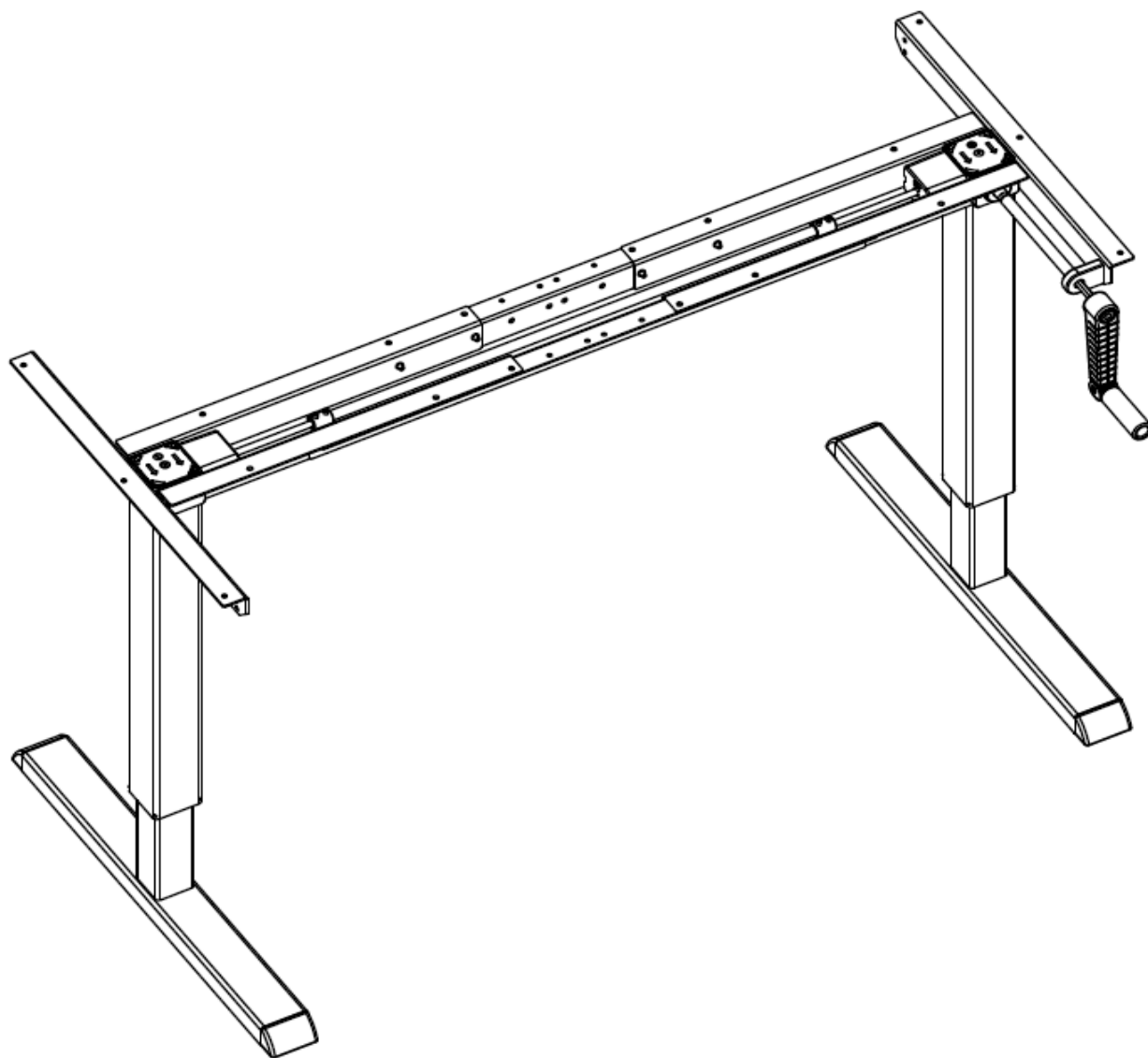
English

Deutsch

Nederlands

Français

STEELFORCE PRO ***300/310 HC***



Assembly Manual

Read this manual thoroughly and store at a safe place.

MAN-IM0005-1EN-DE-NL-FR

Content

1	GENERAL	3
1.1	Local value of the assembly/operating manual	3
1.2	Intended use	3
1.3	Inproper use	3
1.4	Content box	4
2	SAFETY INFORMATION	5
2.1	Symbols/warnings	5
2.2	Symbols used on the workstation frame	5
2.3	Organizational measures	5
2.4	Informal safety measures	5
2.5	Note for those assembling the workstation	5
2.6	Transport and assembly	5
2.7	Use of the workstation frame	5
2.8	Specific dangers	6
2.9	In an emergency	6
2.10	Maintenance and upkeep	6
2.11	Cleaning	6
2.12	Persistent risks	6
3	ASSEMBLY	7
3.1	Check for Completeness	7
3.2	Packaging & Disposal	7
3.3	Tightening torques for screws used	7
3.4	Assembly of the workstation	8
3.4.1	Mounting the Foot Adjusters	8
3.4.2	Mounting the Feet	9
3.4.3	Mounting the Center Tube and Center Crossbar	10-12
3.4.4	Mounting the Hand Crank Housing	13
3.4.5	Mounting the Top Support	14
3.4.6	Handle Adjustment according to the Tabletop Depth	15
3.4.7	Mounting the Handle	16
3.4.8	Frame Test without Table Top	17
4	TECHNICAL SPECIFICATIONS	18-19
5	OPERATION AND INDICATORS	20
6	CUSTOMER SERVICE	20
7	MANUFACTURER	20
8	RECYCLING	20
8.1	Taking the workstation apart	20
8.2	Recycling	20

1 General

1.1 Local value of the assembly/operating manual

The guiding principle for safe use and trouble-free operation of this workstation frame is knowledge of basic safety information and regulations. This assembly/operating manual contains the most important information needed for assembling and operating the workstation frame safely. This assembly/operating manual, in particular the safety information contained herein, must be observed by any person building the frame and working on the finished surface. More importantly, the rules and regulations applying to accident prevention in the locality in which the workstation frame is to be used must be observed at all times.

1.2 Intended use

The workstation frame must be used only as a height-adjustable workstation for sitting/standing use in offices or other enclosed areas. The frame must be used for this purpose only. Any other use than the above shall be deemed improper. The manufacturer can in no way be held liable for damage arising from improper use. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance, cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Intended use shall also include:

- Observation of all information from the assembly/operating manual and
- Prohibition of any sort of addition to/conversion of the workstation.

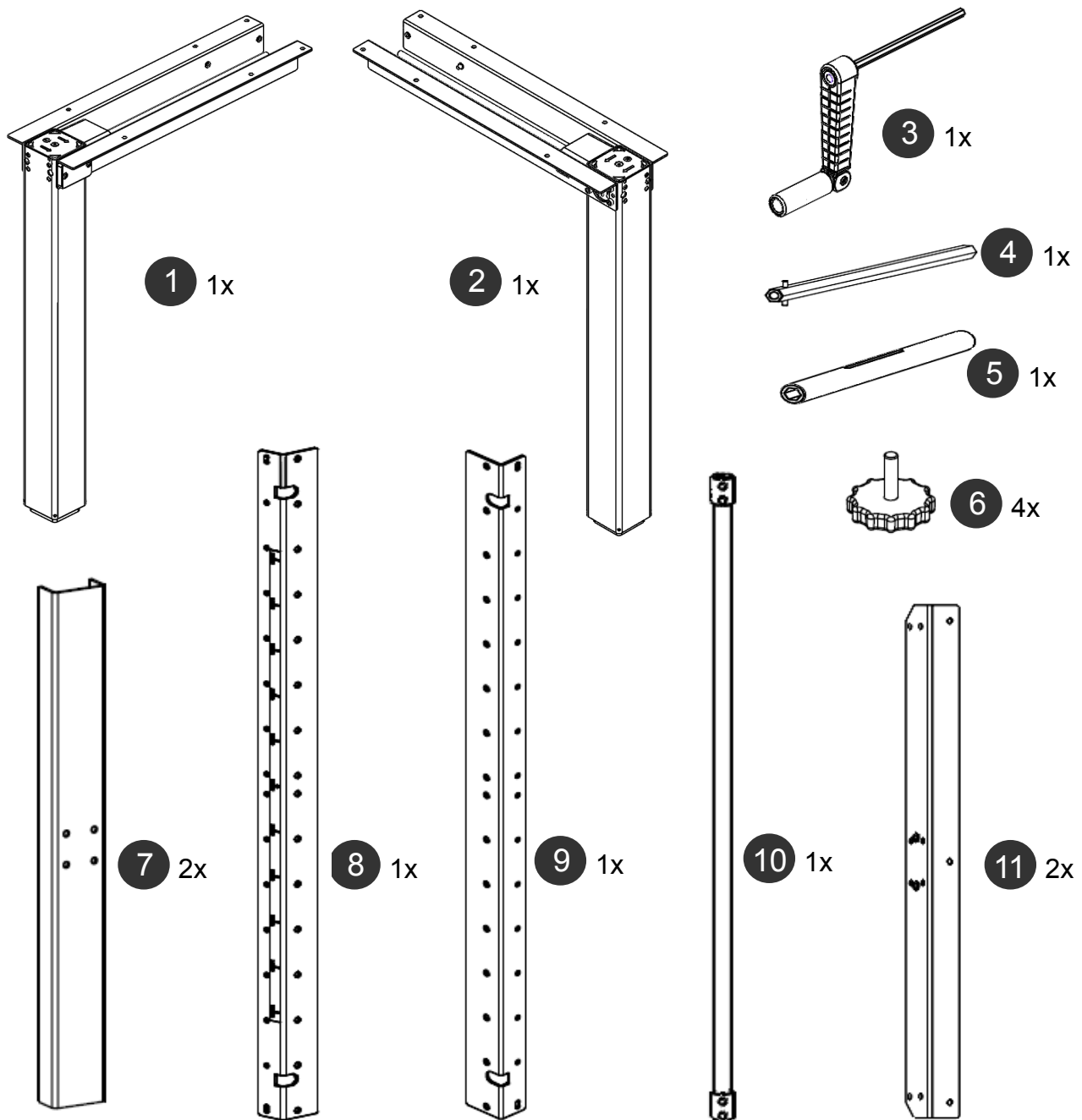
1.3 Improper use

- Never use the workstation frame to lift people or loads.
- Do not exceed the maximum load of the workstation frame (see Section 4, Technical Data).

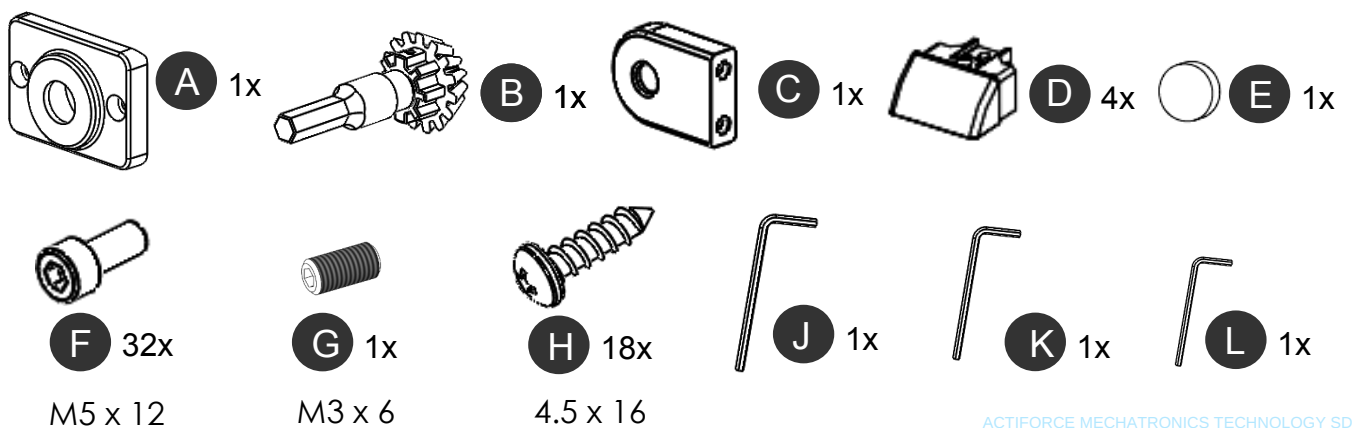
WARNING Any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

1.4 Content Box

The next steps will guide you through the assembly of your workstation:
Remove the packing material. Please recycle.



Hardware Kit



2 Safety Information

2.1 Symbols/ Warnings

The assembly/operating manual uses the following terms and signs to indicate dangers:



This symbol indicates an immediate threatening situation for any person's life or health. Failure to adhere to such information may have serious consequences for health, or could even result in life-threatening injury or death.



This symbol indicates important information. Failure to adhere to such information could lead to damage to the workstation.

2.2 Symbols used on the workstation frame



Do not place objects or parts of the body under the workstation frame or between the cross members. This could cause serious injury.



Do not exceed the maximum permitted load on the workstation frame. Overloading could lead to breakage and serious injury as a consequence.

2.3 Organizational measures

- The workstation frame can best be assembled by two people. Turning the frame, once the work surface has been fitted, is a task in particular which requires two people!

2.4 Informal safety measures

- Keep the assembly/operating manual in the place where the workstation frame is used at all times.
- Make sure that all safety information on the table (see Section 2.2, Symbols used on the workstation frame, page 5) is legible, replacing the same if necessary.

2.5 Note for those assembling the workstation

- The workstation must be assembled/worked on by persons over the age of 16.
- The persons referred to above must have read and understood the assembly/operating manual.

2.6 Transport and assembly

- The workstation frame must be moved by two persons only, and in such cases must be retracted.
- Do not drag or pull the workstation frame over the floor.
- Assemble the workstation frame with the supplied tools only.

2.7 Use of the workstation frame

- Do not allow children to use the workstation frame unsupervised. Children may be unaware of the dangers presented by the workstation frame. They would be in serious danger of injuring themselves, possibly even with fatal consequences. Further adjustment must then be impossible as a safeguard against use by children.
- The workstation frame must only be used in appropriate areas (see Section 4, Technical Data).
- Do not use the workstation frame on an uneven surface. In such conditions it will not be steady.
- Never exceed the maximum load on the workstation frame (see Section 4, Technical Data).

2.8 Specific dangers

- When adjusting the height of the frame there is danger of injury. Make sure that there is no-one else in the immediate surroundings of the frame.
- When assembling the workstation frame, make sure there is ample space to avoid collisions (i.e. inclination of roof, fixed objects, filing cabinets, waste-paper bins etc.) in all imaginable directions.
- Make sure there is ample space to avoid collisions if there are objects on the work surface such as computers or computer peripherals.
- Make sure there is clearance of at least 25 mm from all other furniture, all around the workstation frame.

2.9 In an emergency

- Stop using the workstation frame at once if you notice anything unusual (strange sounds etc.).
- Have the workstation frame repaired by specialists. Refrain from using the workstation frame until it has been successfully repaired.

2.10 Maintenance and upkeep

- The workstation frame and its components are low-maintenance items and need no special regular maintenance.
- Do not perform any repairs on the work surface or other components yourself.
- Do not alter the construction of the work surface or its frame.
- Any faulty components removed must be replaced with new, original components from the manufacturer. Use only original replacement parts made by the manufacturer. Have any such work carried out by a specialist, making reference to this Assembly/operating manual.

2.11 Cleaning

- Dust the workstation frame once a week with a dry cloth.
- Clean the workstation frame with a damp cloth and a weak solution of cleaner once a fortnight.

2.12 Persistent risks

This workstation frame has been built to the state of the art and to recognized safety regulations. Nonetheless, its use may constitute a risk to the health and safety of users or third parties, damage to the workstation frame or to other items. The workstation frame must be used only:

- for the purpose for which it was intended.
- if it is completely safe to do so.

3 Assembly



Before starting the assembly, read the safety information in Section 2.

3.1 Check for Completeness

- Carefully open the cardboard packaging.
- In doing so, do not use any long knife blades. They may damage the components inside.
- Check the parts supplied against the list in Section 1.4 Items supplied.
- Check the contents for visible transit damage. In the event of any damage or incorrect components, contact customer services (see Section 6).
- Do not attempt to assemble the workstation frame if there is any damage or if there are any incorrect components.

3.2 Packaging & Disposal

- Remove the packaging. Treat as household waste/paper.
- Observe national legislation.

3.3 Tightening torques for screws used

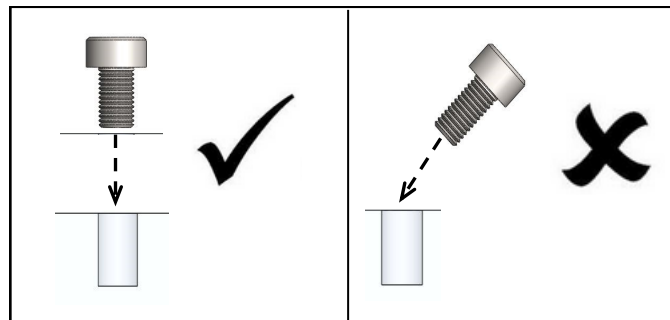
Assemble the workstation frame with the tools supplied only.



Important!

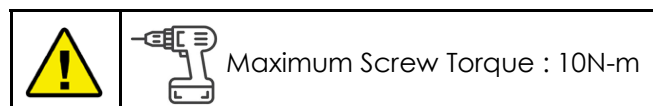
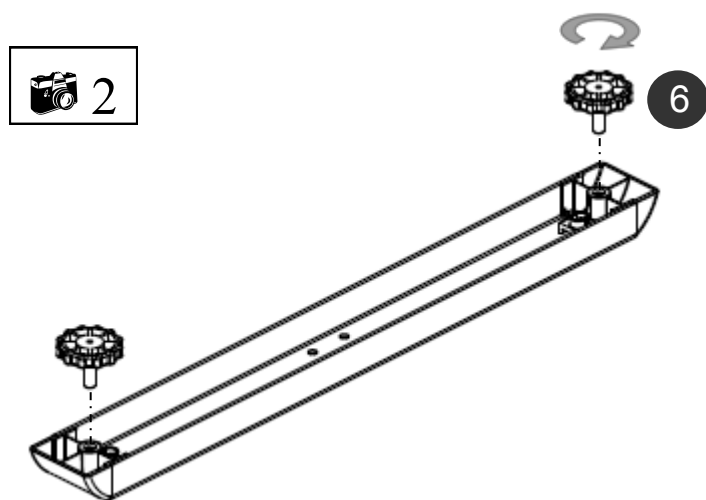
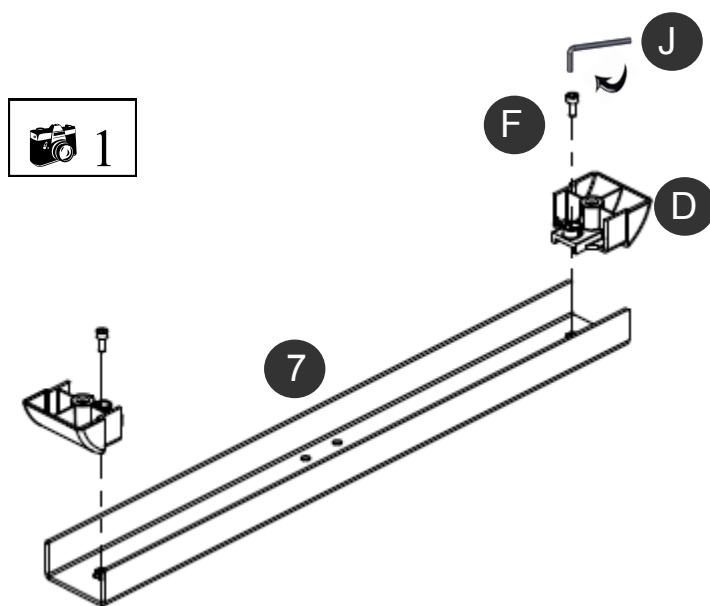
The following is essential for a proper function:

- Do not put the cap screw in slanted as this might damage the thread of the screw or nut and results in failing to assemble the system properly.

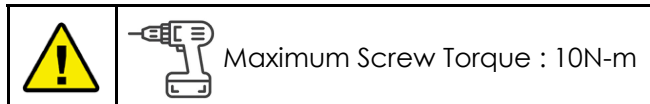


3.4 Assembly of the workstation

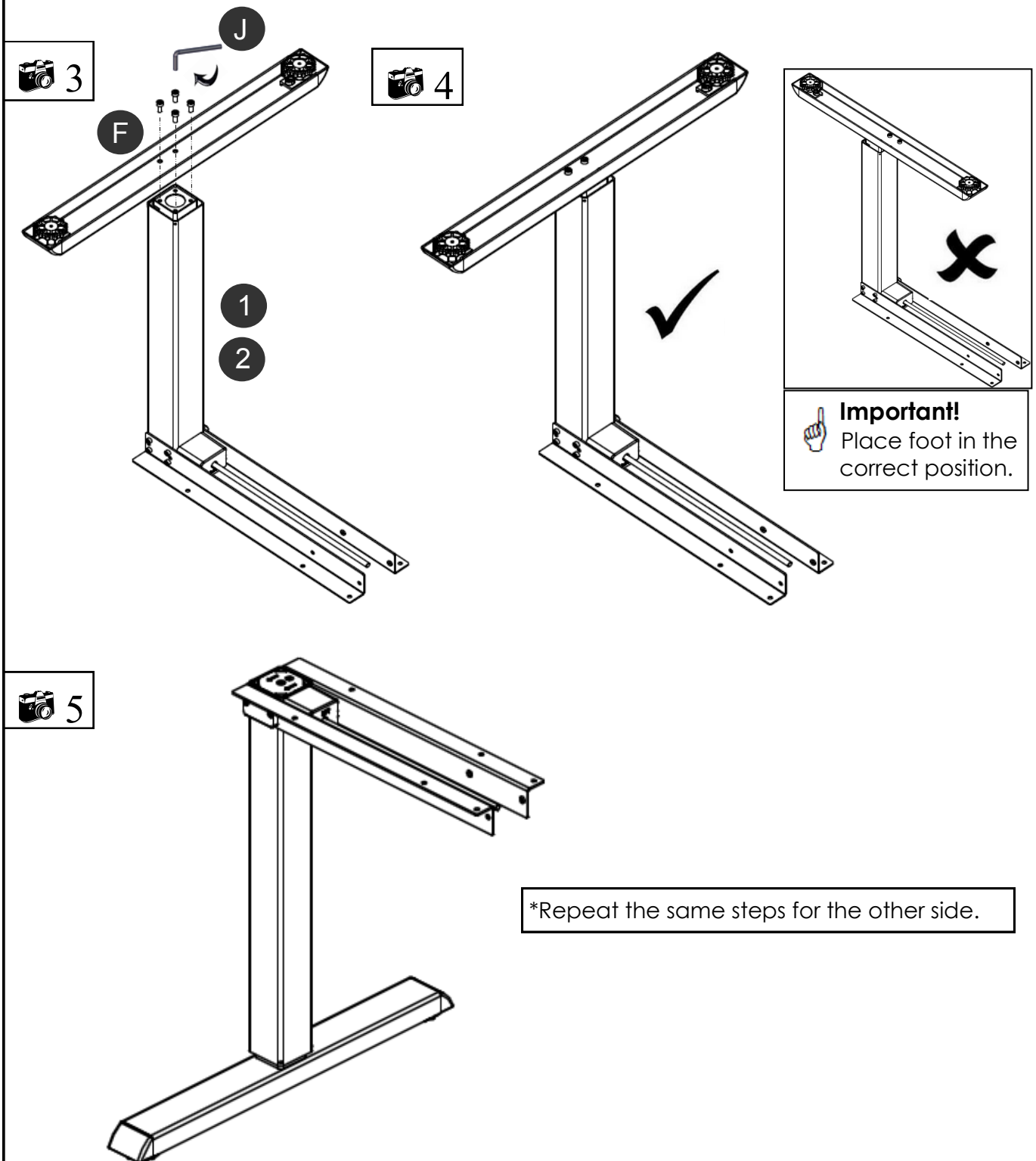
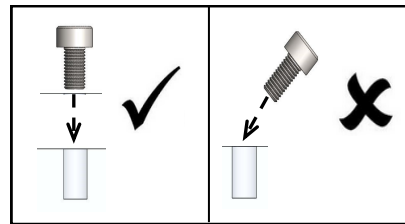
3.4.1 Mounting the Foot Adjusters



3.4.2 Mounting the Feet



IMPORTANT !



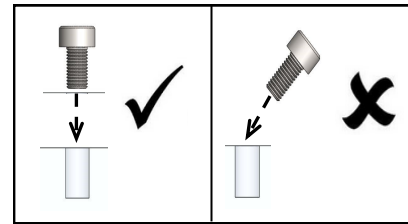
3.4.3 Mounting the Center Tube and Crossbars Center

Important!

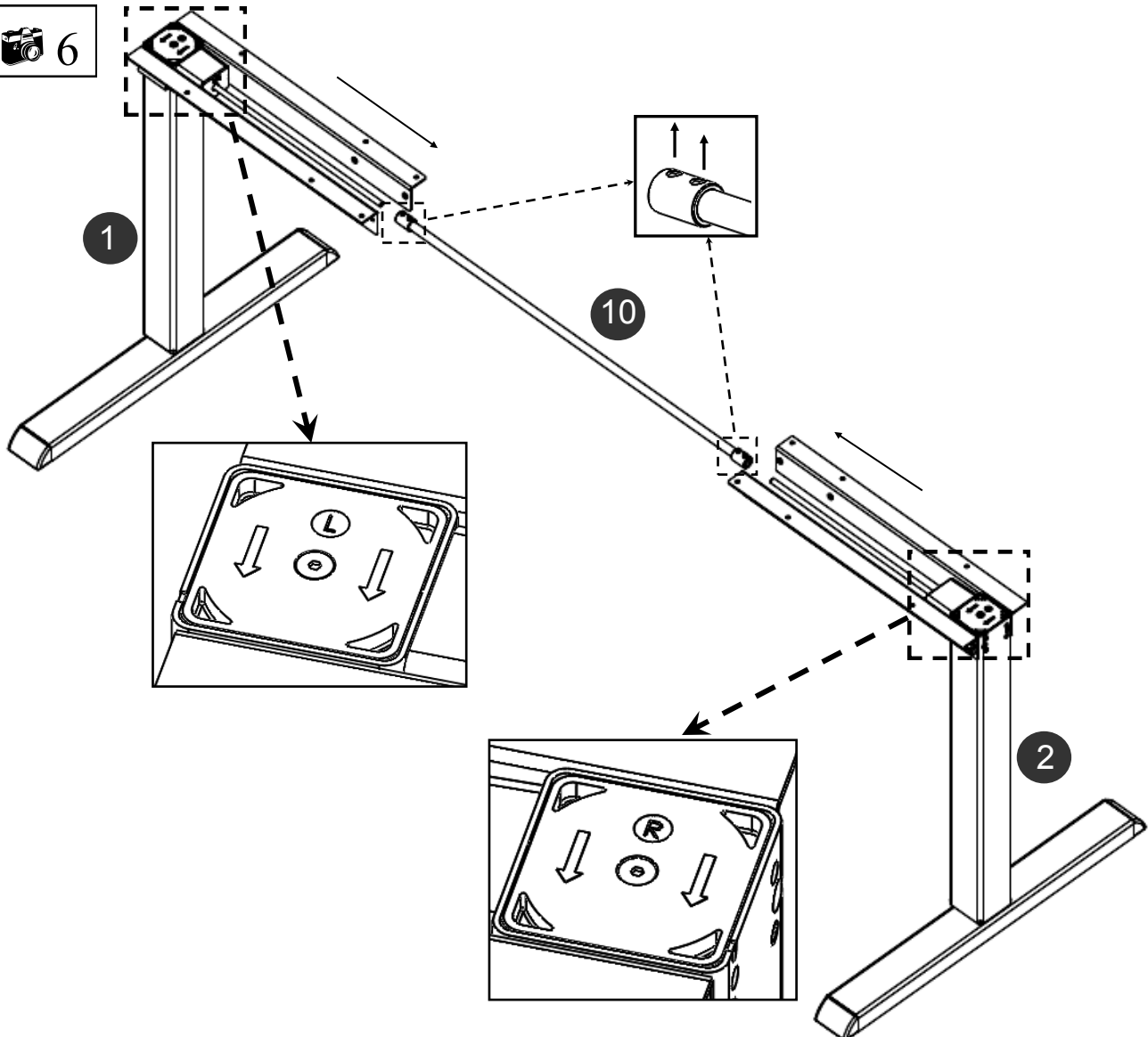


The legs have to be at the lowest position.

IMPORTANT !



6

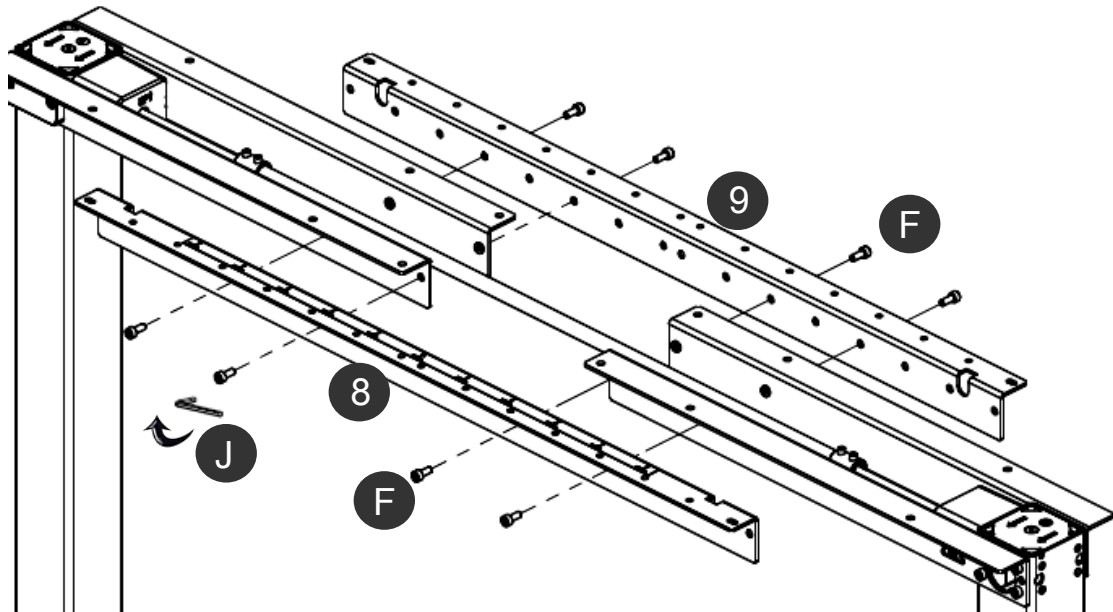


Important!



Do not tighten the set screws in the center tube yet !

7



Maximum Screw Torque : 10N-m

8

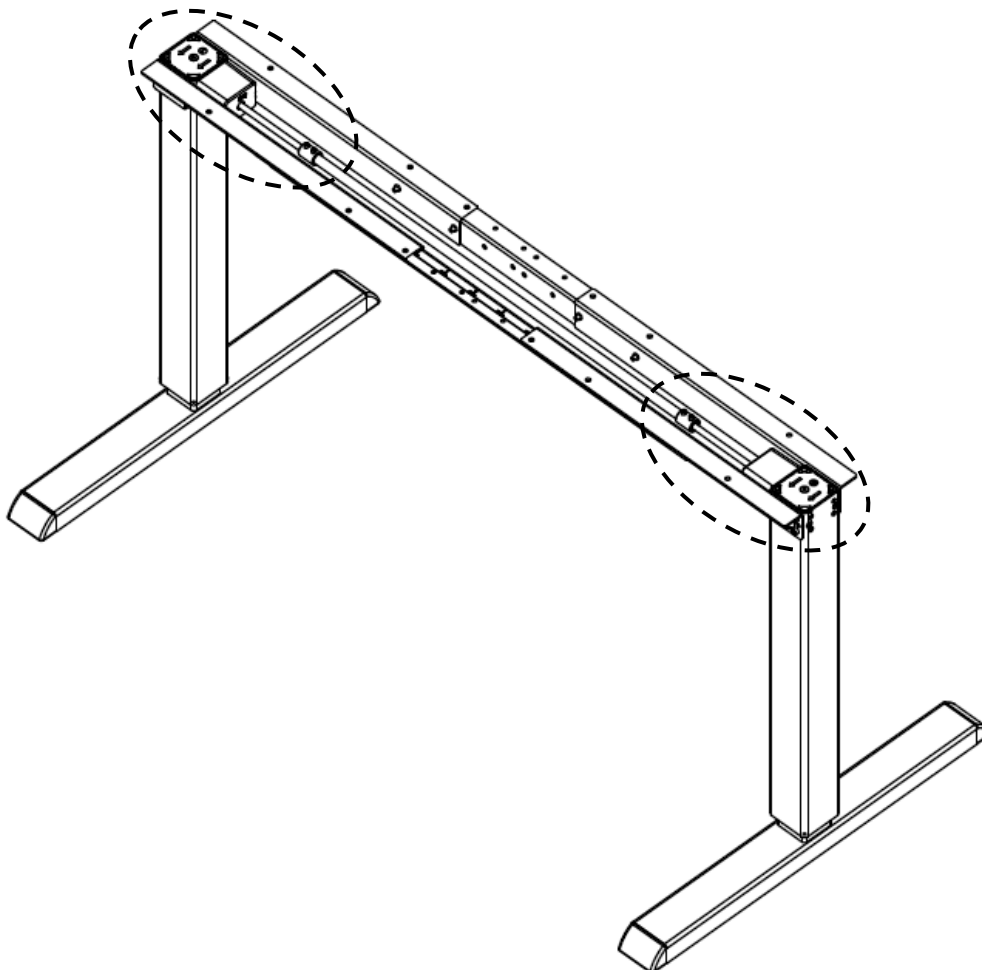
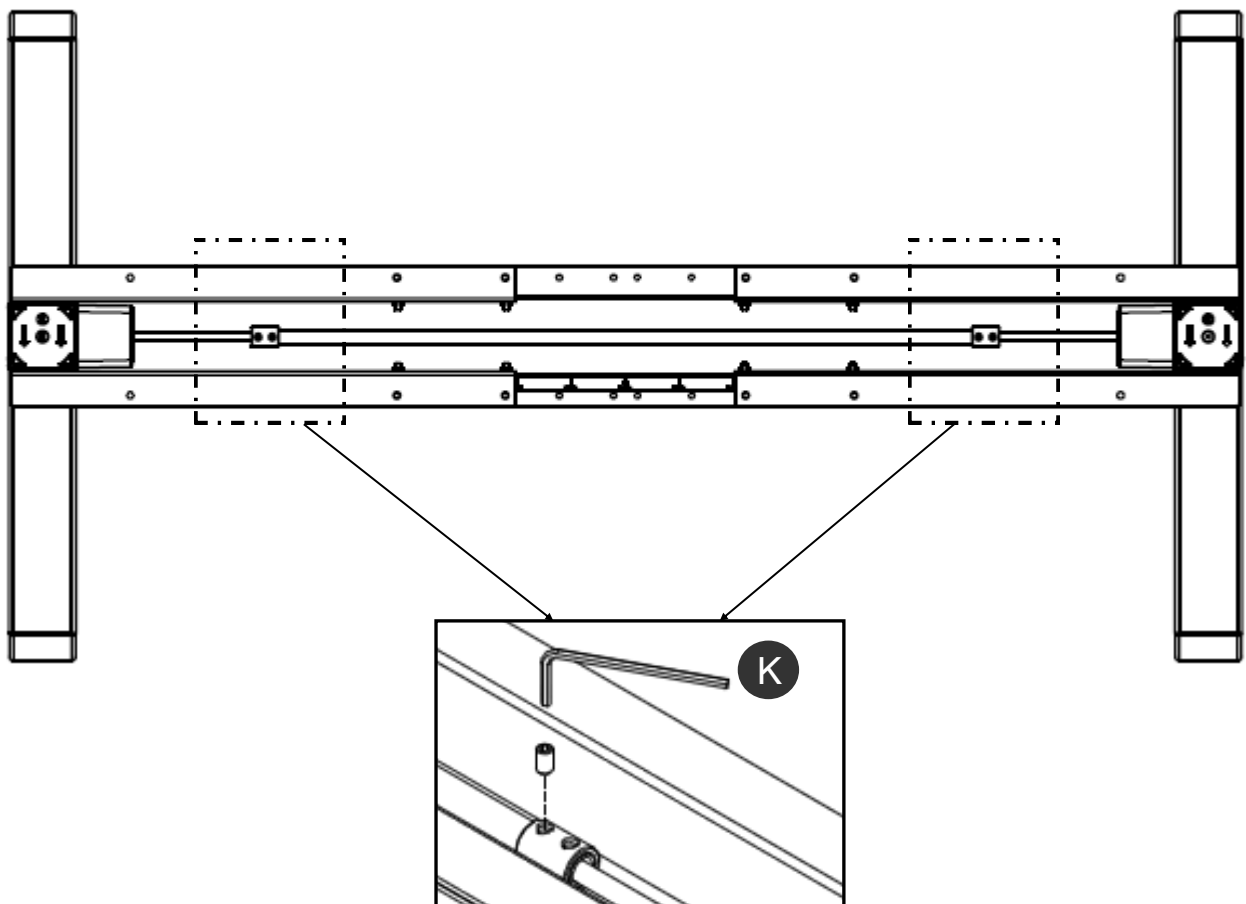


Photo 8

- Adjust the center tube to balance both end.



9



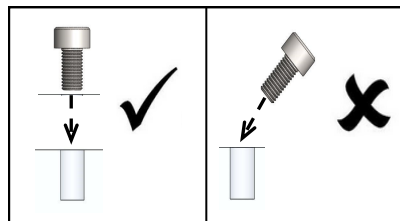
Important!



The set screws of the center tube must screw tighten.

3.4.4 Mounting the Hand Crank Housing

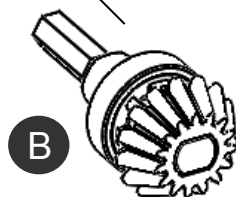
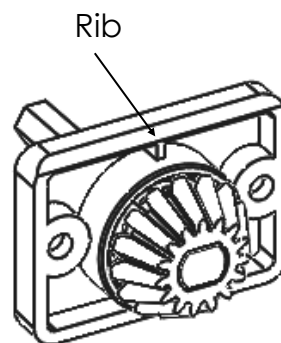
IMPORTANT !



10

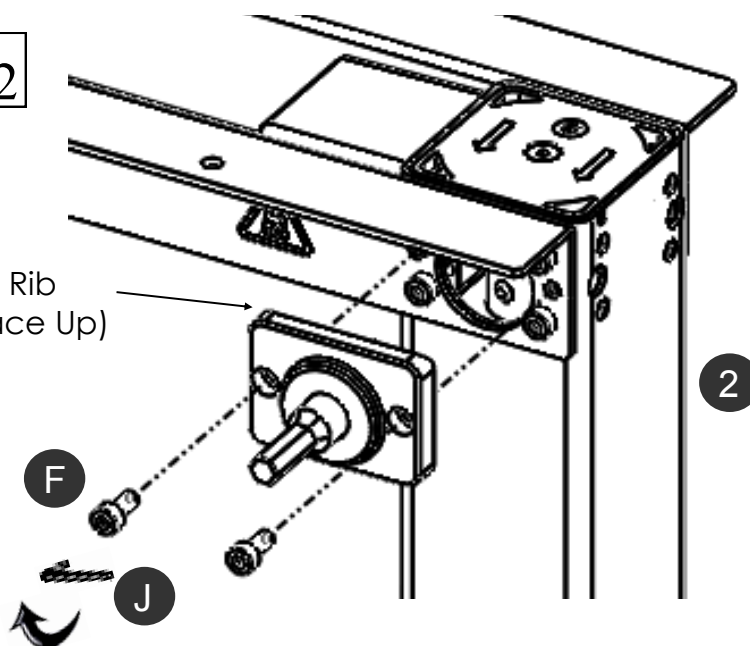


11



12

Rib
(Face Up)

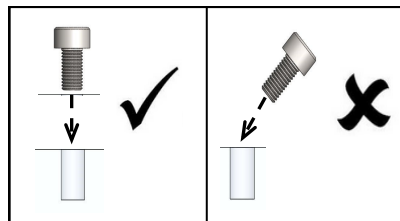


3.4.5 Mounting the Top Support

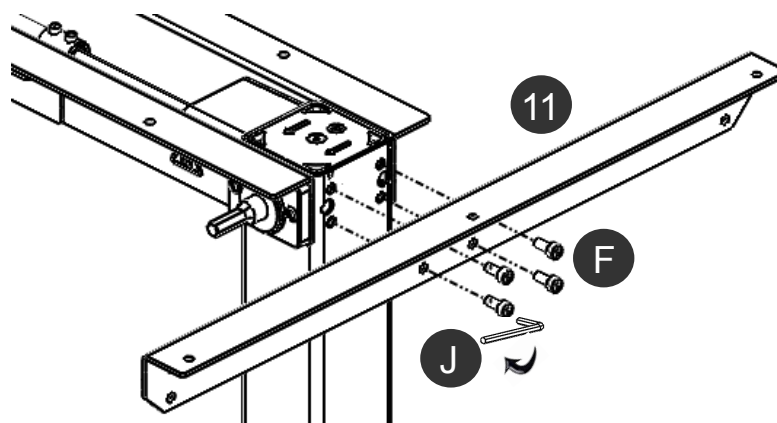
IMPORTANT !



Maximum Screw Torque : 10N-m



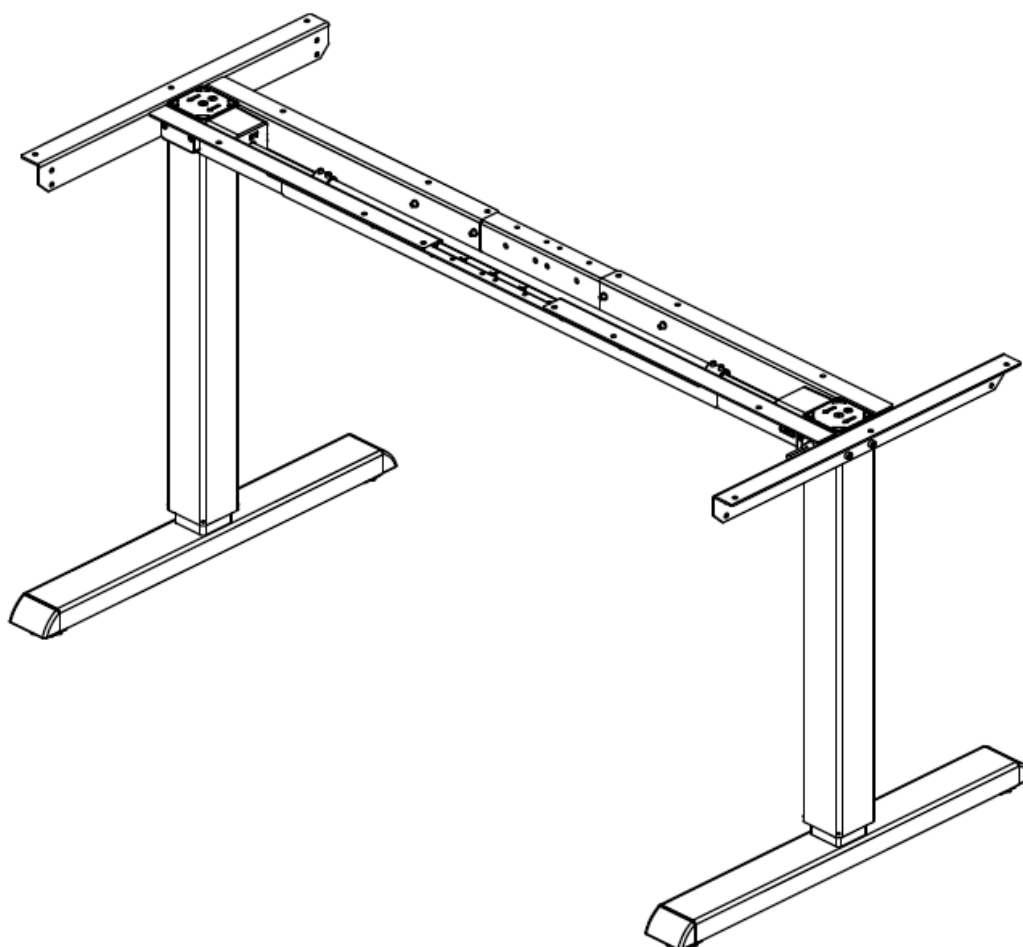
13



*Repeat the same steps for the other side.



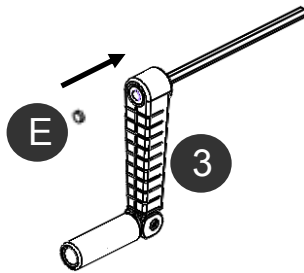
14



3.4.6 Handle Adjustment according to the Tabletop Depth

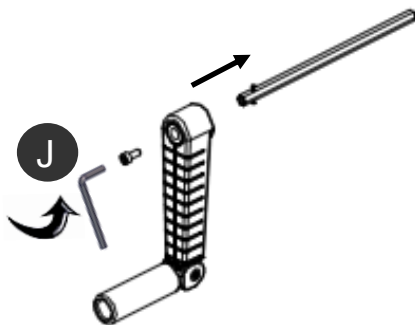
Tabletop Depth 600-700mm

- Use the existing handle and plug in the screw cover **E**.

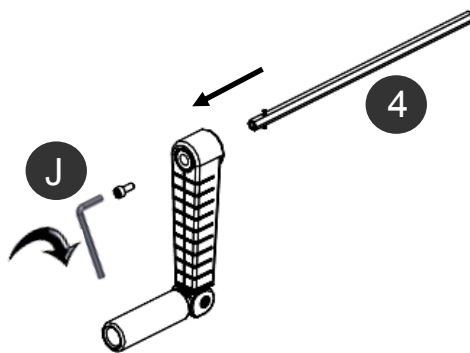


Tabletop Depth 701-800mm

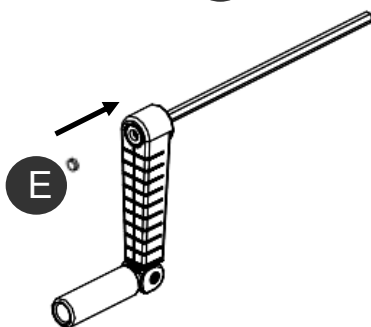
- Loosen the cap screw and remove the short shaft from the handle.



- Replace with longer shaft **4** and tighten the cap screw.

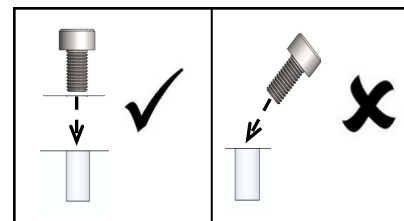


- Plug in the screw cover **E**.

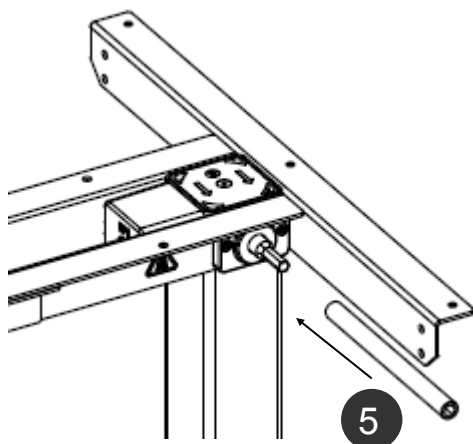


3.4.7 Mounting the Handle

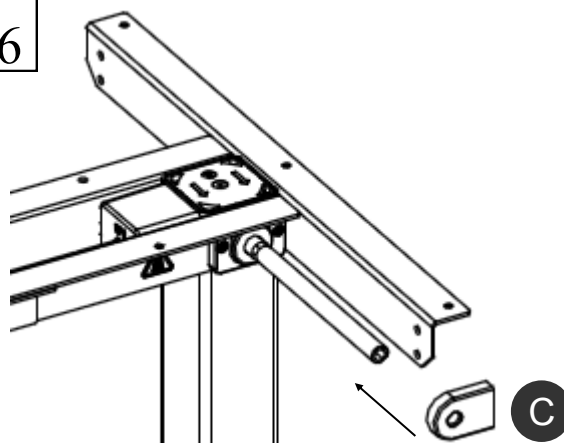
IMPORTANT !



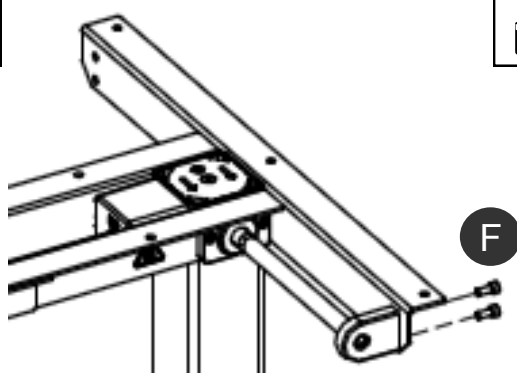
 15



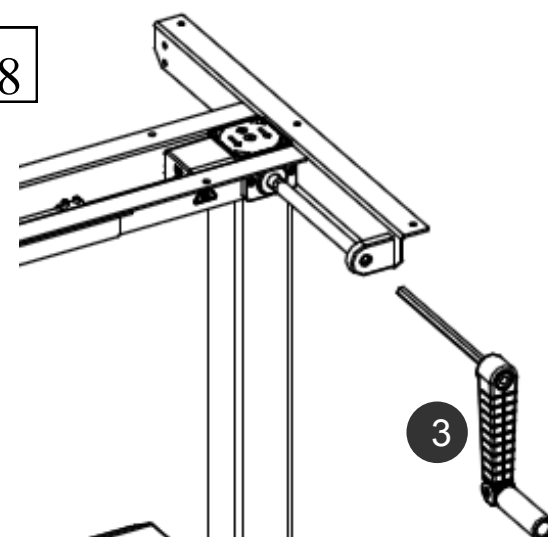
 16



 17

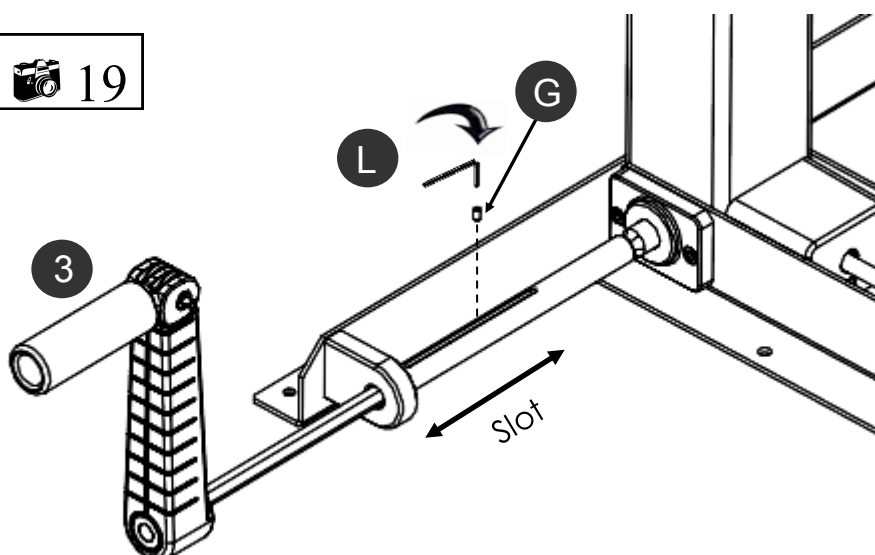


 18



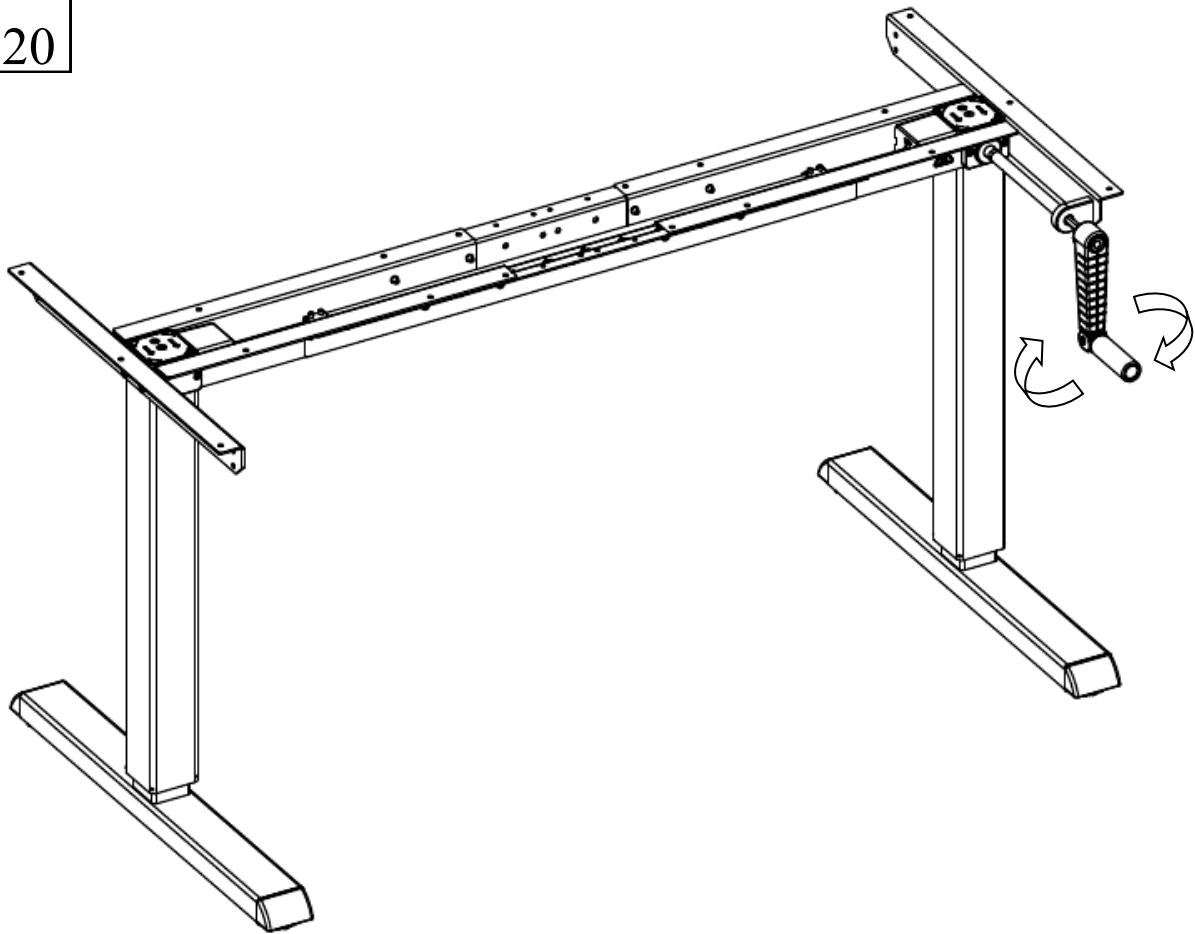
Maximum Screw Torque : 10N-m

 19



3.4.8 Frame Test without Table Top

 20



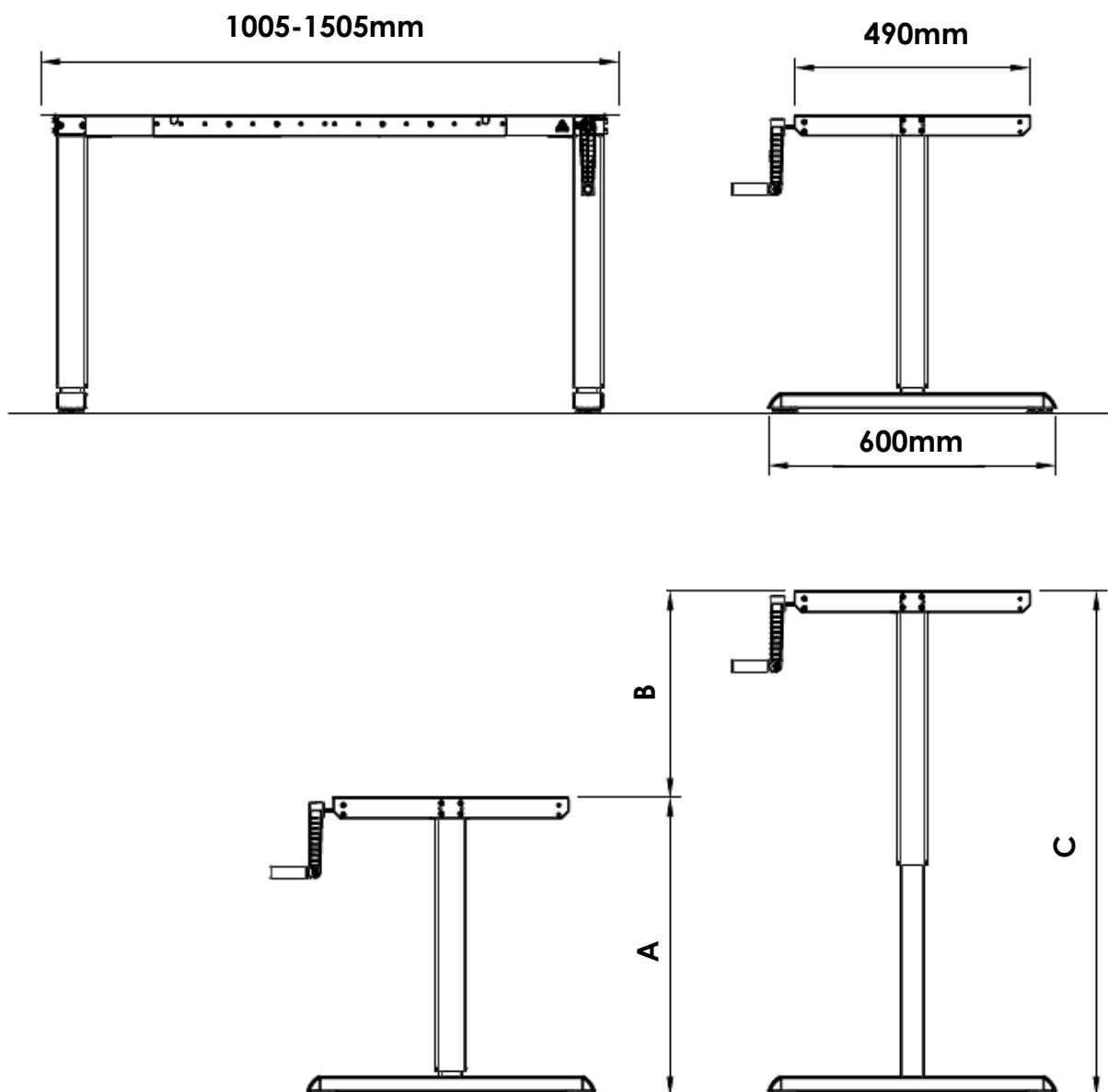
Make sure that the workstation frame can move correctly and freely at all times. Should this no longer be the case, report it to customer services (see Section 6).

4 Technical Specifications

Technical Specifications	
Assembly manual version	MAN-IM0005-1EN-DE-NL-FR
System	1-step
Material	Steel and plastic
Stroke (max.) I. Steelforce Pro 300 HC II. Steelforce Pro 310 HC	I. 430 mm II. 480 mm
Frame Load (max.)	60 kg
Frame weight I. Steelforce Pro 300 HC II. Steelforce Pro 310 HC	I. ± 19 kg II. ± 20 kg
Speed	13mm / rotation
Environmental temperature Use	15 - 30°C
Environmental temperature storing	10 - 50°C
Humidity use	<85%
Humidity storing	<50%
Maximum storing time	-
Indoor use only !!	

Technical Specifications

(* General Tolerance = ± 10 mm)



	Steelforce Pro 300 HC	Steelforce Pro 310 HC
Minimum frame height (A)	620 mm	700 mm
Maximum frame height (C)	1050 mm	1180 mm
Maximum stroke (B)	430 mm	480 mm
Frame Width	1005 –1505 mm	
Frame Depth	600 mm	
Minimum Worktop Depth	490 mm	
Maximum load with table top	60 kg	

5 Operation and Indicators



Observe the provisions of Section 2, Safety Information on page 5, in particular:

Do not leave children unsupervised with the workstation frame. Children may be unaware of the dangers presented by the workstation frame. They would be in serious danger of injuring themselves, possibly even with fatal consequences. Further adjustment must then be impossible as a safeguard against use by children.

Make sure there is ample space to avoid collisions if there are objects on the work surface such as computers or computer peripherals.

6 Customer Service

Make sure you have the frame information at hand when contacting your dealer.

Retailer:

7 Manufacturer

Actiforce International B.V.

Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
The Netherlands

+31 (0)33 4600120
www.actiforce.com
info.holland@actiforce.com

8 Recycling

8.1 Taking the workstation apart

- In case of de-assembling please follow the manual backwards or contact customer service.

8.2 Recycling

- Please split all parts to their type of material. Keep notice of National restrictions!

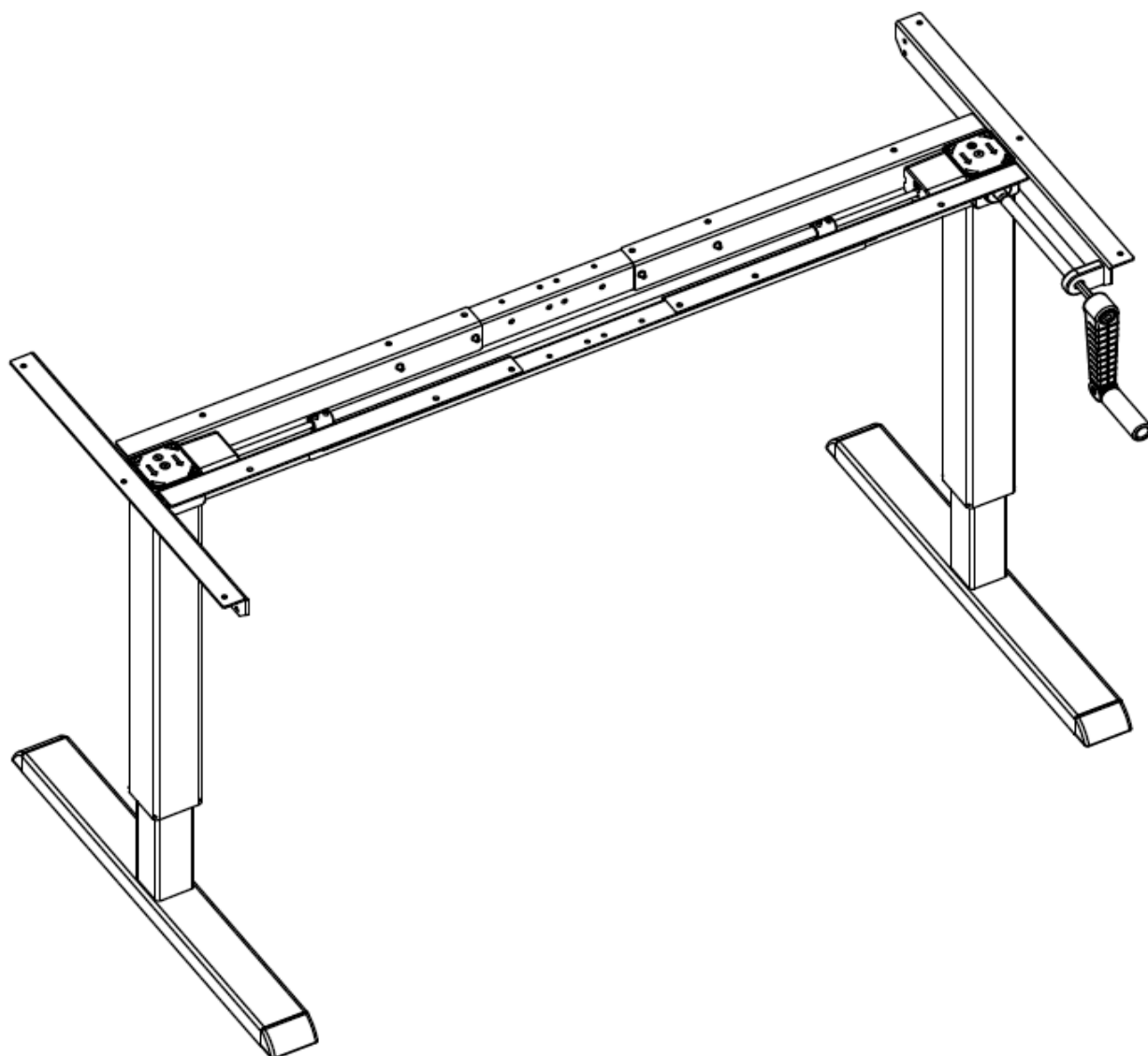
English

Deutsch

Nederlands

Français

STEELFORCE PRO ***300/310 HC***



Betriebs- und Montageanleitung

Lesen Sie die Betriebsanleitung gründlich durch und bewahren sie zur künftigen Verwendung auf.

MAN-IM0005-1EN-DE-NL-FR

Inhaltsverzeichnis

1	ALLGEMEINES	3
1.1	Stellenwert der Betriebs- und Montageanleitung	3
1.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	3
1.3	Sachwidrige Verwendung	3
1.4	Lieferumfang	4
2	SICHERHEITSHINWEISE	5
2.1	Warnsymbole und -hinweise	5
2.2	Warnsymbole am Tischgestell	5
2.3	Organisatorische Maßnahmen	5
2.4	Informelle Sicherheitsmaßnahmen	5
2.5	Ausbildung der Monteure	5
2.6	Transport und Montage	5
2.7	Benutzung des Tischgestells	5
2.8	Besondere Gefahrenstellen	6
2.9	Hinweise für den Notfall	6
2.10	Wartung und Instandhaltung	6
2.11	Reinigung	6
2.12	Restrisiken	6
3	MONTAGE	7
3.1	Überprüfen Sie die gelieferten Gegenstände	7
3.2	Verpackung und Entsorgung	7
3.3	Hinweis: Anziehen/ Festziehen der Verschraubung	7
3.4	Montage des Tischgestells	8
3.4.1	Montage der Niveaugleiter	8
3.4.2	Montage der Kufen	9
3.4.3	Montage der Antriebswelle und Traverse	10-12
3.4.4	Montage des Handkurbelantriebs	13
3.4.5	Montage der Plattenträger	14
3.4.6	Anpassung der Handkurbel an die Tischplatte	15
3.4.6	Montage der Handkurbel	16
3.4.7	Testlauf ohne Tischplatte	17
4	TECHNISCHE DATEN	18-19
5	BETRIEBSHINWEISE	20
6	KUNDENDIENST	20
7	HERSTELLER	20
8	ENTSORGUNG	20
8.1	Tischgestell abbauen und ggf. zerlegen	20
8.2	Entsorgung	20

1 Allgemeines

1.1 Stellenwert der Montage- und Bedienungsanleitung

Grundvoraussetzung für den sicherheitsgerechten Umgang und den störungsfreien Betrieb dieses Tischgestells ist die Kenntnis der grundlegenden Sicherheitshinweise und der Sicherheitsvorschriften. Diese Montage- und Bedienungsanleitung enthält die wichtigsten Hinweise, um das Tischgestell sicherheitsgerecht zu montieren und zu bedienen. Diese Montage- und Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sind von allen Personen zu beachten, die das Gestell aufbauen und an dem fertigen Tisch arbeiten. Darüber hinaus sind die für den Einsatzort geltenden Regeln und Vorschriften zur Unfallverhütung zu beachten.

1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das vorliegende Gestell dient ausschließlich der Verwendung als elektromotorisch höhenverstellbarer Sitz-/Steharbeitsplatz in geschlossenen Räumen. Das Gestell ist somit auch nur für diesen Verwendungszweck bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Tischgestell darf in privater Umgebung nur mit Schlüsselschalter (optional) betrieben werden. Beachten Sie hierzu unbedingt das Kapitel 2 „Sicherheitshinweise“. Kinder können die Gefahren des Tischgestells nicht einschätzen, wenn sie sich unbeaufsichtigt am Tisch aufhalten. Für hieraus entstehende Schäden haftet der Hersteller nicht.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch:

- das Beachten aller Hinweise aus der Montage- und Bedienungsanleitung und
- das Verbot von jeglichen An- und Umbauten am Tisch.

1.3 Sachwidrige Verwendung

- Verwenden Sie das Tischgestell niemals zum Heben von Personen oder Lasten!!!
- Belasten Sie das Tischgestell nur bis zur maximalen Last (siehe Kapitel 4 „Technische Daten“).

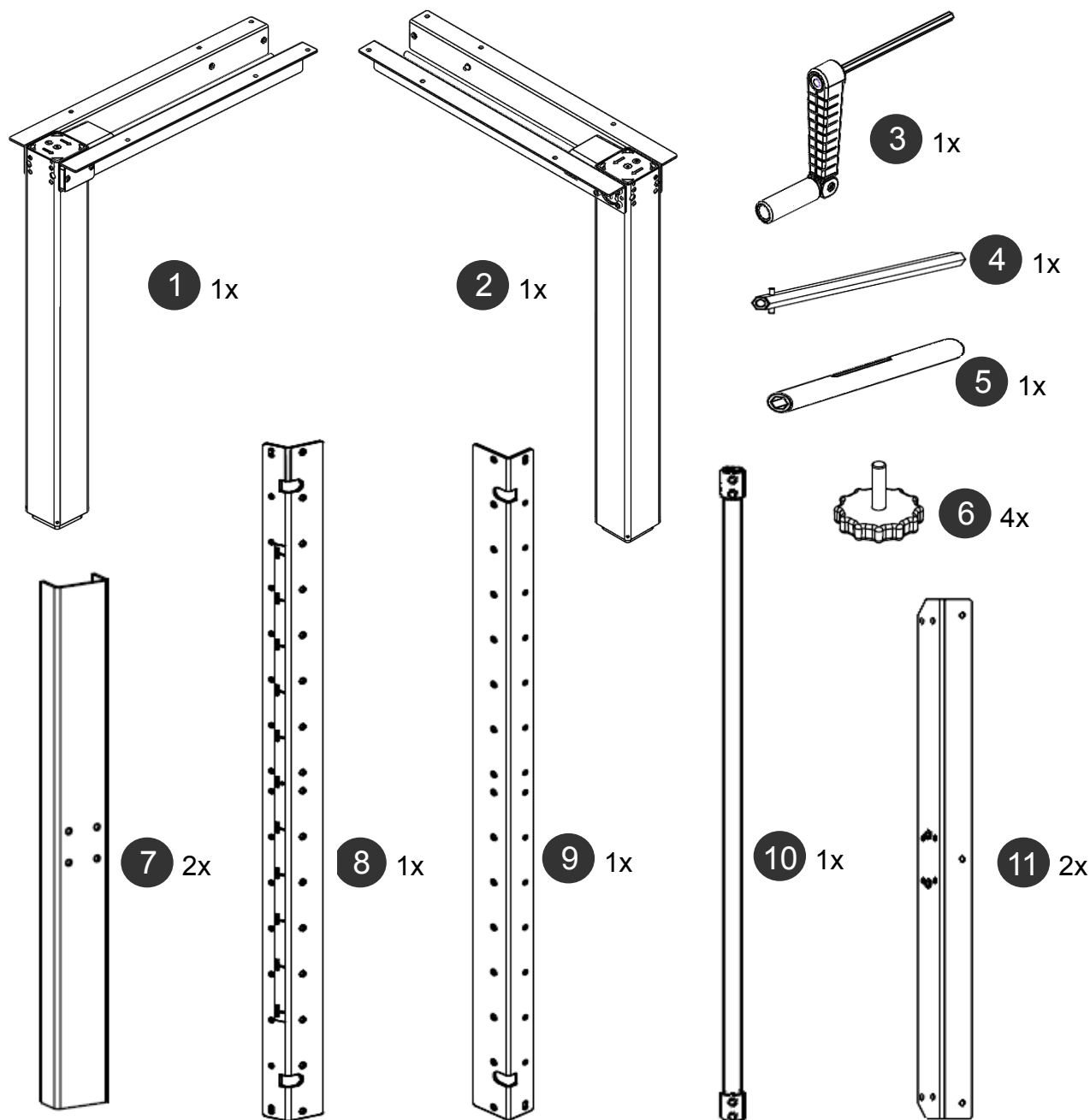
ACHTUNG :

Jegliche Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich durch den Hersteller bestätigt wurden führen zum Erlöschen der Garantie und das Tischgestell darf nicht mehr benutzt werden.

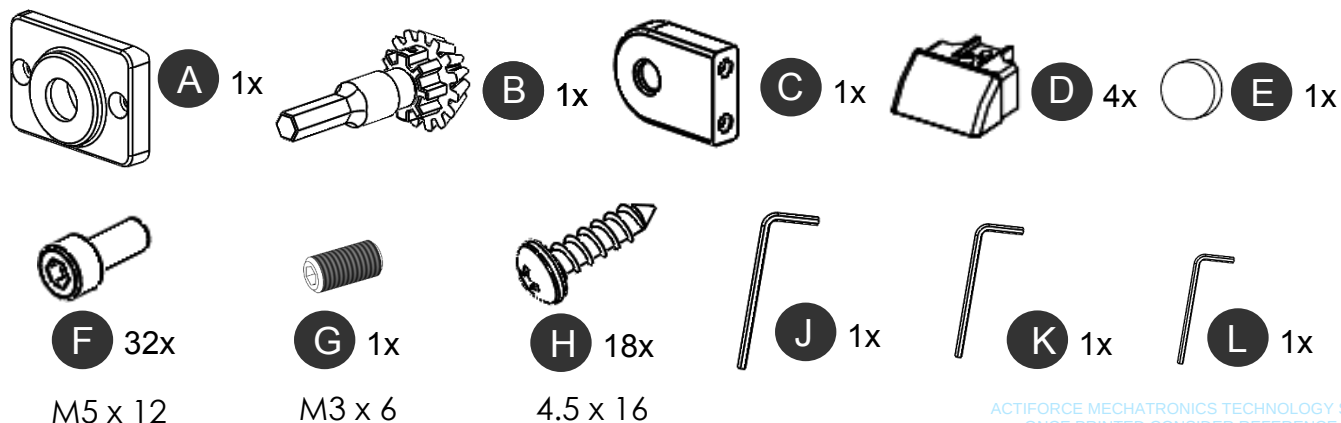
1.4 Lieferumfang

Die nächsten Schritte werden Ihnen helfen Steelforce-Arbeitstisch fachgerecht zu montieren:

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial. Bitte recyceln.
2. Prüfen Sie, ob alle hier gelisteten Teile vorhanden sind.



Inhalt: Beschläge



2 Sicherheitshinweise

2.1 Warnsymbole und -hinweise

In dieser Anleitung werden folgende Symbole verwendet, um auf Gefahren hinzuweisen:



Dieses Symbol weist auf eine unmittelbare drohende Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Personen hin. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann schwere gesundheitsschädliche Auswirkungen bis hin zu lebensgefährlichen Verletzungen und Tod zur Folge haben.



Dieses Symbol deutet auf einen wichtigen Hinweis hin. Das Nichtbeachten kann zu Schäden am Gestell führen.

2.2 Warnsymbole am Tischgestell



Legen Sie keine Gegenstände oder Körperteile unter das Tischgestell bzw. zwischen die Traversen. Eine Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.



Belasten Sie das Tischgestell nur mit der maximal vorgesehenen Last. Eine Überbelastung kann zum Bruch und zu schweren Verletzungen führen.

2.3 Organisatorische Maßnahmen

- Montieren Sie das Tischgestell am besten mit zwei Personen. Speziell das Umdrehen des Gestells mit montierter Tischplatte muss mit zwei Personen erfolgen.

2.4 Informelle Sicherheitsmaßnahmen

- Bewahren Sie diese Anleitung ständig am Einsatzort des Tischgestells auf.
- Halten Sie alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise an dem Tisch (siehe Kapitel 2.2 „Verwendete Symbole am Tischgestell“ auf dieser Seite) in lesbarem Zustand und erneuern Sie diese gegebenenfalls.

2.5 Ausbildung der Monteure

- Nur Personen über 16 Jahre dürfen das Tischgestell aufbauen und an ihm arbeiten.
- Die Monteure müssen die Montage- und Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.

2.6 Transport und Montage

- Bewegen Sie das Tischgestell nur mit zwei Personen und in niedrigster Tischhöhe.
- Kippen oder ziehen Sie das Tischgestell nicht über den Fußboden.
- Montieren Sie das Tischgestell nur mit dem beigefügten Werkzeug.

2.7 Benutzung des Tischgestells

- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt an das Tischgestell. Kinder können die Gefahren des Tischgestells nicht einschätzen. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen oder Tod.
- Benutzen Sie das Tischgestell nur in der dafür vorgesehenen Umgebung (siehe Kapitel 5 „Produktdetails“).
- Benutzen Sie das Tischgestell nicht auf einem unebenen Untergrund. Es besteht die Gefahr des Umkippens.
- Belasten Sie das Tischgestell nicht über das zulässige Gewicht.

2.8 Besondere Gefahrenstellen

- Achten Sie bei der Verstellung des Tischgestells darauf, dass sich keine Personen in der Nähe des Tischgestells aufhalten. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Achten Sie bei der Aufstellung des Tischgestells auf vollständige Kollisionsfreiheit (z. B. Dachschräge, bauliche Gegebenheiten, Rollcontainer, Papierkorb, usw.) in allen möglichen Verstellpositionen.
- Achten Sie auch auf Kollisionsfreiheit, wenn sich Gegenstände z. B. EDV-Geräte auf dem Tisch befinden.
- Halten Sie einen seitlichen Sicherheitsabstand vom mindestens 25 mm zu jedem anderen Möbelstück ein.

2.9 Hinweis für den Notfall

- Nehmen Sie das Tischgestell sofort außer Betrieb, wenn ungewöhnliche Geräusche, durch die Bedienung der Verstellfunktion entstehen. Lassen Sie das Tischgestell durch einen Fachbetrieb prüfen und ggf. reparieren. Nehmen Sie das Tischgestell erst wieder nach erfolgter Reparatur in Betrieb.

2.10 Wartung und Instandhaltung

- Bitte achten Sie darauf, dass sich das Produkt immer in einem einwandfreien Zustand befindet. Gegebenenfalls lassen Sie es in regelmäßigen Abständen von Fachpersonal prüfen.
- Führen Sie keine Reparaturen am Tisch oder den Komponenten selbst durch.
- Nehmen Sie keine baulichen Veränderungen am Tisch vor.
- Tauschen Sie defekte Komponenten des Tischgestells nur gegen neue Originalteile des Herstellers aus. Verwenden Sie bitte ausschließlich Original-Ersatzteile des Herstellers. Beachten Sie dabei diese Anleitung.

2.11 Reinigung

- Stauben Sie das Tischgestell mit einem trockenen Lappen einmal pro Woche ab.
- Reinigen Sie das Tischgestell mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel alle 2 Wochen.

2.12 Restrisiken

Das Tischgestell ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritte bzw. Beeinträchtigungen am Tischgestell oder an anderen Sachwerten entstehen.

Das Tischgestell ist nur zu benutzen:

- für die bestimmungsgemäße Verwendung.
- in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand.

3 Montage



Beachten Sie vor jeder Montage die Sicherheitshinweise Kapitel 2

3.1 Überprüfen Sie die gelieferten Gegenstände

- Öffnen Sie vorsichtig den Karton.
- Verwenden Sie keine langen Messer, denn sie können die Komponenten beschädigen.
- Überprüfen Sie den Inhalt, anhand der Liste in Abschnitt 1.4, auf Vollständigkeit.
- Überprüfen Sie den Inhalt auf sichtbare Transportschäden. Im Falle einer Beschädigung oder falscher Komponenten wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe Abschnitt 6).
- Versuchen Sie nicht das Gestell zu montieren wenn Schäden oder irgendwelche falschen Komponenten zu finden sind.

3.2 Verpackung & Entsorgung

- Entsorgen Sie die Verpackungen in den Hausmüll/Pappe.
- Beachten Sie gesetzliche Entsorgungsbestimmungen.

3.3 Hinweis: Anziehen/ Festziehen der Verschraubung

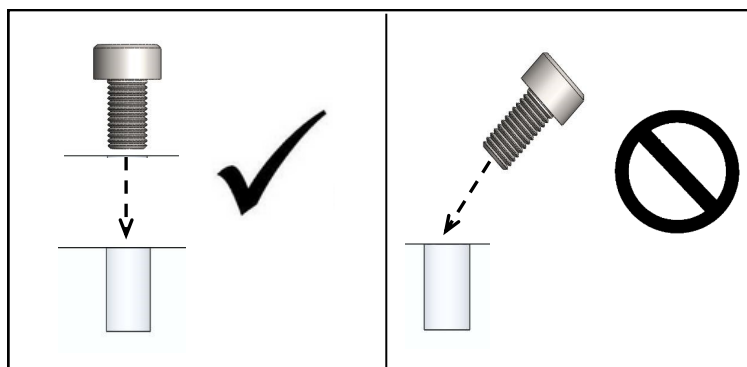
- Nutzen Sie zum anziehen und festziehen der mitgelieferten Schrauben ausschließlich das mitgelieferte Werkzeug.



Wichtig!

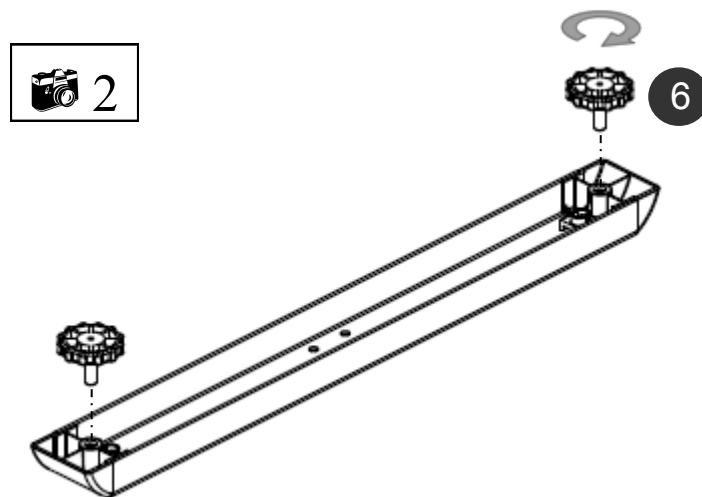
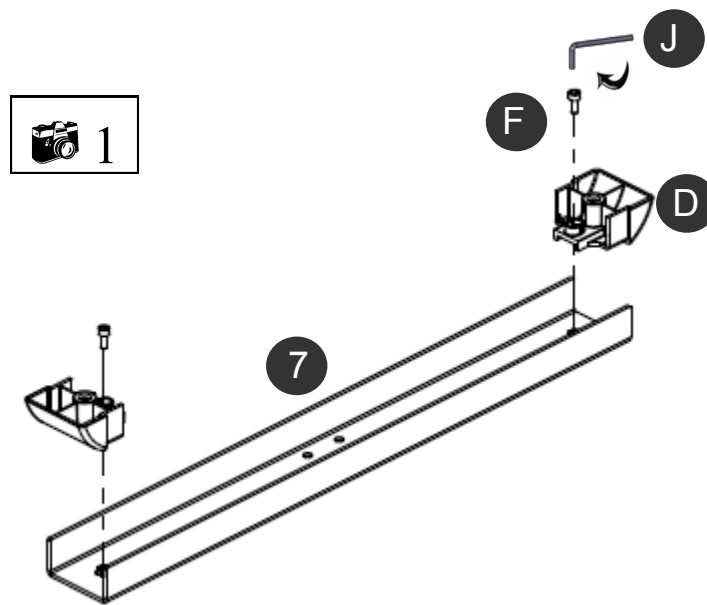
Folgendes ist wichtig für einen reibungslosen Ablauf:

- Achten Sie darauf die Schrauben gerade einzusetzen, vermeiden sie es Schrauben schräg einzusetzen.



3.4 Montage des Tischgestells

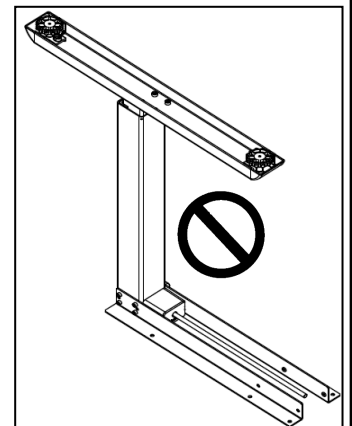
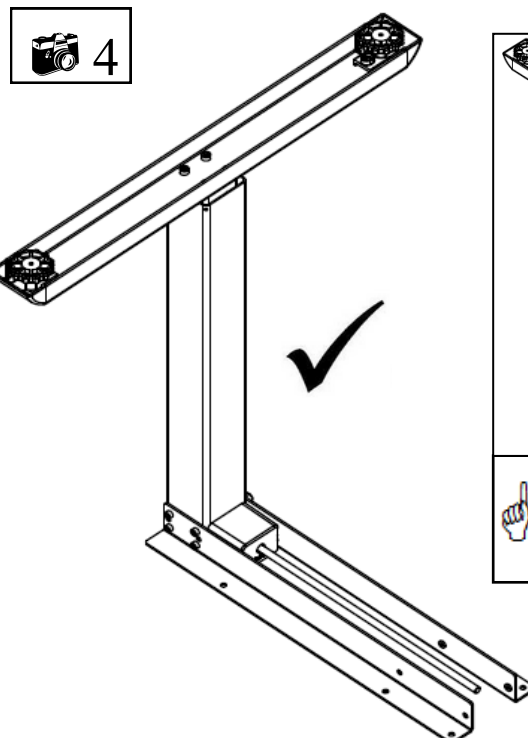
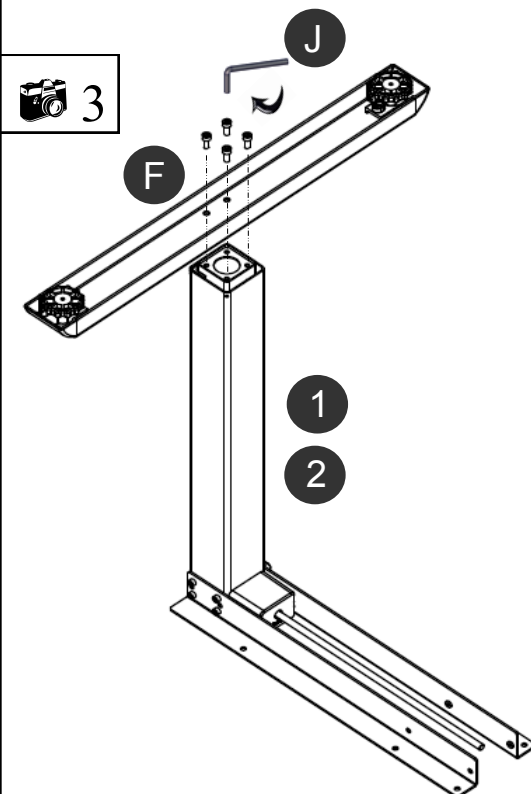
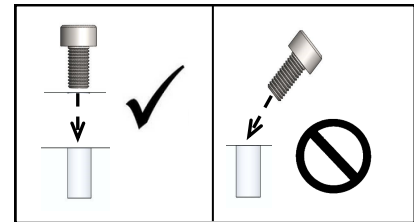
3.4.1 Montage der Niveaugleiter



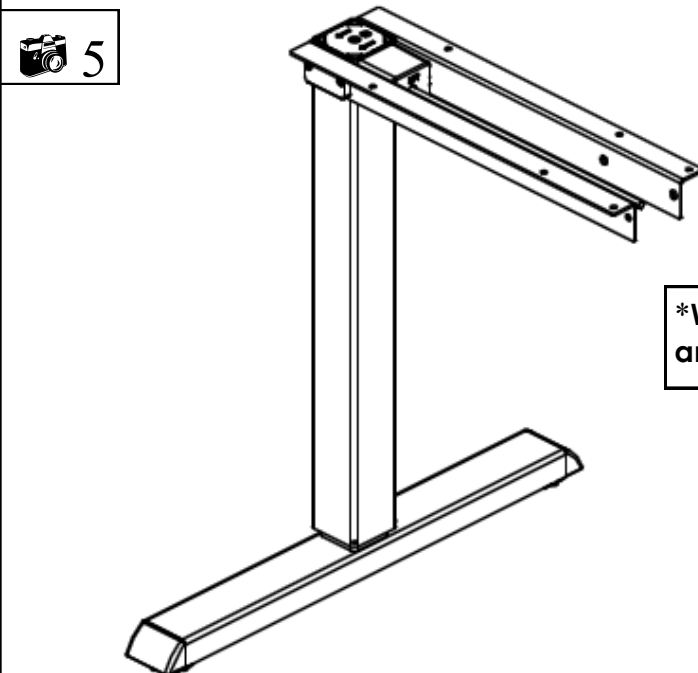
Maximales Drehmoment : 10N-m

3.4.2 Montage der Kufen

WICHTIG !!!



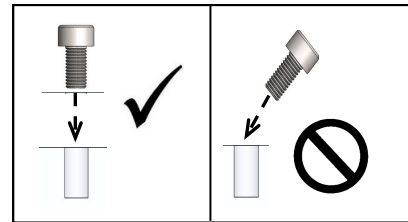
Wichtig!
Auf die Position der Kufen achten.



***Wiederholen Sie die gleichen Schritte für die andere Seite.**

3.4.3 Montage der Antriebswelle und Traverse

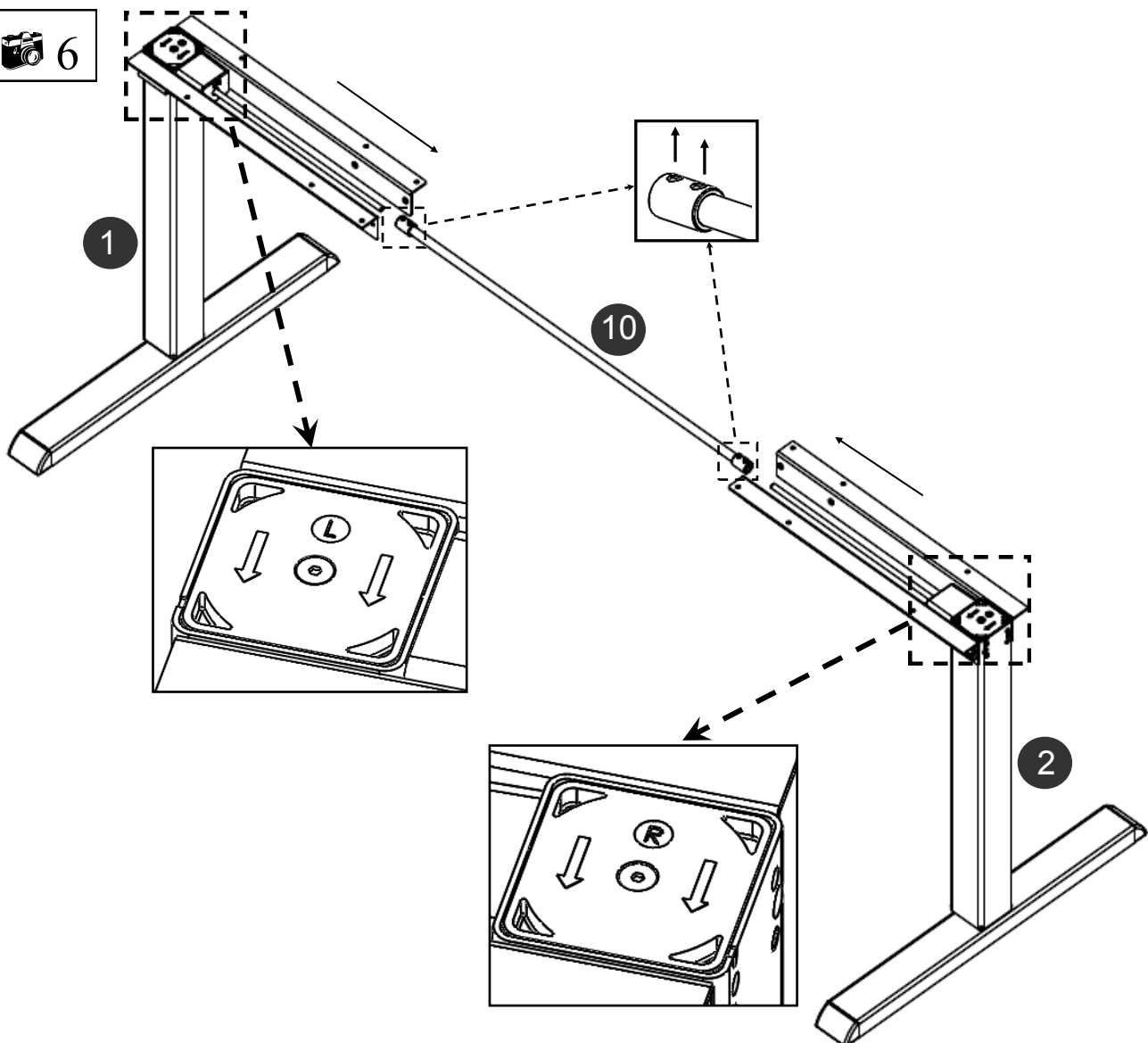
WICHTIG !!!



Wichtig!



Beine müssen sich in unterster Position der Höhenverstellung befinden.



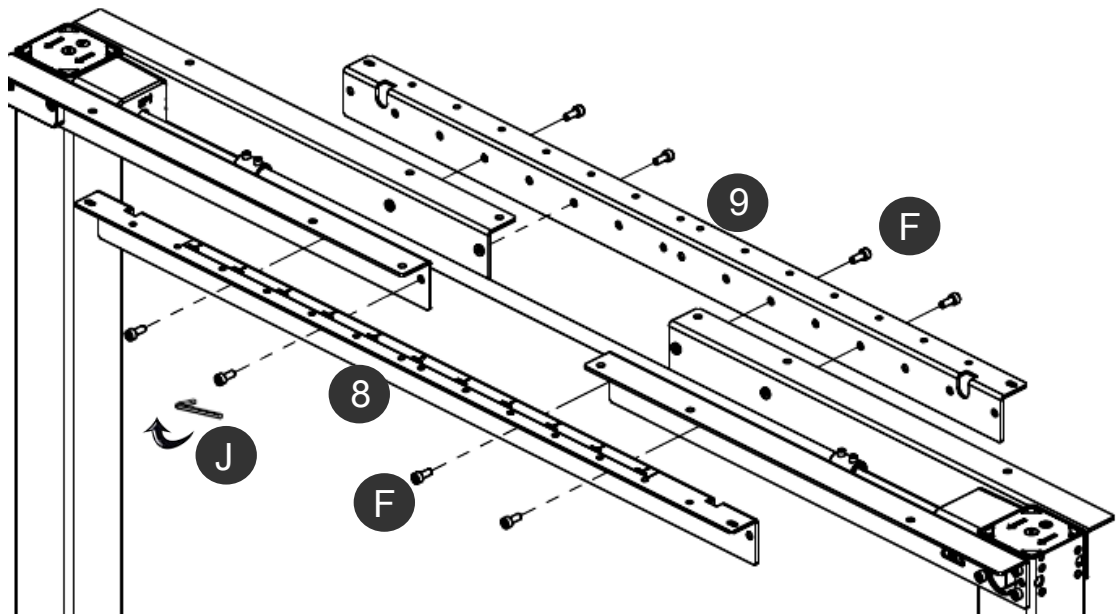
Wichtig!



Ziehen sie die Schrauben der Antriebswelle noch nicht an.



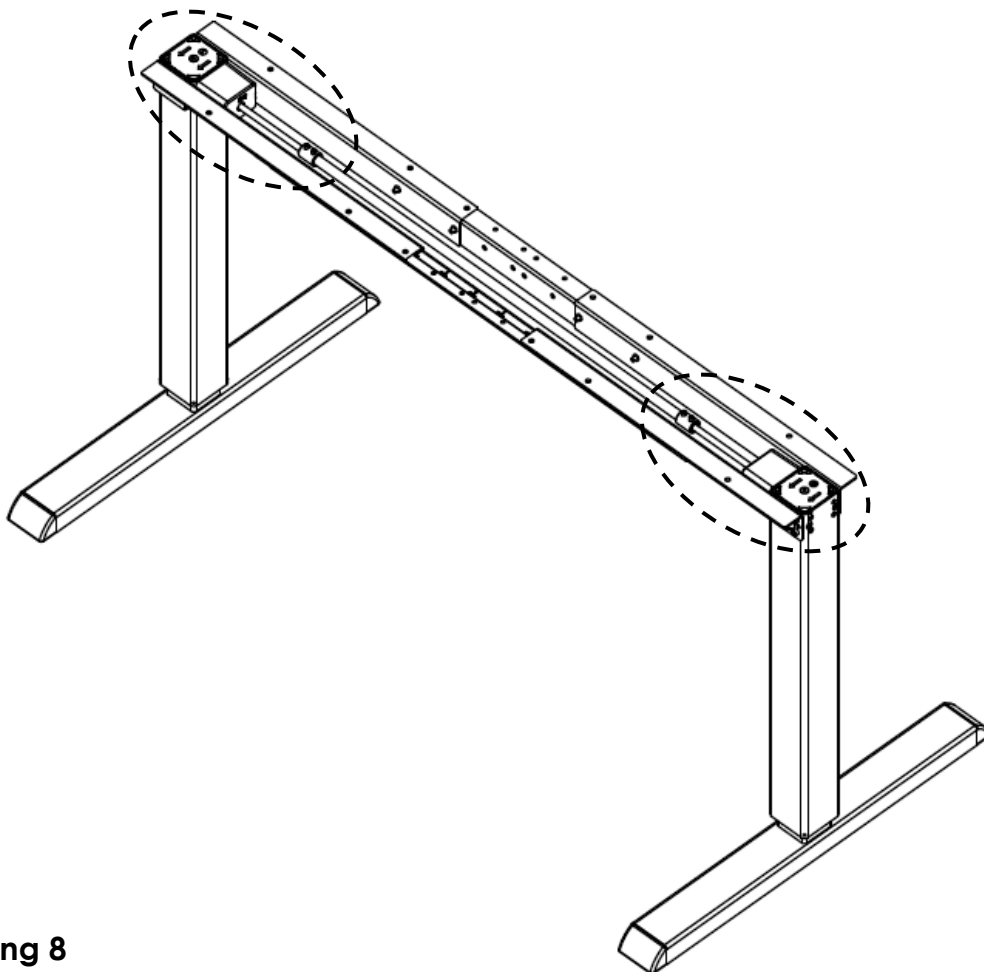
7



Maximales Drehmoment : 10N-m



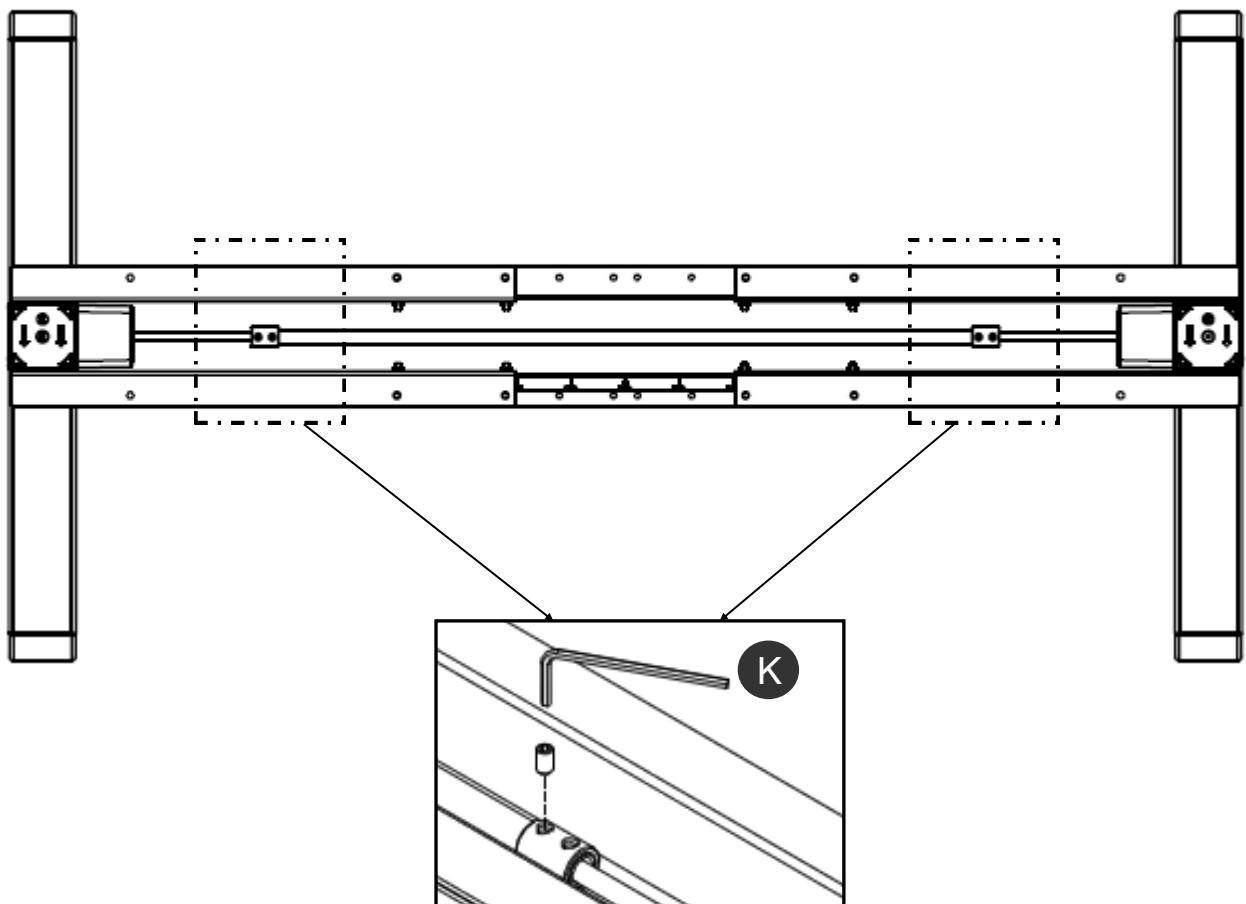
8

**Abbildung 8**

- Richten Sie die Antriebswelle aus.



9



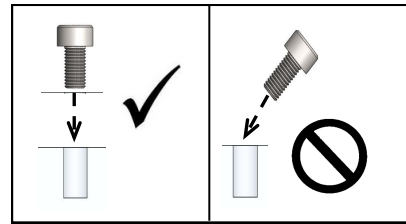
Wichtig!



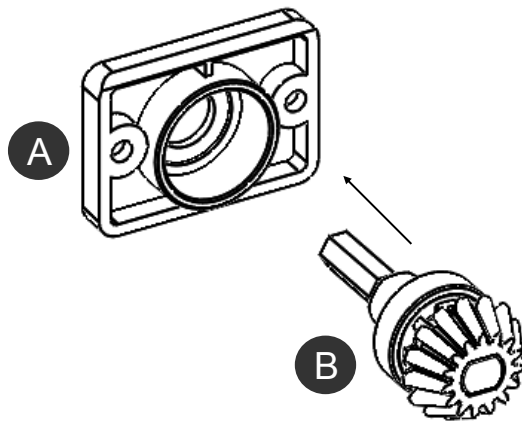
Stellen Sie sicher, dass die Gewindestifte der Antriebswelle auch wirklich fest sind.

3.4.4 Montage des Handkurbelantriebs

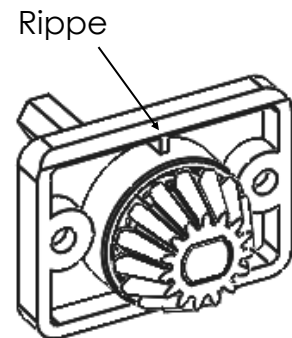
WICHTIG !!!



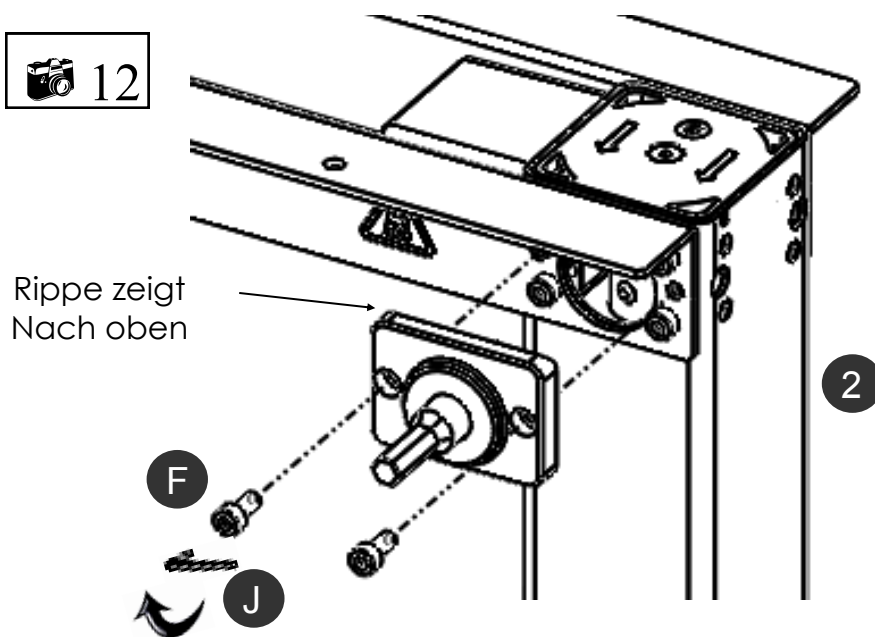
 10



 11



 12

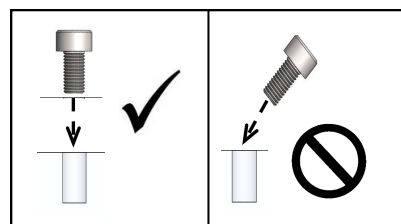


3.4.5 Montage der Plattenträger

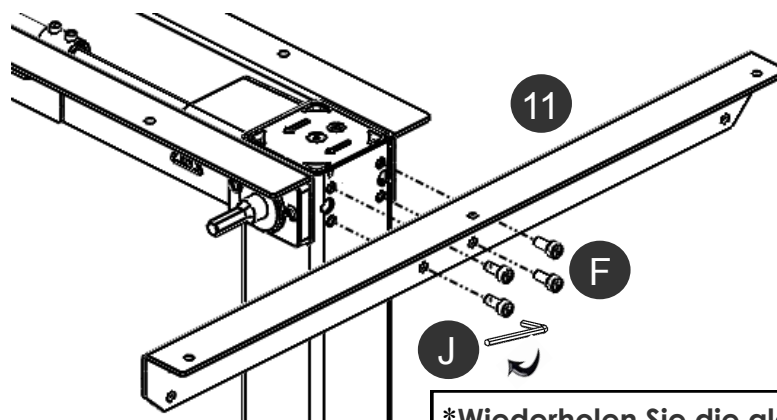
WICHTIG !!!



Maximales Drehmoment : 10N-m



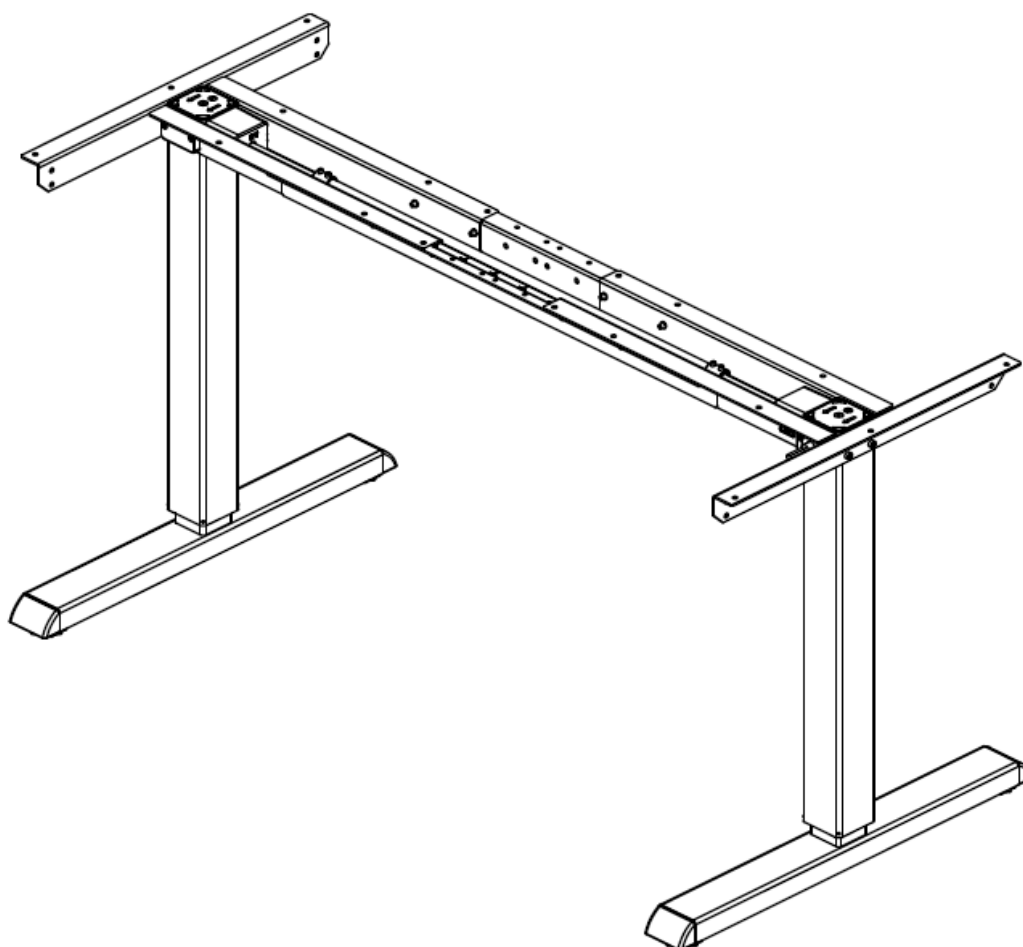
13



***Wiederholen Sie die gleichen Schritte für die andere Seite.**



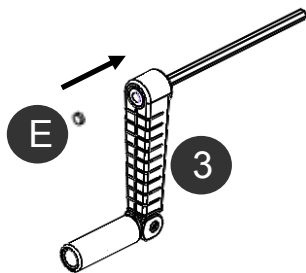
14



3.4.6 Anpassung der Handkurbel an die Tischplatte

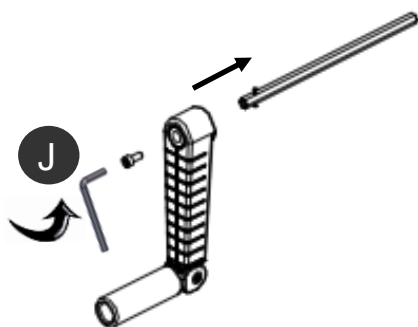
Tischplattentiefe 600-700mm

- Verwenden Sie die vorhandene Handkurbel und schrauben Sie den Deckel **E** auf.

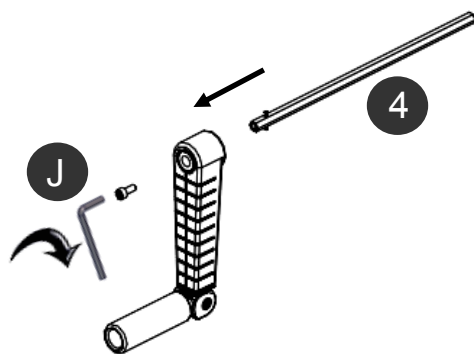


Tischplattentiefe 701-800mm

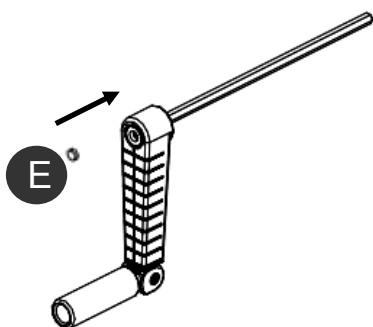
- Lösen Sie die Zylinderschraube und nehmen Sie den kurzen Schaft vom Griff ab.



- Ersetzen Sie den Schaft durch einen längeren **4** und ziehen Sie die Zylinderschraube an.

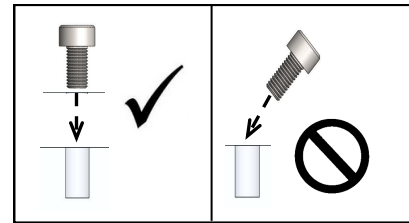


- Schrauben Sie den Deckel **E** auf.

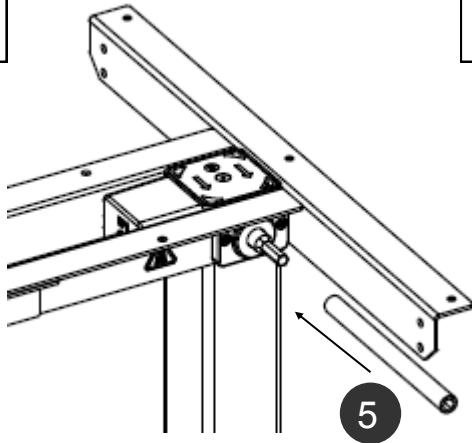


3.4.7 Montage der Handkurbel

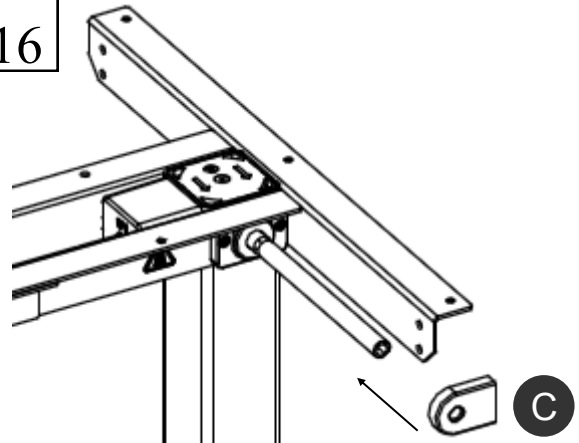
WICHTIG !!!



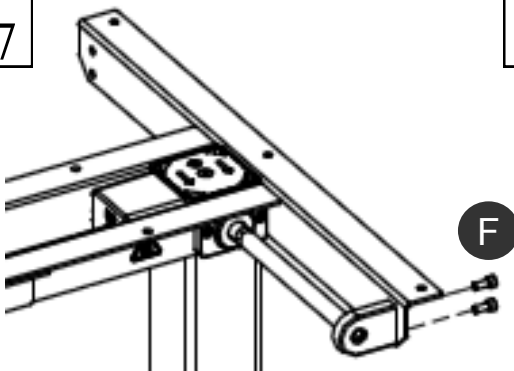
 15



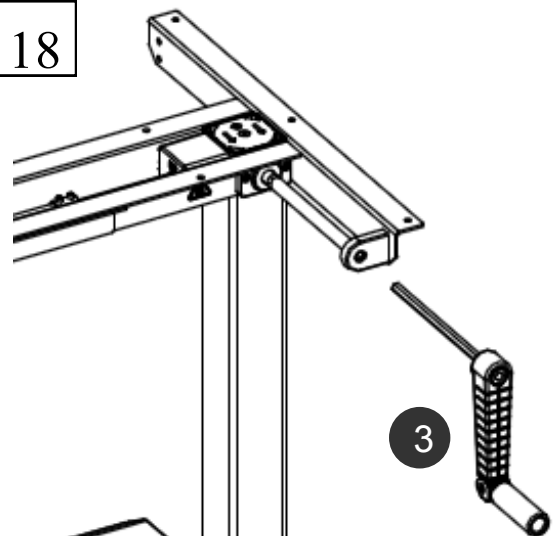
 16



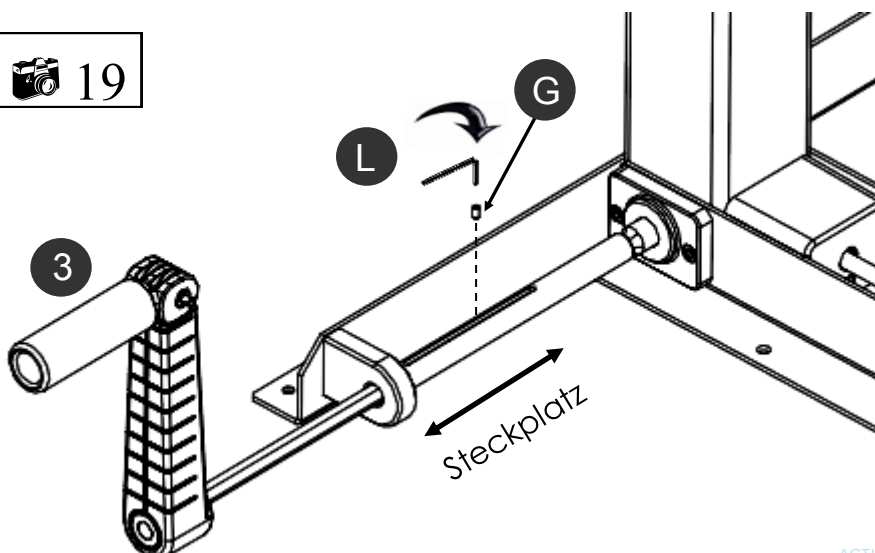
 17



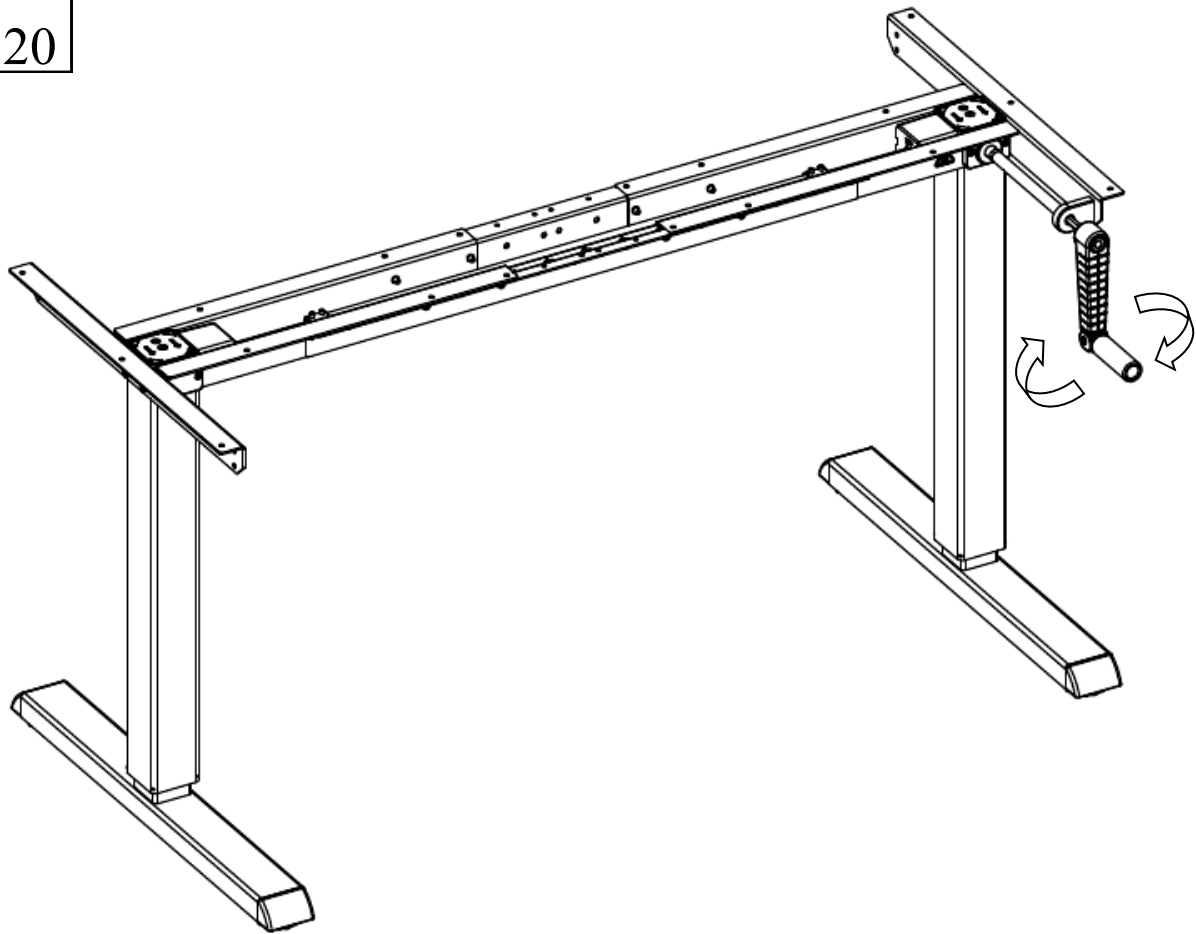
 18



 19



3.4.8 Testlauf ohne Tischplatte



Stellen sie sicher, dass in beiden Fahrtrichtungen das Gestell auf kein Hindernis trifft.

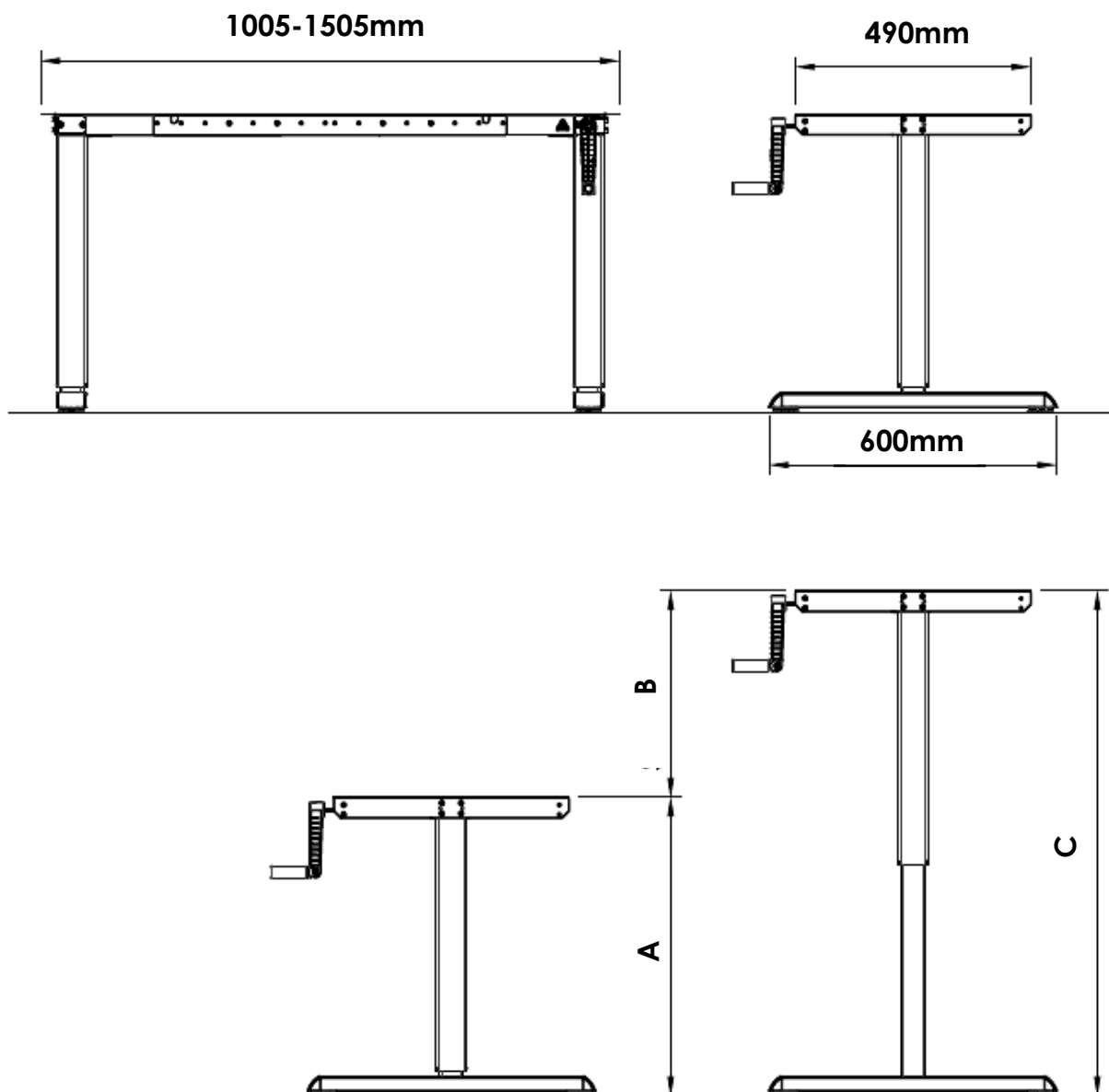
Sollte die Höhenverstellung des Gestells beim Betätigen der Kurbel nicht gleichmäßig laufen bzw. ordnungsgemäß funktionieren, setzen sie sich bitte mit dem technischen Kundendienst in Verbindung.

4 Technische Daten

Anleitung Version	MAN-IM0005-1EN-DE-NL-FR
System	1-stufig
Material	Stahl und Kunststoff
Hub (max.)	
I. Steelforce Pro 300 HC	I. 430 mm
II. Steelforce Pro 310 HC	II. 480 mm
Zuladung (max.)	60 kg
Gewicht	
I. Steelforce Pro 300 HC	I. ± 19 kg
II. Steelforce Pro 310 HC	II. ± 20 kg
Geschwindigkeit	13 mm / Umdrehung
zulässige Umgebungstemperaturen	15 - 30°C
zulässige Umgebungstemperaturen	10 - 50°C
zulässige Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	<85%
zulässige Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	<50%
Nicht im Freien verwenden—nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet	

4 Technische Daten

(* Durchschnittliche Toleranzen = ± 10 mm)



	Steelforce Pro 300 HC	Steelforce Pro 310 HC
Minimale Gestellhöhe (A)	620 mm	700 mm
Maximale Gestellhöhe (B)	1050 mm	1180 mm
Maximaler Hub (C)	430 mm	480 mm
Gestellbreite	1005 – 1505 mm	
Gestelltiefe	600 mm	
Minimale Tischplattentiefe	490 mm	
maximal zulässige Gewichtlast	60 kg	

5 Betriebshinweise



Beachten Sie die Bestimmungen von Abschnitt 2 Sicherheitshinweise auf Seite 5, insbesondere:

Lassen Sie keine Kinder unbeaufsichtigt mit dem Tischgestell. Kinder können die Gefahren, die von diesem Tischgestell ausgehen nicht einschätzen. Es können Verletzungen bis hin zu Verletzungen mit Todesfolge eintreten. Sichern Sie daher das Gestell vor Benutzung durch Kinder.

Vergewissern Sie sich, dass das Gestell weder in der Aufwärts noch in der Abwärtsbewegung auf Hindernisse trifft. Berücksichtigen Sie dabei auch

6 Kundendienst

Bei Inanspruchnahme des Kundendienstes bitte stets den Tischgestelltyp angeben.

Händler:

7 Hersteller

Actiforce International B.V.

Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
The Netherlands

+31 (0)33 4600120
www.actiforce.com
info.holland@actiforce.com

8 Entsorgung

8.1 Tischgestell abbauen und ggf. Zerlegen

- Zwecks Abbau und Zerlegung des Tischgestell setzen Sie sich ggf. mit dem Kundendienst Ihres Fachhändlers in Verbindung.

8.2 Entsorgung

- Demontieren Sie das Tischgestell nach Werkstoffen getrennt und entsorgen Sie diese umweltgerecht. Bitte nationale Vorschriften beachten!

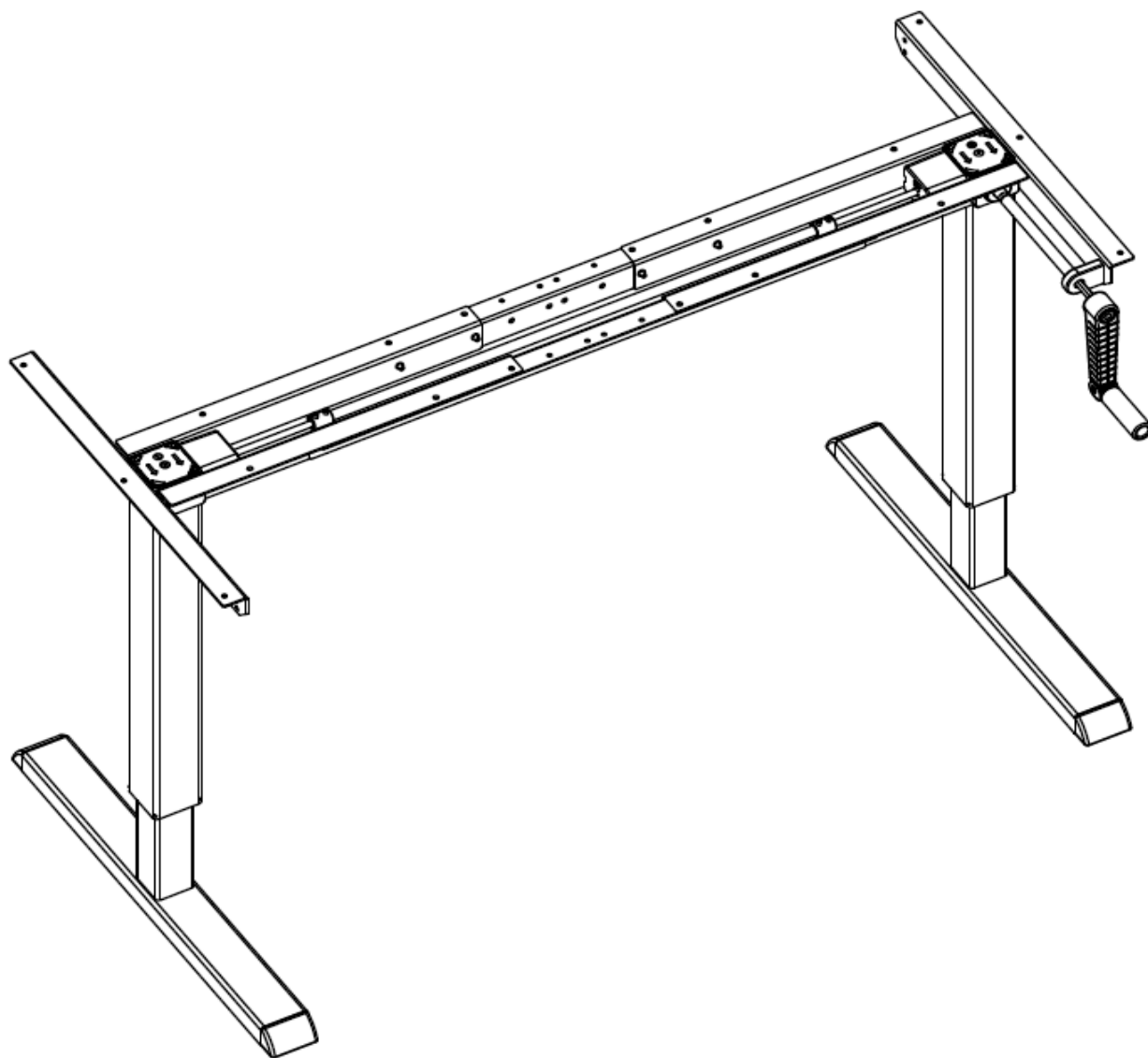
English

Deutsch

Nederlands

Français

STEELFORCE PRO ***300/310 HC***



Montagehandleiding

Lees deze handleiding aandachtig door en bewaar deze goed.

MAN-IM0005-1EN-DE-NL-FR

Inhoudsopgave

1	ALGEMEEN	3
1.1	Het belang van de montage- en bedieningshandleiding	3
1.2	Beoogd gebruik	3
1.3	Onjuist gebruik	3
1.4	Inhoud verpakking	4
2	VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	5
2.1	Verklaring symbolen en instructies	5
2.2	Gebruikte symbolen op het frame	5
2.3	Organisatorische maatregelen	5
2.4	Informele veiligheidsmaatregelen	5
2.5	Vereisten aan de monteurs	5
2.6	Transport en montage	5
2.7	Gebruik van het frame	5
2.8	Specifieke gevaren	6
2.9	Instructies voor noodgevallen	6
2.10	Onderhoud en instandhouding	6
2.11	Reiniging	6
2.12	Overige risico's	6
3	MONTAGE	7
3.1	Controleren op volledigheid van levering	7
3.2	Verpakking en verwijdering	7
3.3	Draaimomenten van de gebruikte schroeven	7
3.4	Montage van het frame	8
3.4.1	Montage van de stelvoeten	8
3.4.2	Montage van de voeten	9
3.4.3	Montage van de middelste buis en de crossbar midden	10-12
3.4.4	Montage van de behuizing van de handslinger	13
3.4.5	Montage van de bladdrager	14
3.4.6	Handgreepaanpassing volgens de diepte van het blad	15
3.4.7	Montage van de handslinger	16
3.4.8	Frametest zonder werkblad	17
4	TECHNISCHE SPECIFICATIES	18-19
5	BEDIENING EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN	20
6	KLANTENSERVICE	20
7	FABRIKANT	20
8	RECYCLING	20
8.1	Demontage van het frame	20
8.2	Recycling	20

1 Algemeen

1.1 Het belang van de montage- en bedieningshandleiding

Kennis van de fundamentele veiligheidsinstructies en –voorschriften is de basisvoorwaarde voor een veilige omgang met en een storingsvrije werking van dit frame. Deze montage- en bedieningshandleiding bevat de belangrijkste informatie die nodig is voor een veilige montage en bediening van het frame. Deze montage- en bedieningshandleiding, met name de hierin opgenomen veiligheidsinstructies, moet in acht genomen worden door iedereen die het frame opbouwt en werkzaamheden verricht aan de gemonteerde werkplek. Bovendien moeten de regels en voorschriften, met betrekking tot het voorkomen van ongevallen op de locatie waar het frame moet worden gebruikt, te allen tijde worden nageleefd.

1.2 Beoogd gebruik

Het tafelframe mag alleen worden gebruikt in kantoren of andere afgesloten ruimten als in hoogte zijnde verstelbare werktafel voor zittend of staand gebruik. Het tafelframe is alleen voor dit doeleinde bedoeld. Elk ander gebruik dan het bovenstaande is ongepast. De fabrikant kan op geen enkele manier aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen om dit apparaat veilig te gebruiken en de gevaren te herkennen en te begrijpen. Kinderen moeten tijdens het gebruik onder toezicht staan zodat ze niet met het apparaat kunnen spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Beoogd gebruik houdt ook in:

- Het bestuderen van alle informatie uit de montage- en bedieningshandleiding en
- Het verbod op elke vorm van uitbreiding/aanpassing van de werktafel.

1.3 Onjuist gebruik

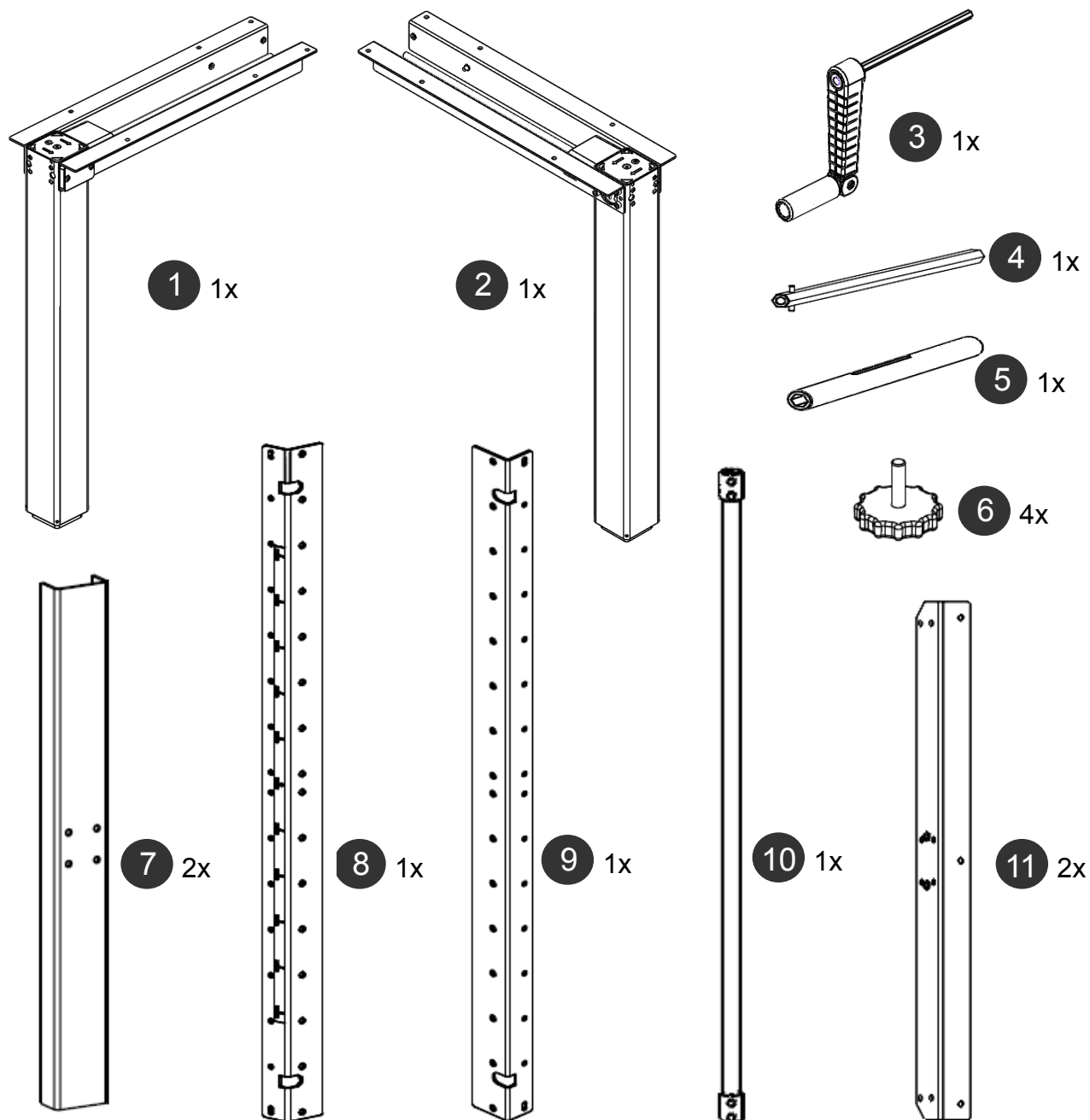
- Gebruik het frame nooit om personen of lasten te heffen.
- Zorg dat de maximale belasting van het frame niet overschreden wordt (zie hoofdstuk 4, Technische Specificaties).

WAARSCHUWING: eventuele wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk door de fabrikant zijn goedgekeurd, kunnen ertoe leiden dat de gebruiker niet meer gemachtigd is om het frame te gebruiken.

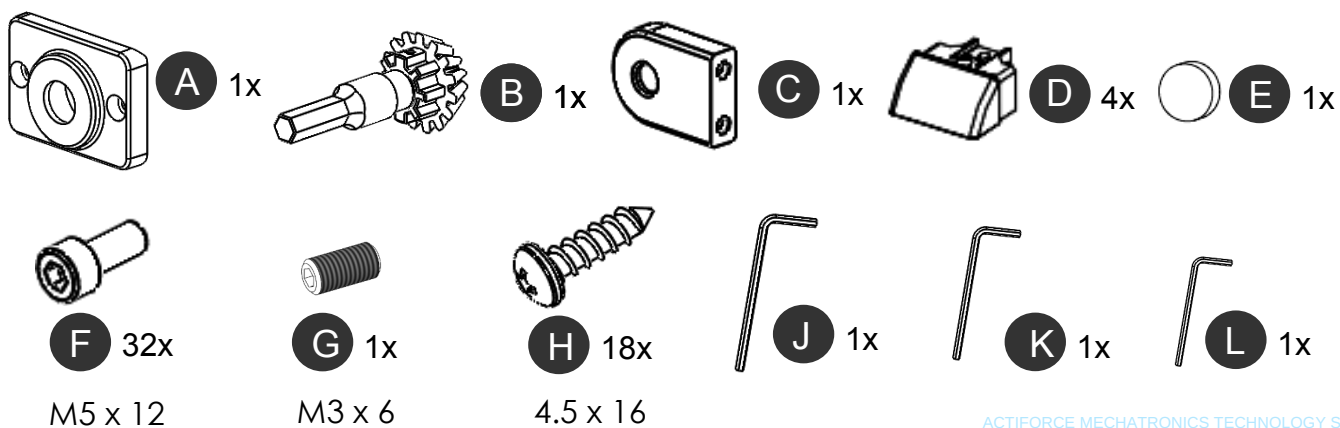
1.4 Inhoud verpakking

Onderstaande stappen voeren u door de montage van uw frame:

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal. Recycle het materiaal.
2. Controleer of alle onderdelen in de doos aanwezig zijn.



Inhoud Hardwareset



2 Veiligheidsinstructies

2.1 Verklaring symbolen en instructies

In deze handleiding worden de volgende aanduidingen en symbolen voor gevaren gebruikt:



Dit symbool betekent een rechtstreeks dreigend gevaar voor leven en gezondheid van personen. Het niet in acht nemen van deze instructies kan ernstige schade aan de gezondheid toebrengen en zelfs levensgevaarlijk lichamelijk letsel of de dood tot gevolg hebben.



Dit symbool verwijst naar een belangrijke instructie. Het niet in acht nemen ervan kan tot schade aan de tafel leiden.

2.2 Gebruikte symbolen op het frame



Leg geen voorwerpen of lichaamsdelen onder het frame of tussen de onderdelen van de crossbar. Er bestaat risico op ernstig lichamelijk letsel.



Belast het frame met niet meer dan met de maximaal toegestane belasting. Overbelasting kan leiden tot een defect aan het frame en ernstig lichamelijk letsel.

2.3 Organisatorische maatregelen

- Monteer het frame bij voorkeur met twee personen. Vooral het draaien van het frame met het gemonteerde werkblad moet door twee personen geschieden!

2.4 Informele veiligheidsmaatregelen

- Bewaar de montage- en bedieningshandleiding altijd op de plaats waar het frame wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat alle veiligheids- en risico-instructies op het werkblad (zie hoofdstuk 2.2, Gebruikte symbolen op het frame op pagina 5) leesbaar blijven en vervang deze eventueel.

2.5 Vereisten aan de monteurs

- Alleen personen ouder dan 16 jaar mogen het frame opbouwen en eraan werken.
- De hierboven genoemde personen moeten de montage- en bedieningshandleiding hebben gelezen en begrepen.

2.6 Transport en montage

- Verplaats het frame uitsluitend met twee personen en in ingeschoven toestand.
- Sleep of duw het frame niet over de vloer.
- Monteer het frame uitsluitend met behulp van het meegeleverde gereedschap.

2.7 Gebruik van het frame

- Laat kinderen niet zonder toezicht het frame gebruiken. Kinderen zijn niet in staat om de gevaren van het frame in te schatten. Ze lopen hierdoor groot risico op ernstig letsel, mogelijk zelfs met fatale gevolgen. Zorg er in ieder geval voor dat het frame niet verder versteld kan worden indien het toch door kinderen wordt gebruikt.
- Gebruik het frame uitsluitend in een hiervoor geschikte omgeving (zie hoofdstuk 4, Technische Specificaties).
- Gebruik het frame niet op een oneffen ondergrond. Het frame staat dan niet stevig en er bestaat gevaar voor kantelen.
- Zorg ervoor dat de maximale belasting van het frame nooit overschreden wordt (zie hoofdstuk 4, Technische Specificaties).

2.8 Specifieke gevaren

- Bij het afstellen van de hoogte van het frame is er kans op letsel. Zorg ervoor dat zich niemand anders in de directe omgeving van het frame bevindt.
- Zorg bij het monteren van het frame voor voldoende ruimte om botsingen in alle mogelijke richtingen te voorkomen (bijv. schuin dak, vaste voorwerpen, archiefkasten, prullenbakken etc.).
- Zorg voor voldoende ruimte om botsingen te voorkomen indien zich voorwerpen, zoals computers of randapparatuur, op het werkblad bevinden.
- Zorg voor een vrije ruimte van tenminste 25 mm tot alle andere meubels rondom het frame.

2.9 Instructies voor noodgevallen

- Stel het frame onmiddellijk buiten bedrijf wanneer er zich iets ongebruikelijks bij het frame voordoet (vreemde geluiden etc.).
- Laat het frame door een gespecialiseerd bedrijf repareren. Neem het frame pas weer in gebruik nadat het gerepareerd is.

2.10 Onderhoud en instandhouding

- Het frame en de onderdelen ervan zijn onderhoudsarm en vereisen geen speciaal regelmatig onderhoud.
- Voer zelf geen reparaties uit aan de tafel of de onderdelen.
- Wijzig niets aan de constructie van de tafel of het frame.
- Vervang defecte onderdelen uitsluitend door nieuwe originele onderdelen van de fabrikant. Gebruik alleen originele vervangingsonderdelen vervaardigd door de fabrikant. Laat het vervangen van defecte onderdelen over aan een gespecialiseerd bedrijf. Deze montage- en bedieningshandleiding moet hierbij in acht genomen worden.

2.11 Reiniging

- Verwijder eenmaal per week het stof van het frame met een droge doek.
- Maak het frame om de twee weken schoon met een vochtige doek en een niet-agressief schoonmaakmiddel.

2.12 Overige risico's

Dit frame is gebouwd volgens de laatste stand van de techniek en de erkende veiligheidstechnische normen. Desondanks kunnen er bij gebruik ervan gevaar voor gezondheid en veiligheid van de gebruiker of derden, respectievelijk schades aan het frame of aan andere voorwerpen van waarde ontstaan. Het frame mag uitsluitend worden gebruikt:

- overeenkomstig het beoogde doel.
- in veiligheidstechnische perfecte toestand.

3 Montage



Lees voorafgaand aan de montage de Veiligheidsinstructies in hoofdstuk 2.

3.1 Controleren op volledigheid van levering

- Maak de kartonnen verpakking voorzichtig open.
- Gebruik hiervoor geen lange messen. Deze kunnen de onderdelen in de verpakking beschadigen.
- Controleer de onderdelen op volledigheid zoals beschreven in hoofdstuk 1.4, Inhoud verpakking.
- Controleer de onderdelen op zichtbare transportschade. Neem bij eventuele schade of onjuiste onderdelen contact op met de afdeling Klantenservice (zie hoofdstuk 6).
- Probeer het frame niet te monteren bij schade of onjuiste onderdelen.

3.2 Verpakking en verwijdering

- Verwijder de verpakking. Voer deze af als huishoudelijk afval/oud papier.
- Neem de desbetreffende landelijke wetgeving in acht.

3.3 Draaimomenten van de gebruikte schroeven

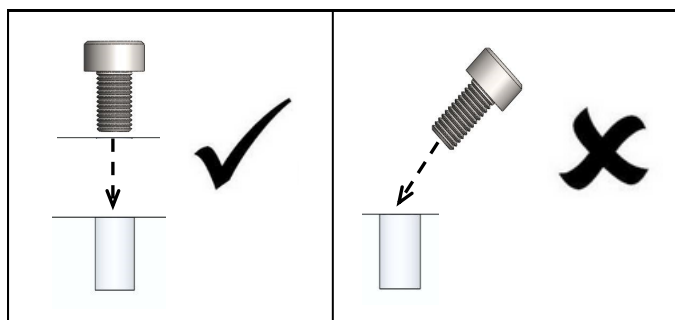
Monteer het frame uitsluitend met het meegeleverde gereedschap.



Belangrijk!

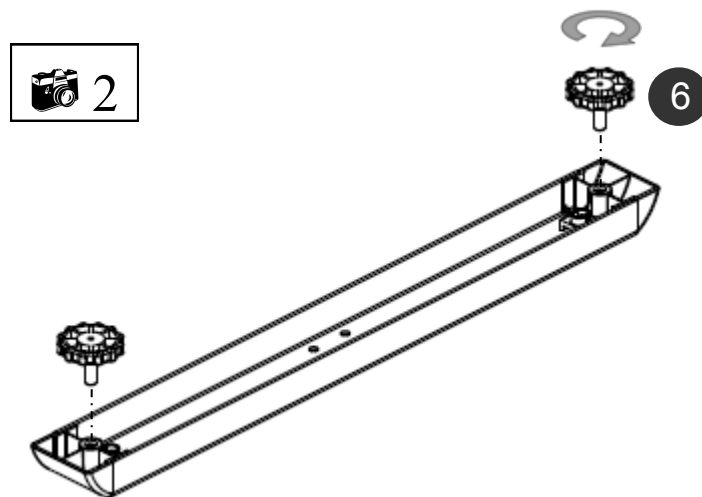
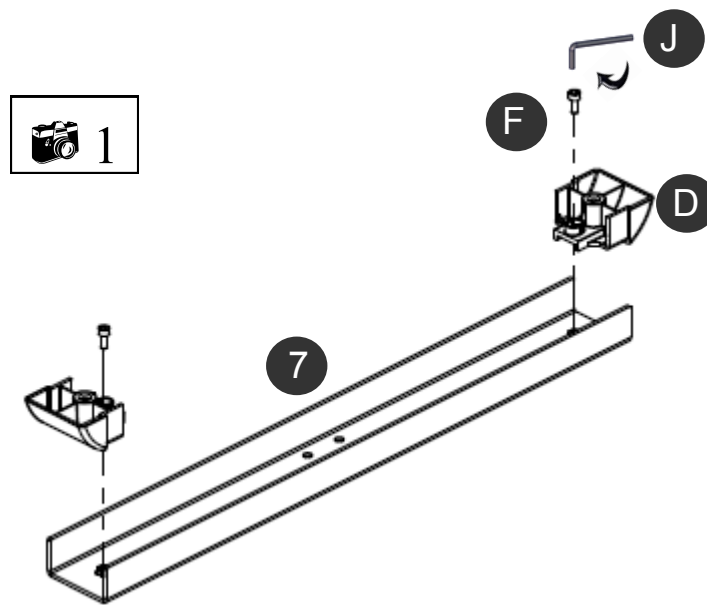
Het onderstaande is essentieel voor een correcte werking:

- Breng de inbusbout niet scheef aan. Hierdoor kan de schroefdraad van de schroef of moer beschadigen, waardoor het systeem niet meer correct kan worden gemonteerd.



3.4 Montage van het frame

3.4.1 Montage van de stelvoeten

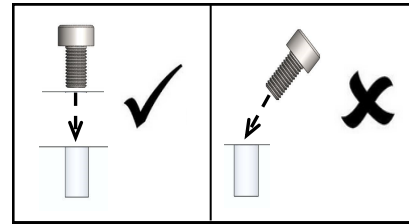


3.4.2 Montage van de voeten

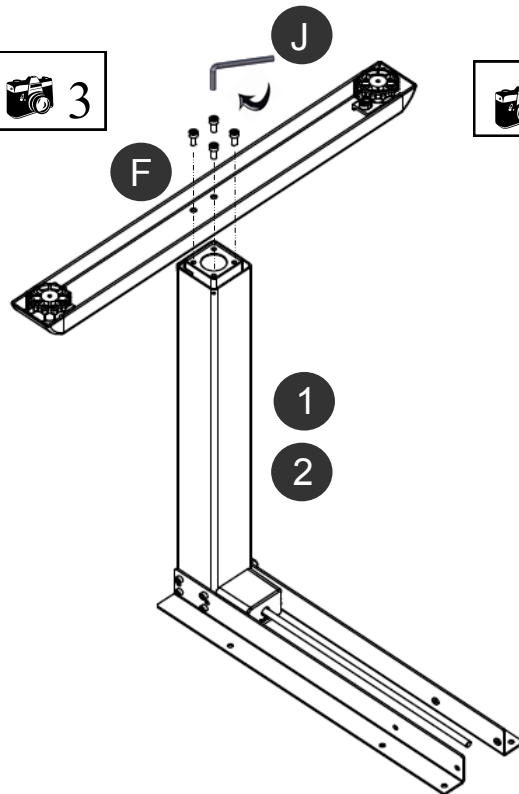
BELANGRIJK !



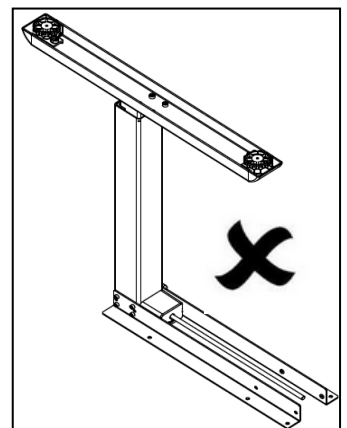
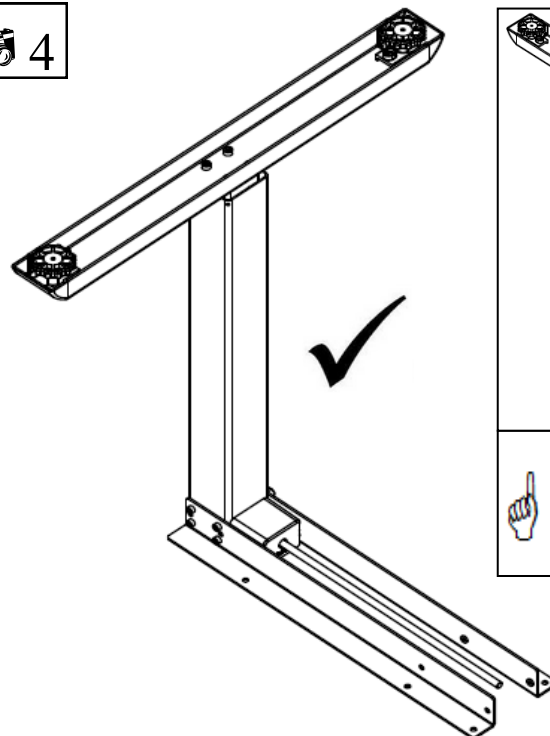
Maximale Schroefkoppel : 10N-m



3



4

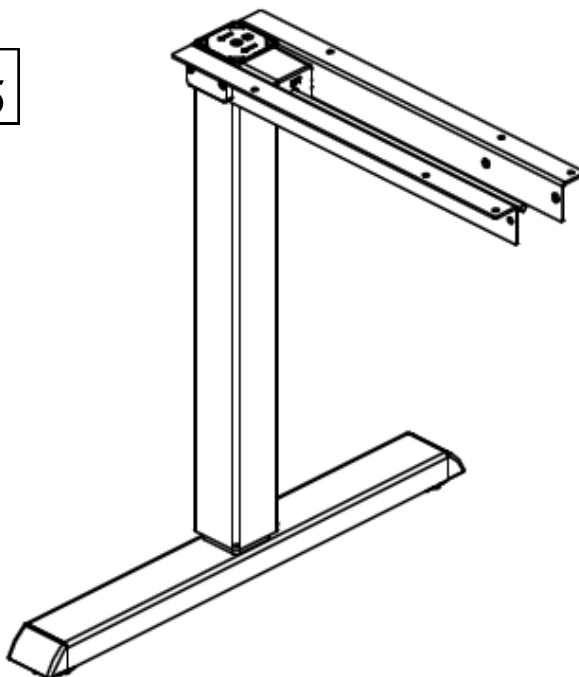


Belangrijk!

Plaats de voet in de juiste positie.



5



*Herhaal bovenstaande procedure voor de andere voet.

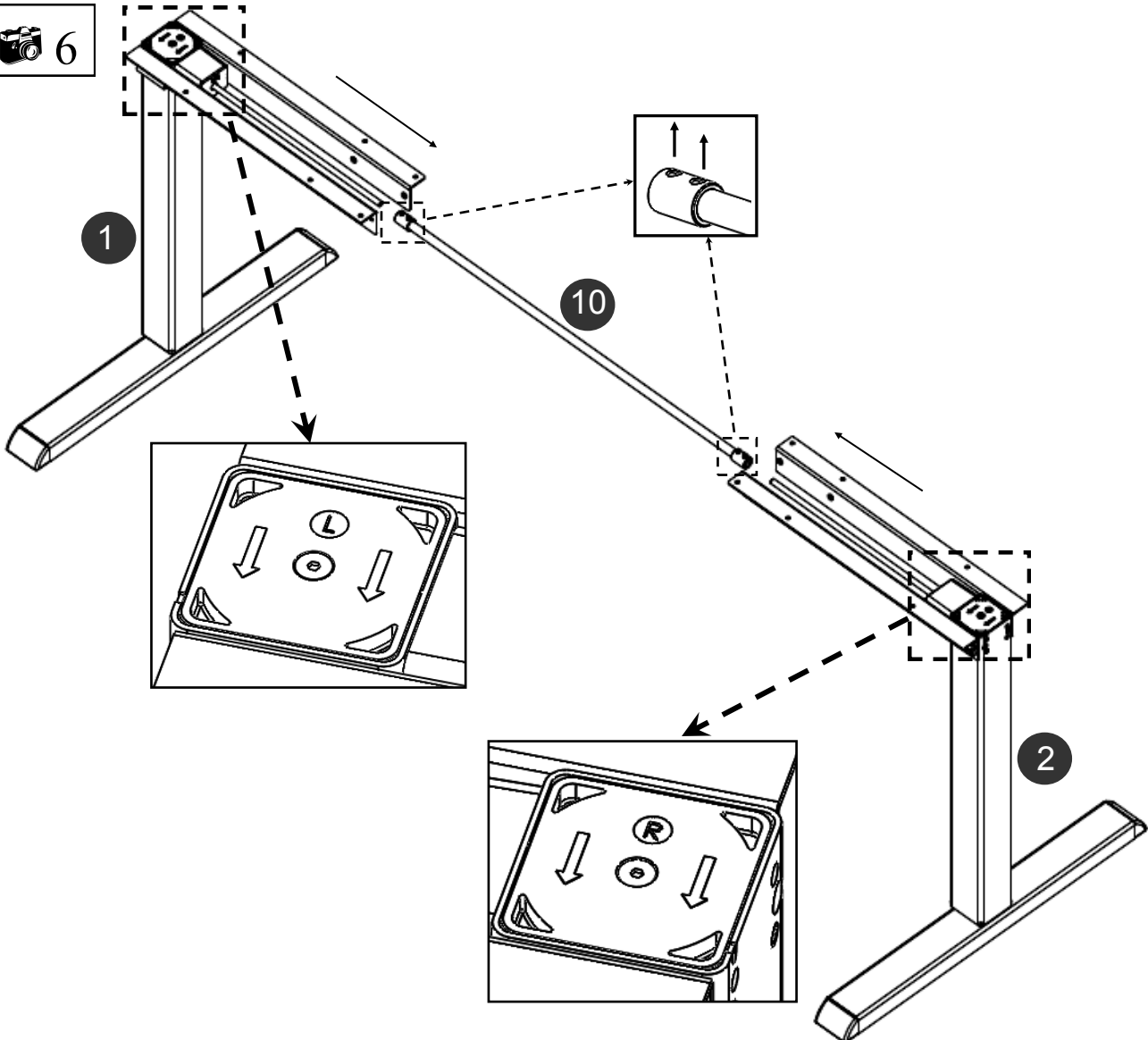
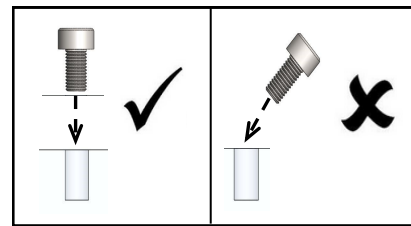
3.4.3 Montage van de middelste buis en de crossbar midden

BELANGRIJK !

Belangrijk!



De benen moeten in de laagste positie staan.



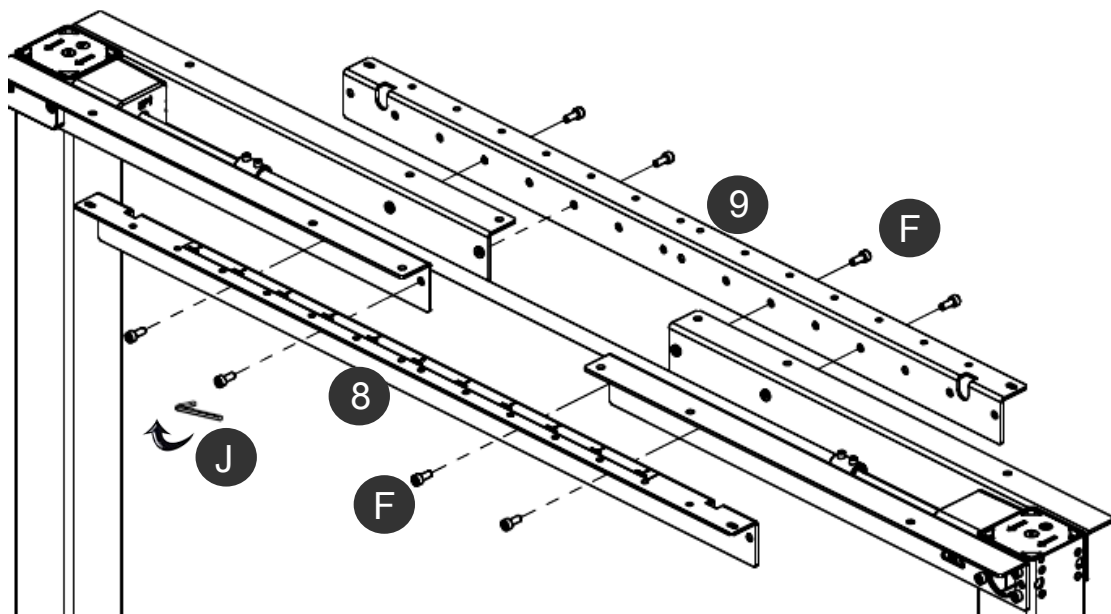
Belangrijk!



Draai de stelschroeven in de middelste buis nog niet vast!



7



Maximale Schroefkoppel : 10N-m



8

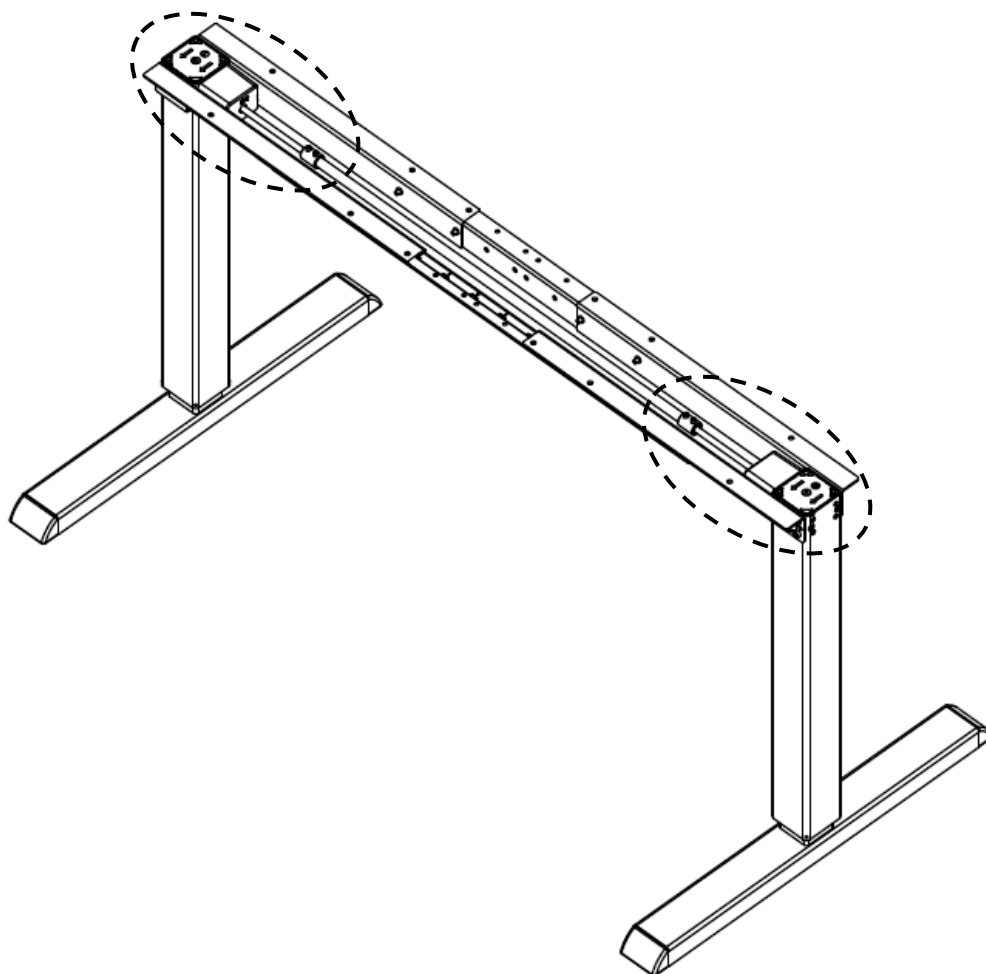
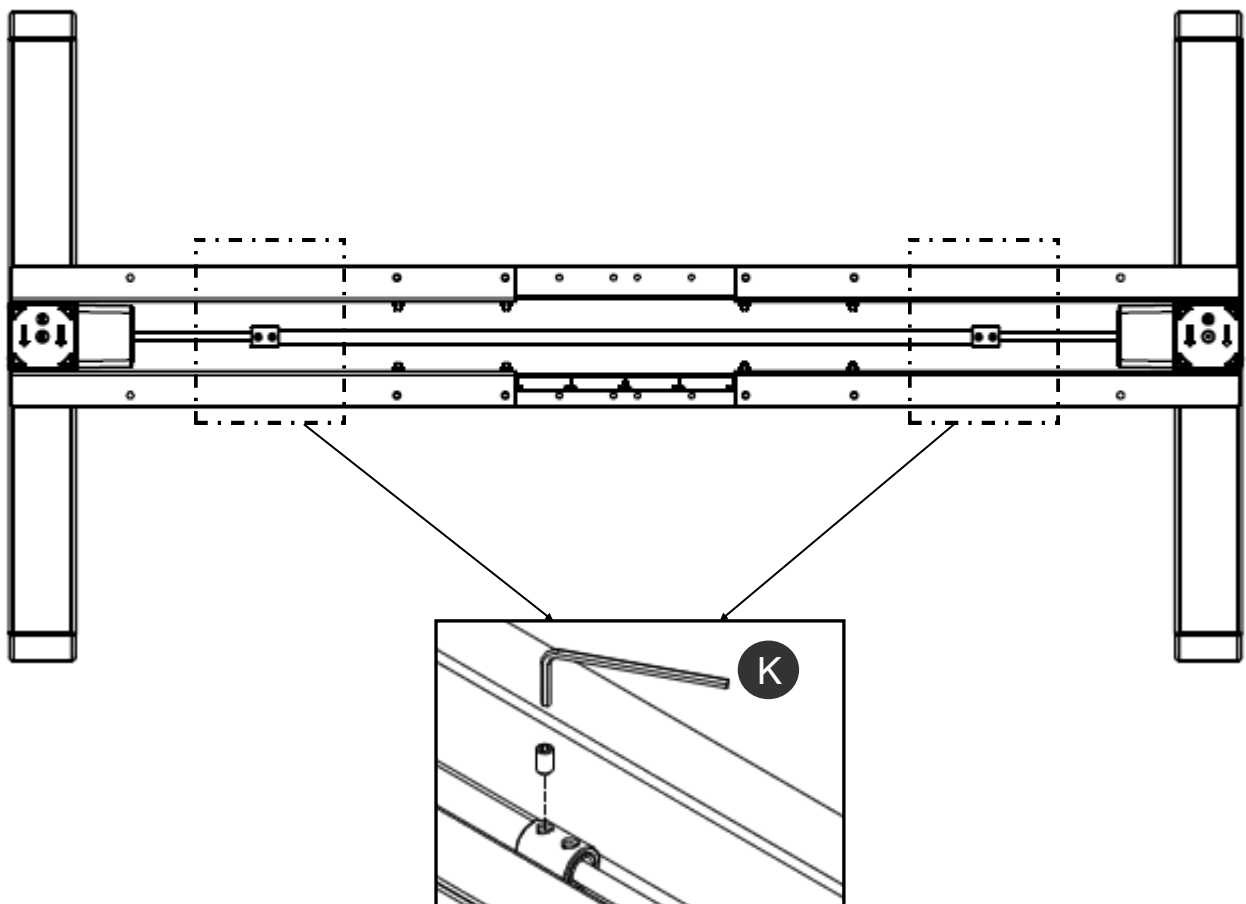


Foto 8

- Stel de middelste buis af om beide uiteinden in balans te brengen.



9



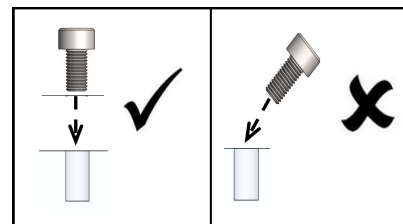
Belangrijk!



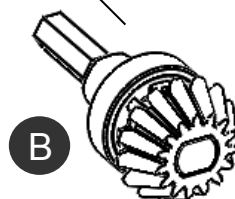
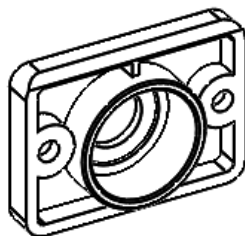
De stelschroeven van de middelste buis moeten vastgedraaid zijn.

3.4.4 Montage van de behuizing van de handslinger

BELANGRIJK !

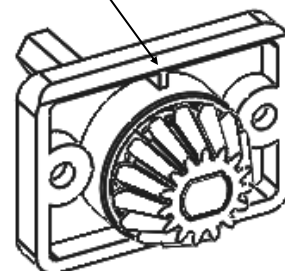


A

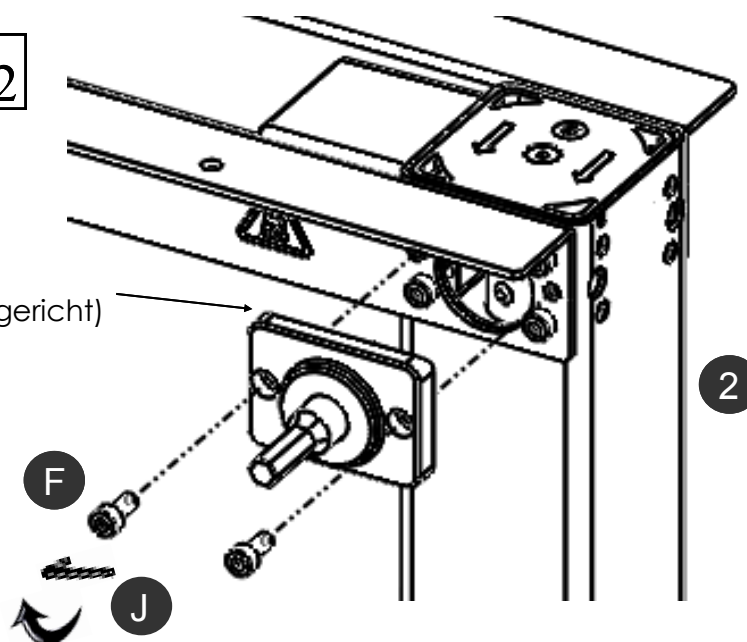


B

Ribbe



Ribbe
(naar boven gericht)



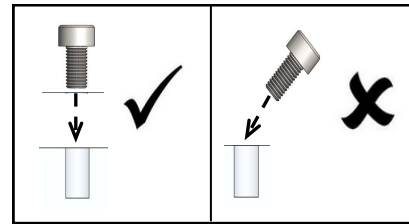
Maximale Schroefkoppel : 10N-m

3.4.5 Montage van de bladdrager

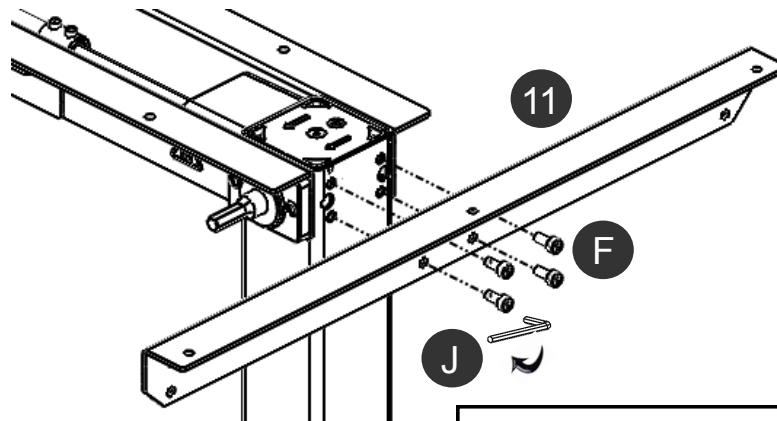
BELANGRIJK!



Maximale Schroefkoppel : 10N-m



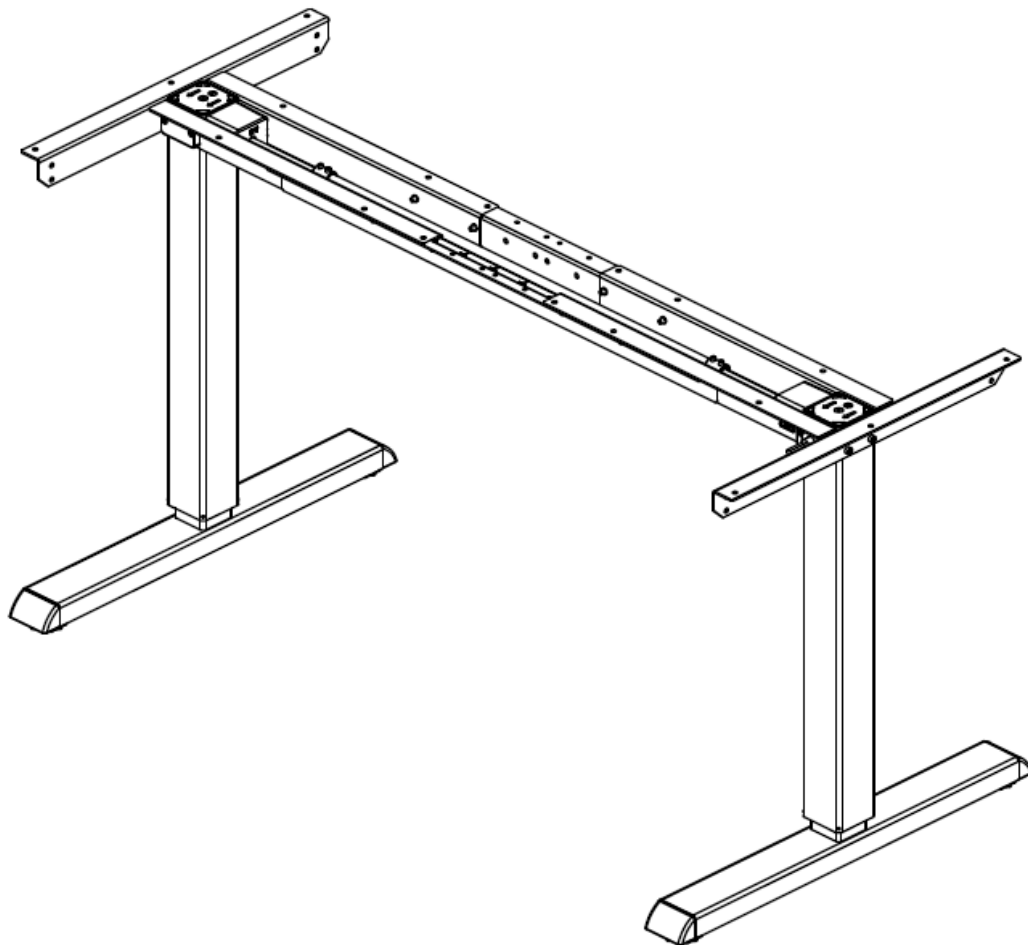
13



*Herhaal bovenstaande procedure voor.



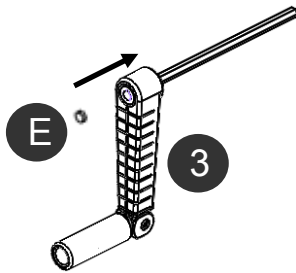
14



3.4.6 Handgreepaanpassing volgens de diepte van het tafelblad

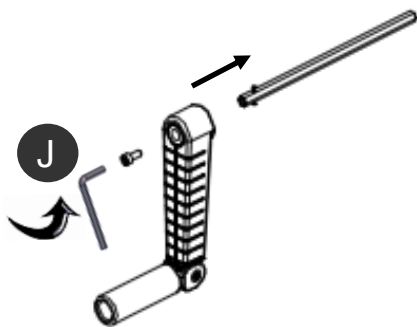
Diepte van tafelblad 600-700mm

- Gebruik de bestaande handgreep en steek de schroefdop erin **E**.

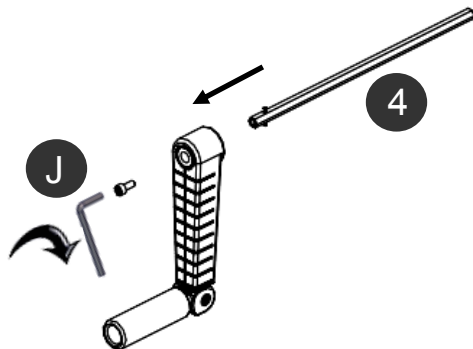


Diepte van tafelblad 701-800mm

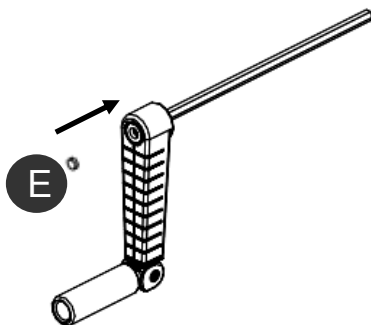
- Draai de dopschroef los en verwijder de korte schacht van de handgreep.



- Vervang met langere as **4** en draai de dopschroef vast.

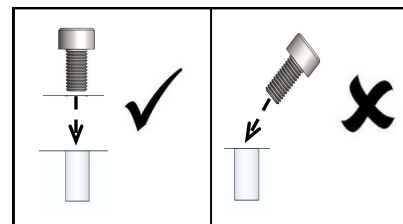


- Schruif het schroefDeksel aan **E**.

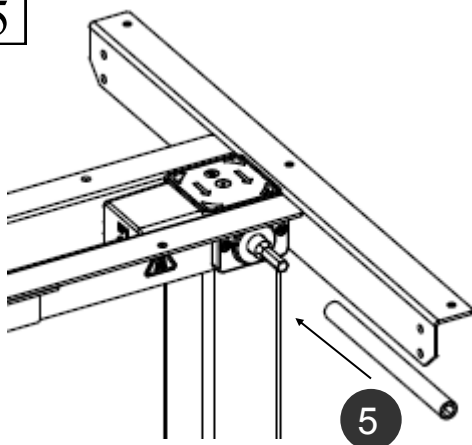


3.4.7 Montage van de handslinger

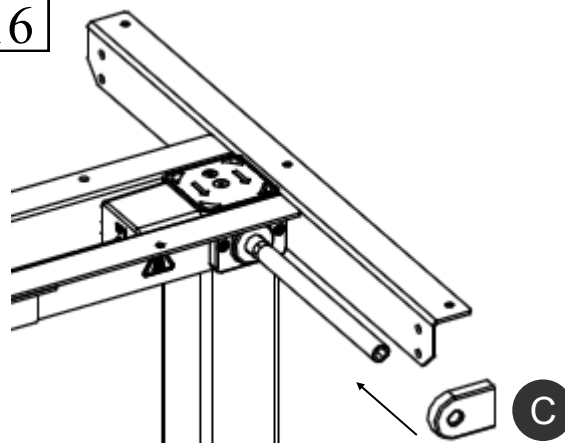
BELANGRIJK !



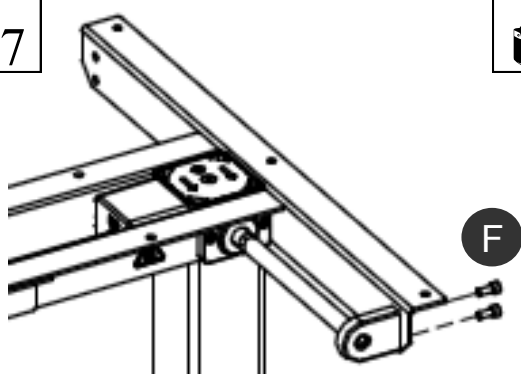
 15



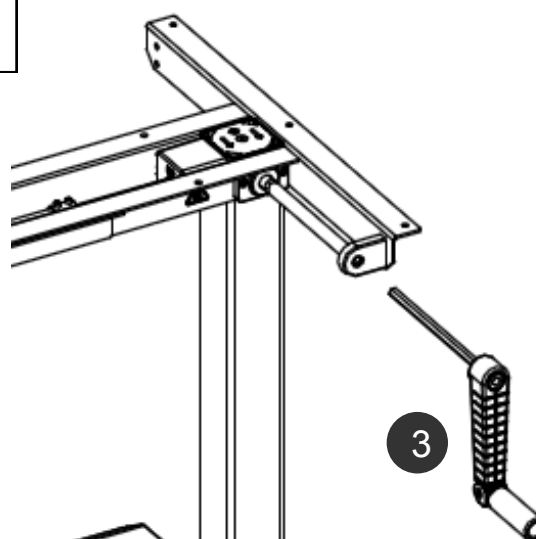
 16



 17

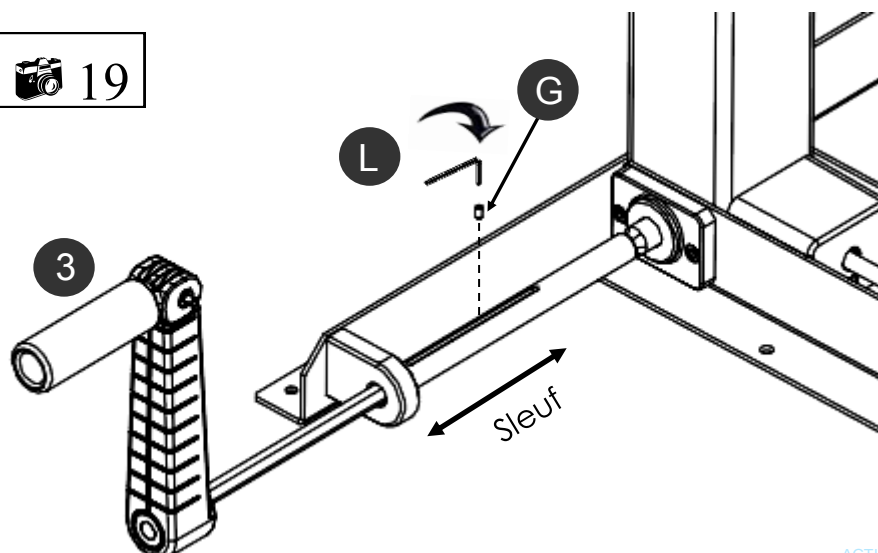


 18



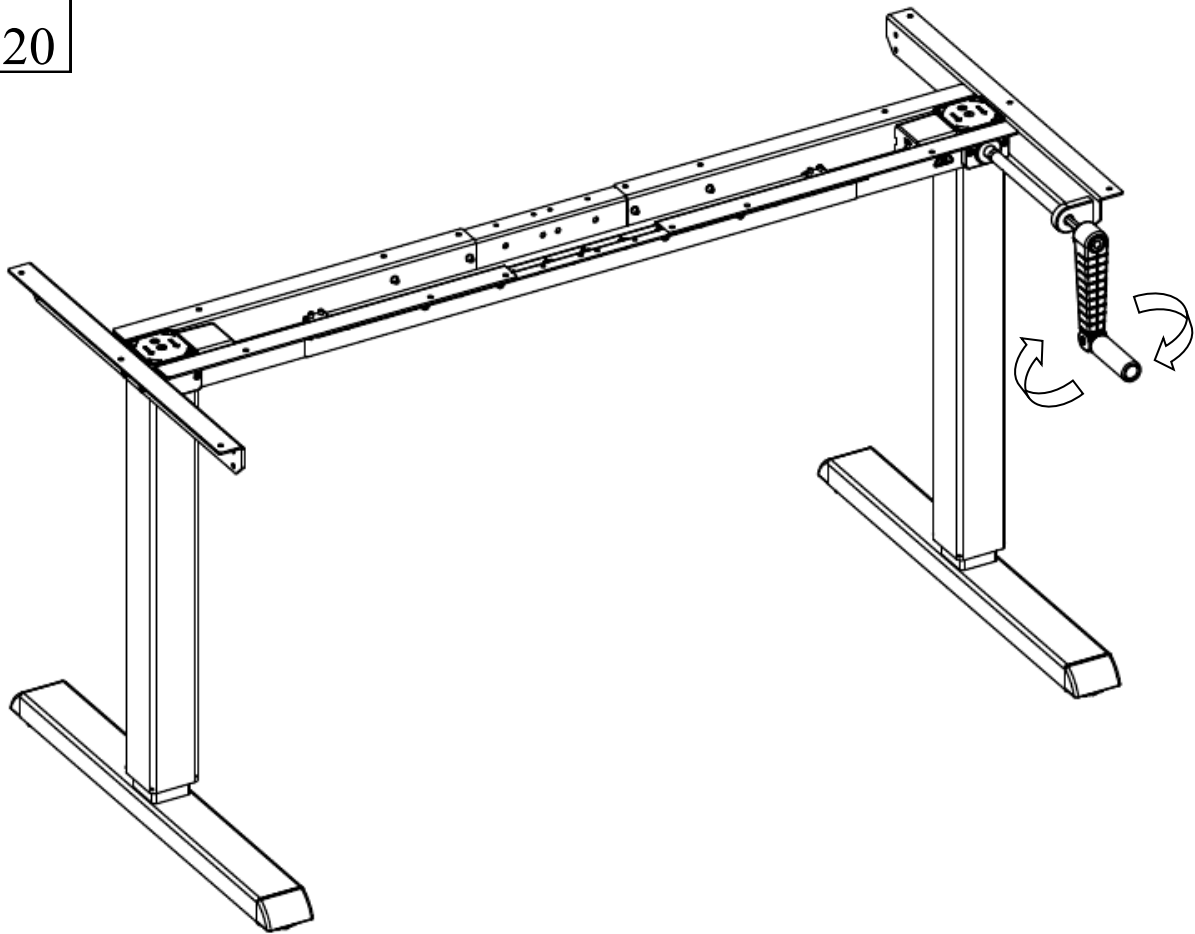
Maximale Schroefkoppel : 10N-m

 19



3.4.8 Frametest zonder werkblad

 20



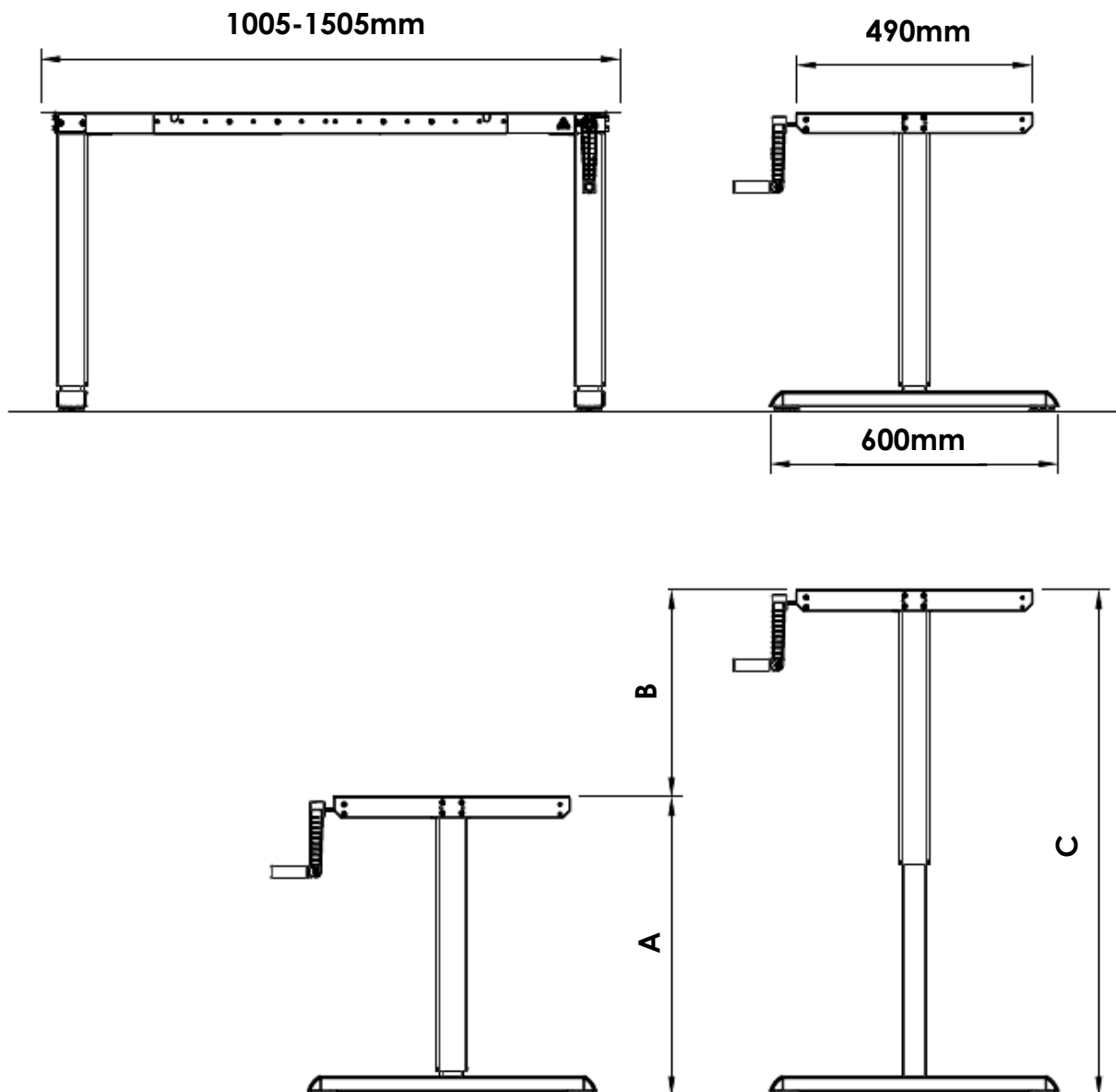
Let erop dat het frame te allen tijde correct en vrij kan bewegen. Mocht dit niet langer het geval zijn, meld dit dan bij de afdeling Klantenservice (zie hoofdstuk 6).

4 Technische Specificaties

Technische Specificaties	
Handleiding versie	MAN-IM0005-1EN-DE-NL-FR
Systeem	Eentraps
Materiaal	Staal en plastic
Slag (max.)	
I. Steelforce Pro 300 HC	I. 430 mm
II. Steelforce Pro 310 HC	II. 480 mm
Framebelasting (max.)	60 kg
Framegewicht	
I. Steelforce Pro 300 HC	I. ± 19 kg
II. Steelforce Pro 310 HC	II. ± 20 kg
Snelheid	13 mm / rotation
Omgevingstemperatuur bij gebruik	15 - 30°C
Omgevingstemperatuur bij opslag	10 - 50°C
Luchtvochtigheid bij gebruik	<85%
Luchtvochtigheid bij opslag	<50%
Maximale opslagtijd	-
Enkel voor gebruik binnenshuis !!	

4 Technische Specificaties

(* Gemiddelde tolerantie = ± 10 mm)



	Steelforce Pro 300 HC	Steelforce Pro 310 HC
Minimale framehoogte (A)	620 mm	700 mm
Maximale framehoogte (B)	1050 mm	1180 mm
Maximale slag (C)	430 mm	480 mm
Framebreedte	1005 – 1505 mm	
Framediepte	600 mm	
Minimale werkbladdiepte	490 mm	
Maximale belasting met werkblad	60 kg	

5 Bediening en Gebruiksaanwijzingen



Neem de veiligheidsinstructies in hoofdstuk 2 op pagina 5 in acht, met name:

Laat kinderen niet zonder toezicht het frame gebruiken. Kinderen zijn niet in staat om de gevaren van het frame in te schatten. Ze lopen hierdoor groot risico op ernstig letsel, mogelijk zelfs met fatale gevolgen. Zorg er in ieder geval voor dat het frame niet verder versteld kan worden indien het toch door kinderen wordt gebruikt.

Zorg voor voldoende ruimte om botsingen te voorkomen indien zich voorwerpen, zoals computers of randapparatuur, op het werkblad bevinden.

6 Klantenservice

Houd de gegevens van het frame bij de hand wanneer u contact opneemt met uw dealer.

Dealer:

7 Fabrikant

Actiforce International B.V.

Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
The Netherlands

+31 (0)33 4600120
www.actiforce.com
info.holland@actiforce.com

8 Recycling

8.1 Demontage van het frame

- Houd bij demontage de omgekeerde volgorde van de handleiding aan of neem contact op met de Klantenservice.

8.2 Recycling

- Scheid de onderdelen naar materiaalsoort. Houd de nationale wetgeving in acht!

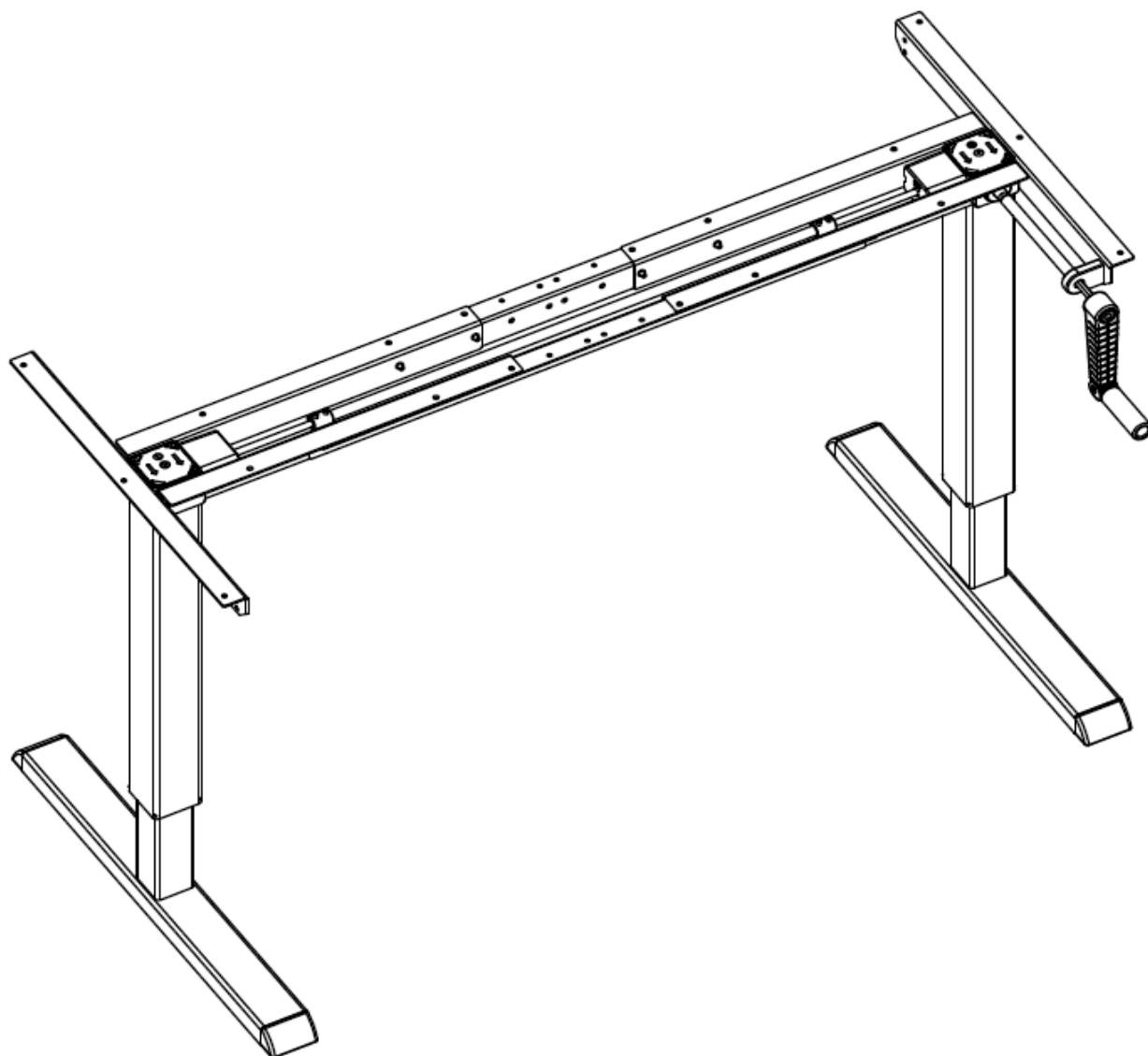
English

Deutsch

Nederlands

Français

STEELFORCE PRO ***300/310 HC***



Manuel de montage

Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver dans un endroit sûr.

MAN-IM0005-1EN-DE-NL-FR

Contenu

1	GÉNÉRALITÉS	3
1.1	Valeur locale du manuel de montage/d'utilisation	3
1.2	Usage prévu	3
1.3	Mauvaise utilisation	3
1.4	Contenu de la boîte	4
2	INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ	5
2.1	Symboles/avertissements	5
2.2	Symboles utilisés sur le cadre de poste de travail	5
2.3	Mesures d'organisation	5
2.4	Mesures de sécurité informelles	5
2.5	Note pour les personnes qui assemblent le poste de travail	5
2.6	Transport et montage	5
2.7	Utilisation du cadre de poste de travail	5
2.8	Dangers spécifiques	6
2.9	En cas d'urgence	6
2.10	Maintenance et entretien	6
2.11	Nettoyage	6
2.12	Risques persistants	6
3	MONTAGE	7
3.1	Vérification de l'exhaustivité	7
3.2	Emballage et élimination	7
3.3	Couples de serrage des vis utilisées	7
3.4	Montage du poste de travail	8
3.4.1	Montage des pieds de réglage	8
3.4.2	Montage des pieds	9
3.4.3	Montage du tube central et de la barre transversale centrale	10-12
3.4.4	Montage du boîtier de la manivelle manuelle	13
3.4.5	Montage du support supérieur	14
3.4.6	Réglage de la poignée en fonction de la profondeur du plateau	15
3.4.7	Montage de la poignée	16
3.4.8	Essai du cadre sans plateau	17
4	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	18-19
5	FONCTIONNEMENTS ET INDICATEURS	20
6	SERVICE CLIENTÈLE	20
7	FABRICANT	20
8	RECYCLAGE	20
8.1	Démontage du poste de travail	20
8.2	Recyclage	20

1 Généralités

1.1 Valeur locale du manuel de montage/d'utilisation

Le principe directeur pour une utilisation sûre et un fonctionnement sans problème de ce cadre de poste de travail est la connaissance des informations et des règles de sécurité de base. Ce manuel de montage/d'utilisation contient les principales informations pour assembler et utiliser le cadre de poste de travail en toute sécurité. Le présent manuel de montage/d'utilisation, en particulier les consignes de sécurité qu'il contient, doit être respecté par toute personne qui construit le cadre et travaille sur la surface finie. Plus important encore, les règles et réglementations applicables à la prévention des accidents dans la localité où le cadre de poste de travail est utilisé doivent être respectées à tout moment.

1.2 Usage prévu

Le cadre de poste de travail doit être utilisé uniquement comme un poste de travail réglable en hauteur à usage assis/debout dans des bureaux ou d'autres espaces fermés. Le cadre doit exclusivement être utilisé à cette fin. Toute autre utilisation que celle mentionnée ci-dessus sera considérée comme inappropriée. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances si elles sont sous surveillance ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation sans danger de l'appareil et si elles comprennent les dangers encourus. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

L'usage prévu comprend également :

- l'observation de toutes les informations figurant dans le manuel de montage/d'utilisation et
- l'interdiction de toute forme d'ajout/conversion du poste de travail.

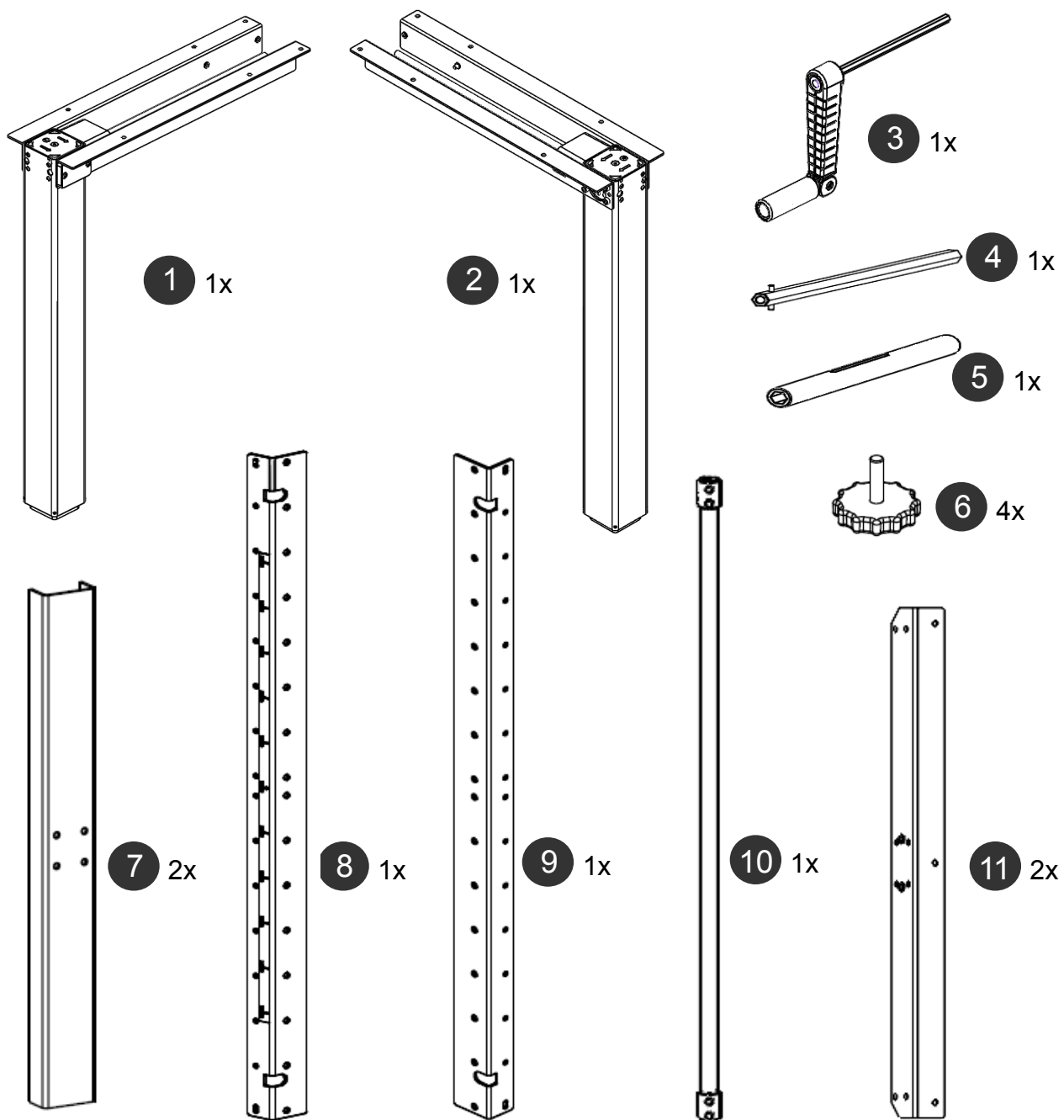
1.3 Mauvaise utilisation

- N'utilisez jamais le cadre de poste de travail pour lever des personnes ou des charges.
- Ne dépassez pas la charge maximale du cadre de poste de travail (voir la section 4, Données techniques).

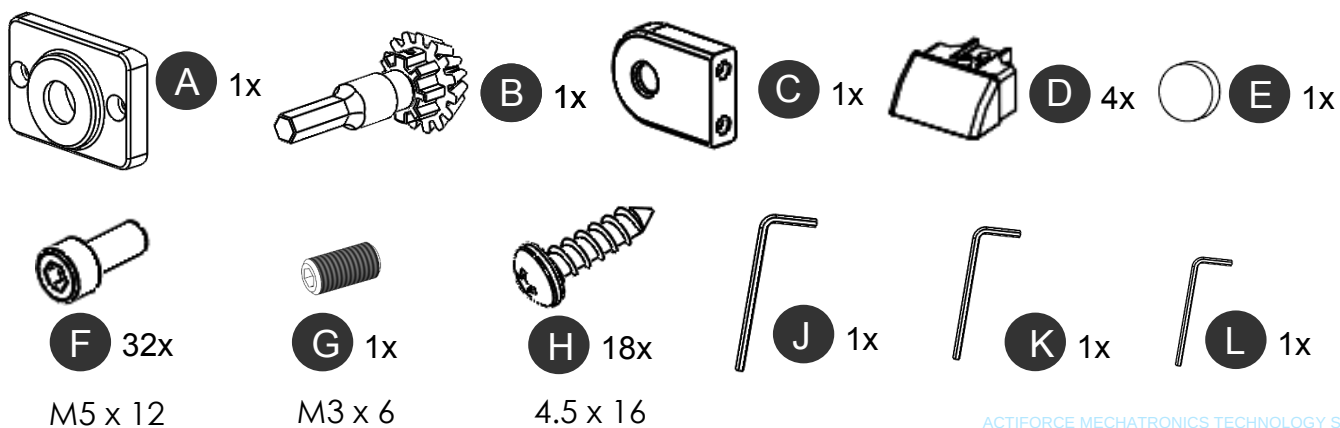
AVERTISSEMENT Tous changements ou toutes modifications non autorisés formellement par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

1.4 Contenu de la boîte

Les étapes suivantes vous guideront dans le montage de votre poste de travail :
Retirez le matériel d'emballage. Veuillez recycler.



Kit de matériel



2 Information relatives à la sécurité

2.1 Symboles / Avertissements

Le manuel de montage/d'utilisation utilise les termes et les pictogrammes suivants pour indiquer des dangers :



Ce symbole indique une situation de menace immédiate pour la vie ou la santé d'une personne. Le non-respect de ces informations peut avoir de graves conséquences pour la santé, voire entraîner des blessures potentiellement mortelles.



Ce symbole indique une information importante. Le non-respect de cette information peut entraîner des dommages au poste de travail.

2.2 Symboles utilisés sur le cadre de poste de travail



Ne placez pas d'objets ou de parties du corps sous le cadre de poste de travail ou entre les traverses. Cela pourrait causer des blessures graves.



Ne dépassez pas la charge maximale autorisée sur le cadre de poste de travail. Une charge excessive peut entraîner une rupture et, en conséquence, des blessures graves.

2.3 Mesures d'organisation

- Il est préférable de monter le cadre de poste de travail à deux personnes. Le retournement du cadre, une fois le plan de travail installé, est une tâche qui, en particulier, nécessite deux personnes !

2.4 Mesures de sécurité informelles

- Conservez en permanence le manuel de montage/d'utilisation à l'endroit où le cadre de poste de travail est utilisé.
- Assurez-vous que toutes les informations de sécurité figurant sur la table (voir section 2.2, Symboles utilisés sur le cadre de poste de travail, page 5) sont lisibles, et remplacez-les si nécessaire.

2.5 Note pour les personnes qui assemblent le poste de travail

- Le poste de travail doit être monté/utilisé par des personnes de plus de 16 ans.
- Les personnes mentionnées ci-dessus doivent avoir lu et compris le manuel de montage/d'utilisation.

2.6 Transport et montage

- Le cadre de poste de travail peut uniquement être déplacé par deux personnes et doit alors être rétracté.
- Ne traînez pas ou ne tirez pas le cadre de poste de travail sur le sol.
- Assemblez le cadre de poste de travail uniquement à l'aide des outils fournis.

2.7 Utilisation du cadre de poste de travail

- Ne laissez pas les enfants utiliser le cadre de poste de travail sans surveillance. Les enfants peuvent ignorer les dangers que présente le cadre de poste de travail. Ils risqueraient de se blesser gravement, voire de subir des conséquences mortelles. Tout autre réglage doit être impossible pour éviter l'utilisation par des enfants.
- Le cadre de poste de travail ne doit être utilisé que dans les zones appropriées (voir la section 4, Données techniques).
- N'utilisez pas le cadre de poste de travail sur une surface inégale. Dans ces conditions, il ne serait pas stable.
- Ne dépassez jamais la charge maximale sur le cadre de poste de travail (voir la section 4, Caractéristiques techniques).

2.8 Dangers spécifiques

- Le réglage de la hauteur du cadre peut entraîner un risque de blessure. Assurez-vous qu'il n'y a personne d'autre dans l'environnement immédiat du cadre.
- Lors du montage du cadre de poste de travail, veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour éviter les accidents (inclinaison du toit, objets fixes, armoires de classement, poubelles, etc.) dans toutes les directions possibles.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour éviter les accidents s'il y a des objets sur le plan de travail tels que des ordinateurs ou des périphériques.
- Veillez à ce qu'il y ait un espace d'au moins 25 mm par rapport à tout autre meuble, tout autour du cadre de poste de travail.

2.9 En cas d'urgence

- Cessez immédiatement d'utiliser le cadre de poste de travail si vous remarquez quelque chose d'inhabituel (sons étranges, etc.).
- Faites réparer le cadre de poste de travail par des spécialistes. Abstenez-vous d'utiliser le cadre de poste de travail tant qu'il n'a pas été correctement réparé.

2.10 Maintenance et entretien

- Le cadre de poste de travail et ses composants nécessitent peu de maintenance et aucun entretien régulier particulier.
- N'effectuez pas vous-même de réparations sur le plan de travail ou d'autres composants.
- Ne modifiez pas la construction du plan de travail ou de son cadre.
- Tous les composants défectueux retirés doivent être remplacés par des composants neufs et originaux du fabricant. N'utilisez que des pièces de rechange originales fabriquées par le fabricant. Faites effectuer ces travaux par un spécialiste, en vous référant à ce manuel de montage/d'utilisation.

2.11 Nettoyage

- Dépoussiérez le cadre de poste de travail une fois par semaine avec un chiffon sec.
- Nettoyez le cadre de poste de travail à l'aide d'un chiffon humide et d'un peu de détergent tous les quinze jours.

2.12 Risques persistants

Ce cadre de poste de travail a été construit selon les techniques les plus modernes et les normes de sécurité reconnues. Néanmoins, son utilisation peut constituer un risque pour la santé et la sécurité des utilisateurs ou de tiers, ou causer des dommages au cadre de poste de travail ou à d'autres éléments. Le cadre de poste de travail doit être utilisé uniquement :

- pour l'usage auquel il était destiné.
- si la sécurité est complètement assurée.

3 Montage



Avant de commencer le montage, lisez les informations relatives à la sécurité de la section 2.

3.1 Vérification de l'exhaustivité

- Ouvrez soigneusement l'emballage en carton.
- Pour ce faire, n'utilisez pas de longues lames de couteau. Elles peuvent endommager les composants qui se trouvent à l'intérieur.
- Vérifiez les pièces fournies par rapport à la liste de la section 1.4 Articles fournis.
- Vérifiez que le contenu ne présente pas de dommages visibles dus au transport. En cas de dommages ou de composants incorrects, prenez contact avec le service clientèle (voir section 6).
- N'essayez pas de monter le cadre de poste de travail s'il est endommagé ou s'il y a des composants incorrects.

3.2 Emballage et élimination

- Retirez l'emballage. Traiter-le comme des déchets ménagers/papier.
- Respectez la législation nationale.

3.3 Couples de serrage des vis utilisées

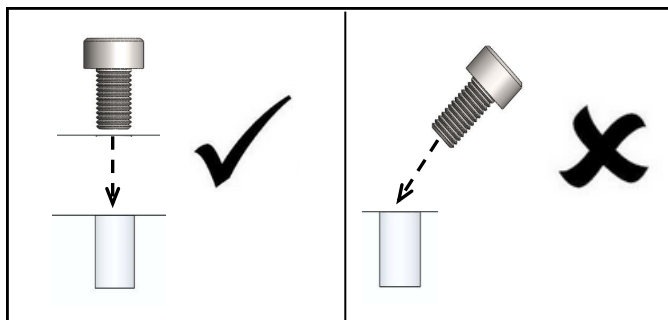
- Assemblez le cadre de poste de travail uniquement à l'aide des outils fournis.



Important!

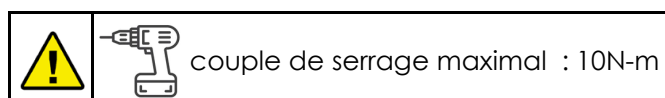
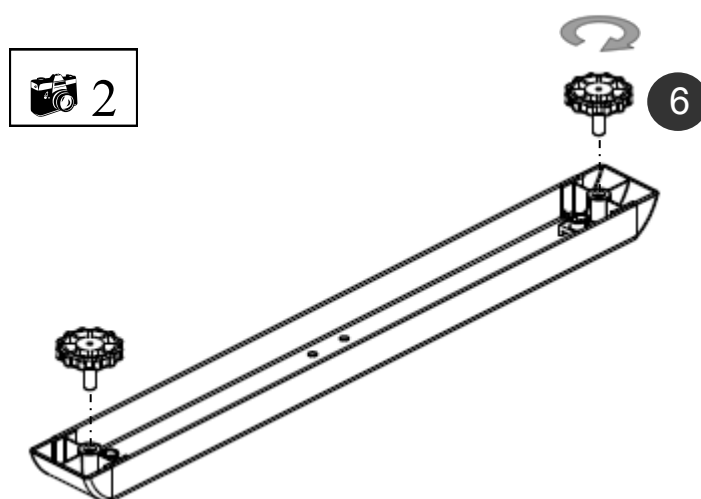
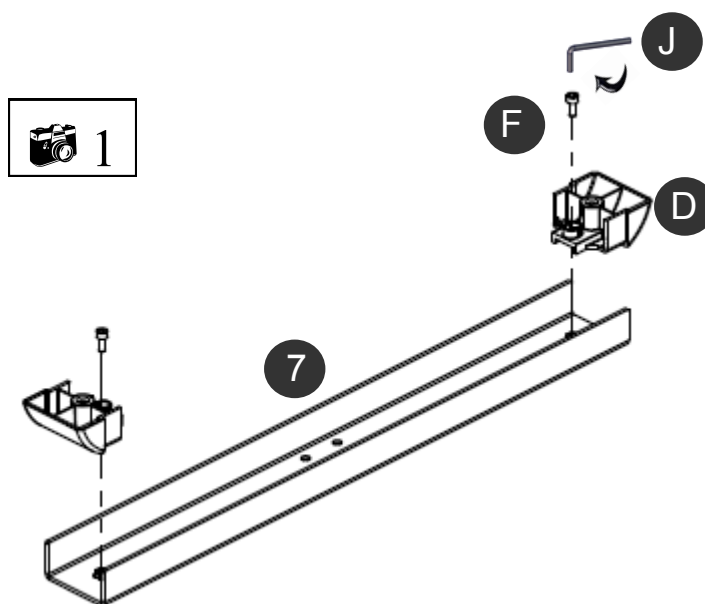
Les éléments suivants sont essentiels pour un bon fonctionnement :

- Ne placez pas la vis d'assemblage de biais, car cela pourrait endommager le traitement de la vis ou de l'écrou et entraîner l'impossibilité de monter le système correctement.

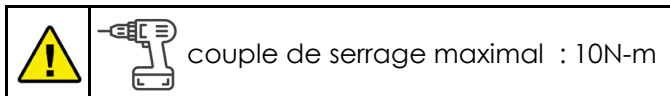


3.4 Montage du poste de travail

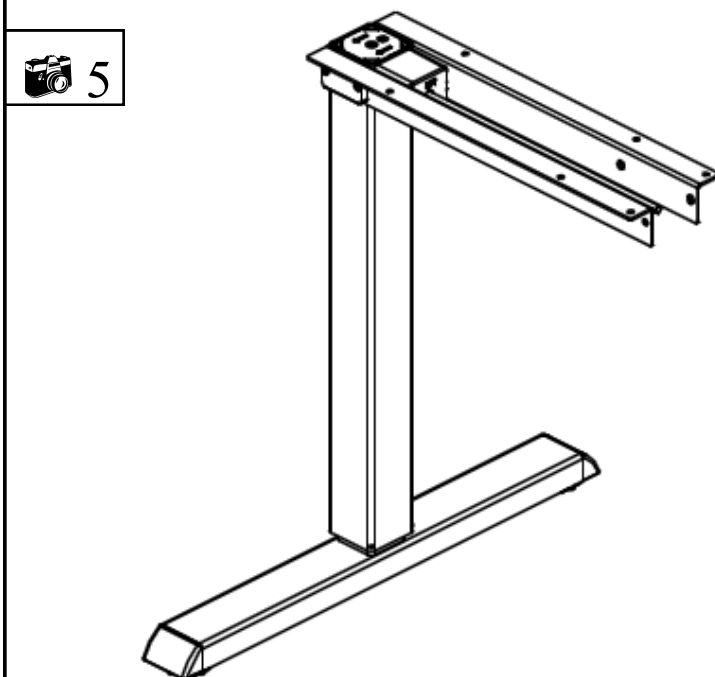
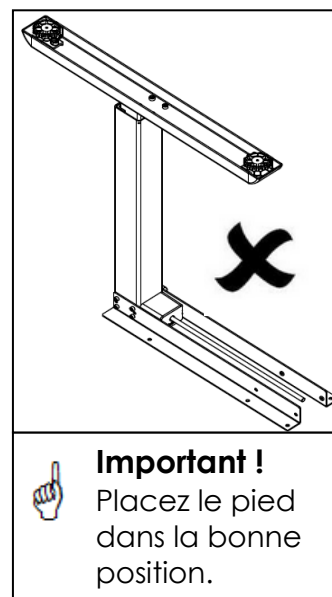
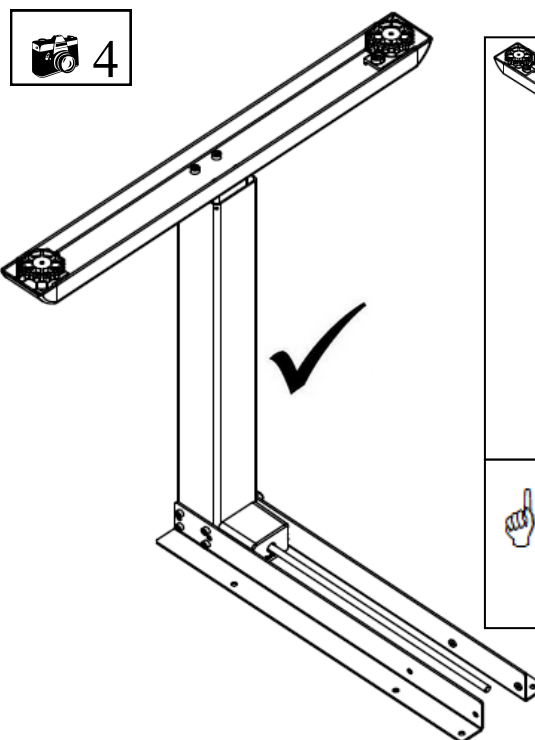
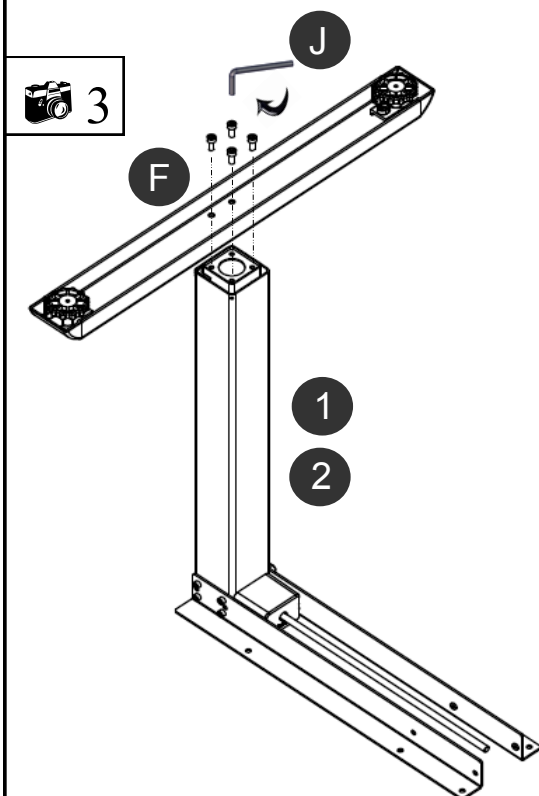
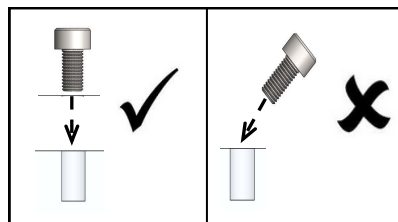
3.4.1 Montage des pieds de réglage



3.4.2 Montage des pieds



IMPORTANT !



*** Répétez les mêmes étapes pour l'autre côté.**

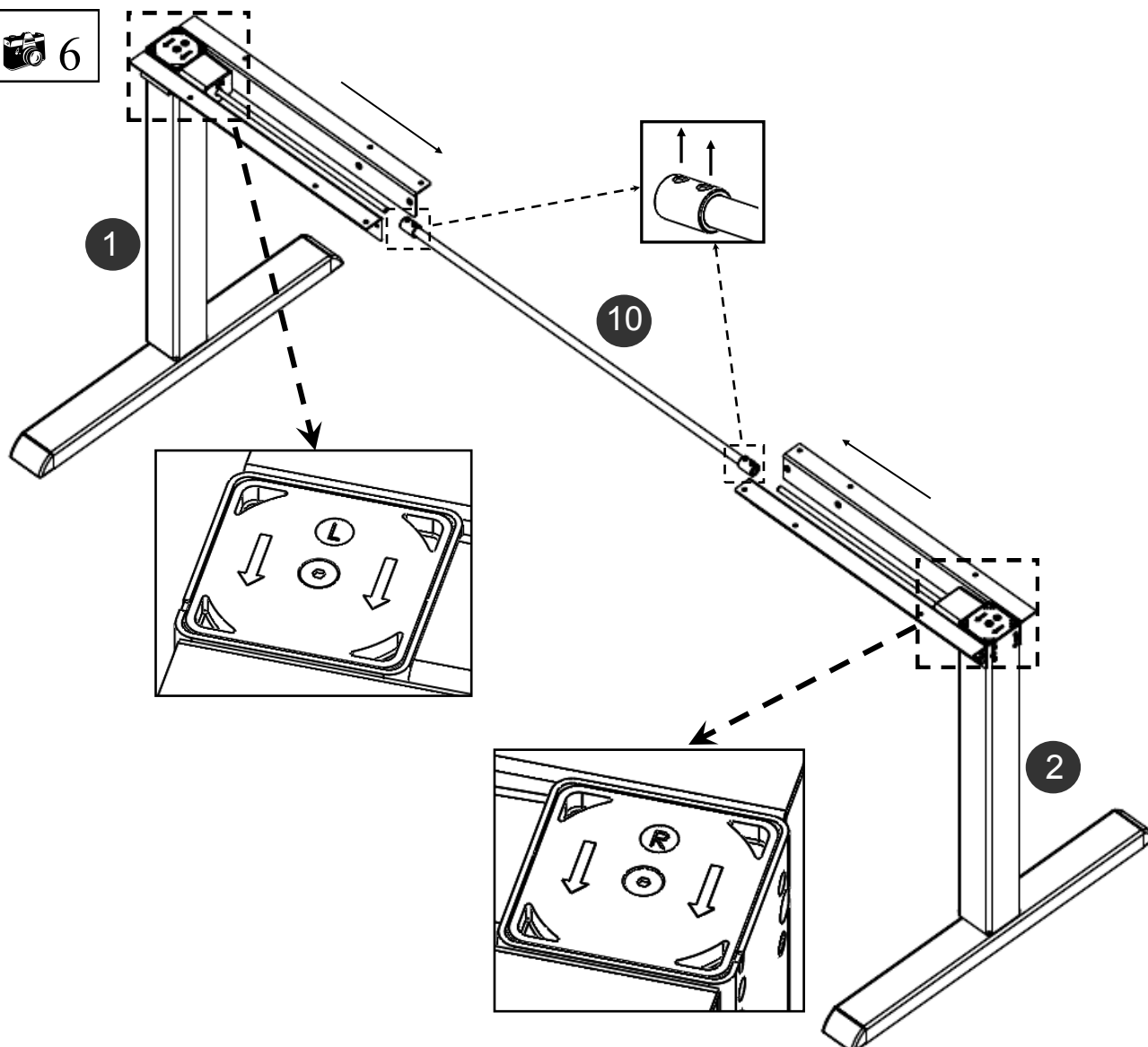
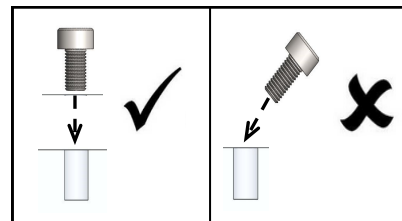
3.4.3 Montage du tube central et des barres transversales centrales

Important!



Les pieds doivent être dans la position la plus basse.

IMPORTANT !

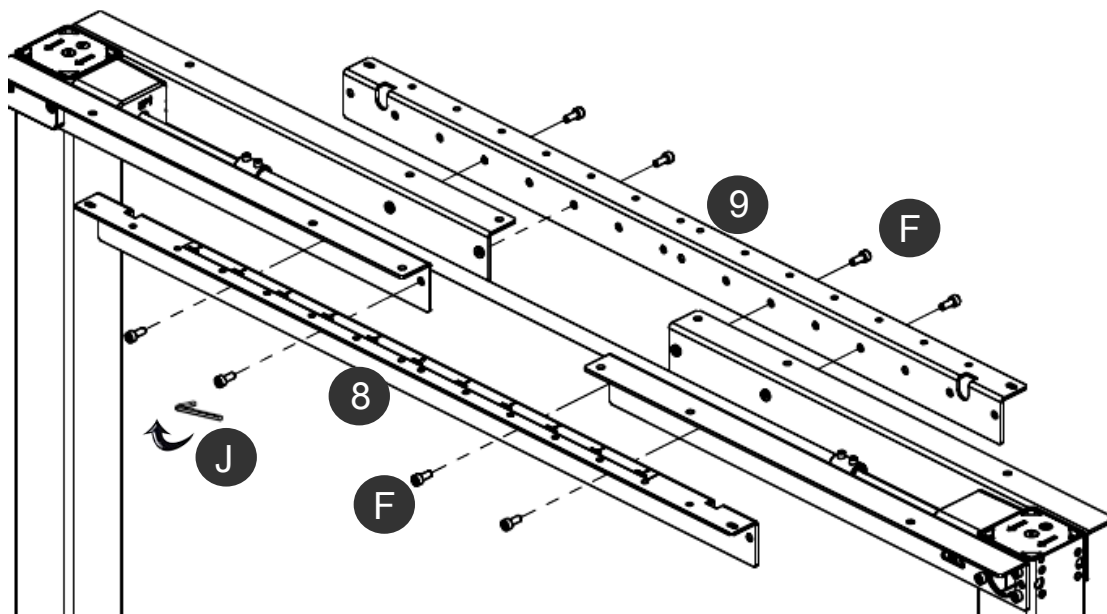


Important!



Ne serrez pas encore les vis de réglage dans le tube central.

7



  couple de serrage maximal : 10N-m

8

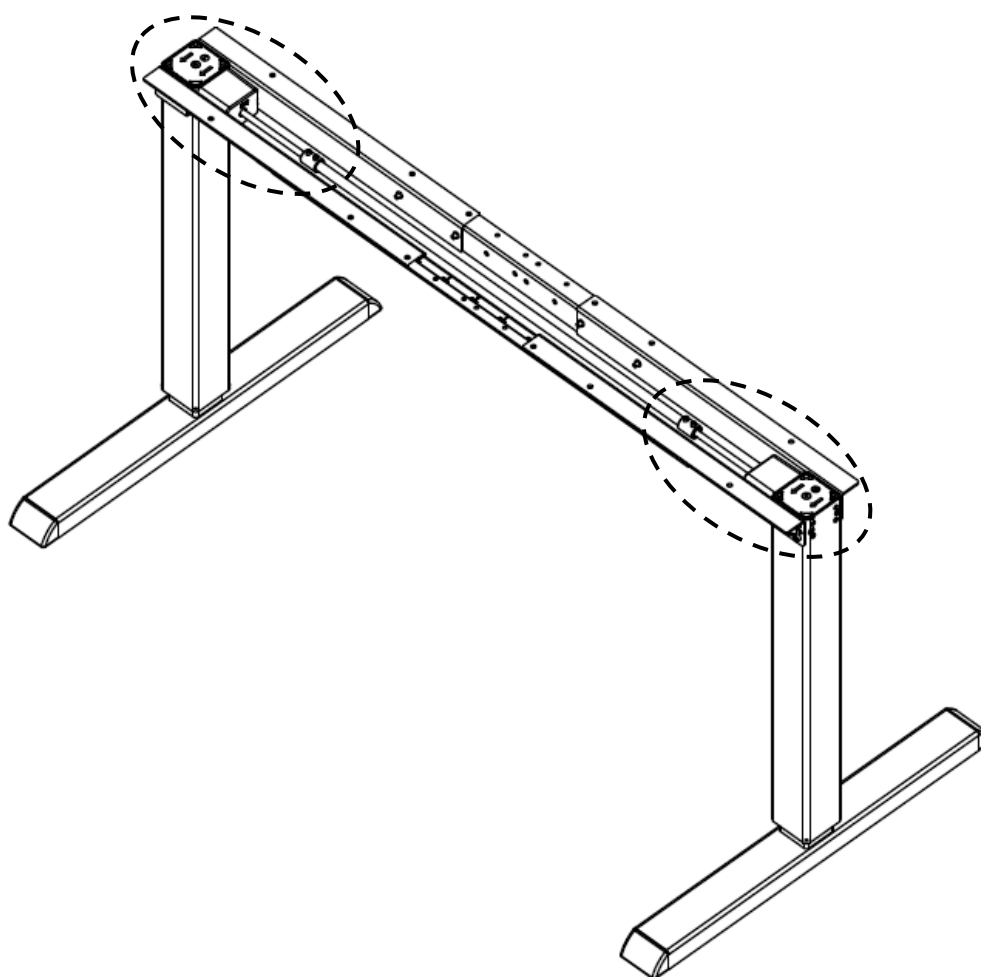
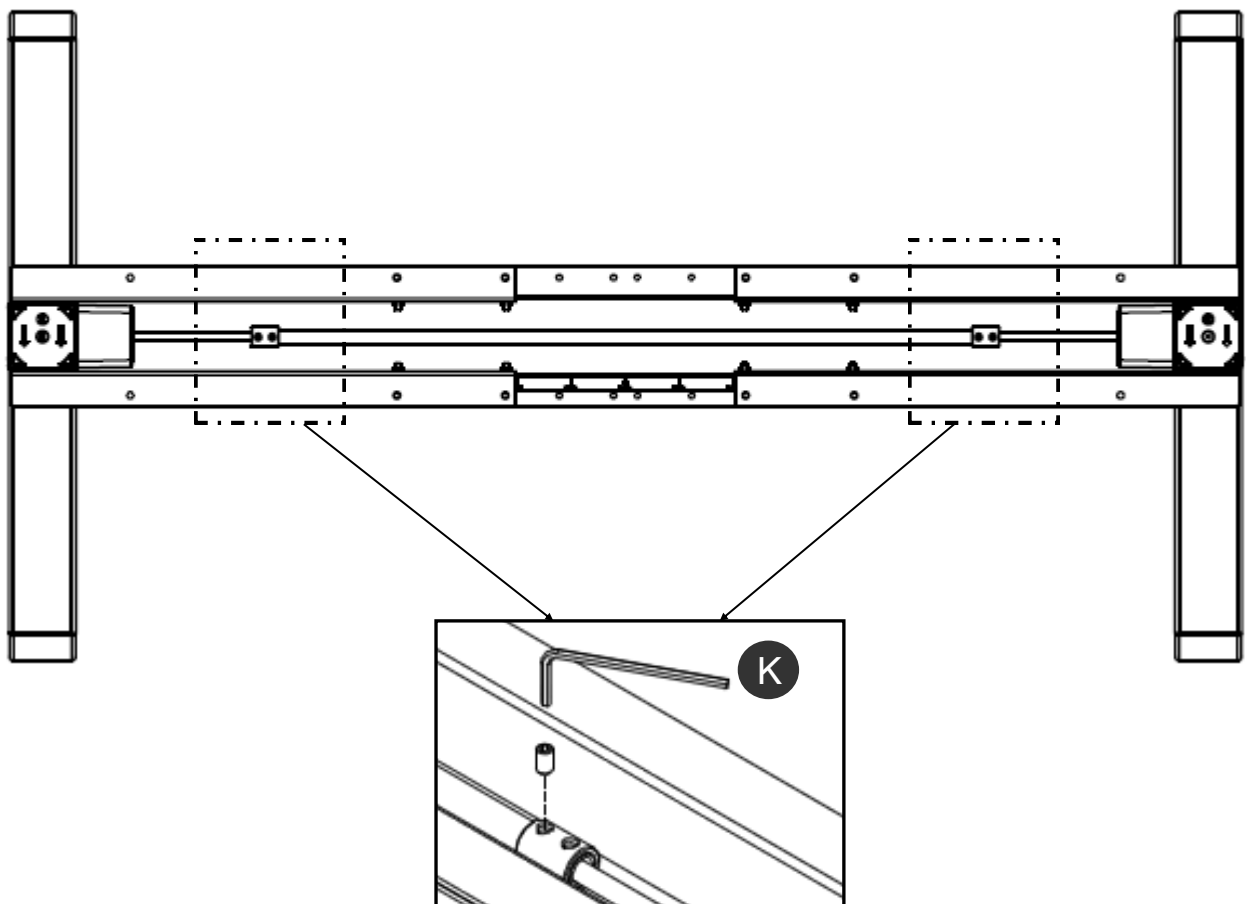


Photo 8

- Réglez le tube central pour équilibrer les deux extrémités.



9



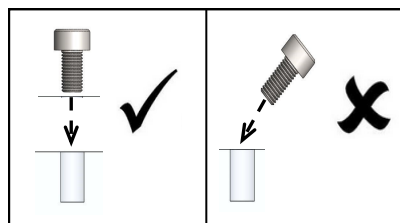
Important!



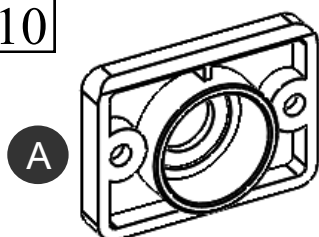
Les vis de réglage du tube central doivent être vissées.

3.4.4 Montage du boîtier de la manivelle manuelle

IMPORTANT !

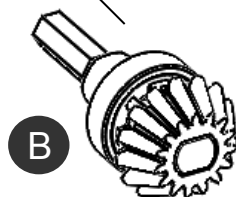


 10



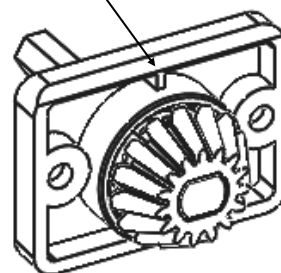
A

 11



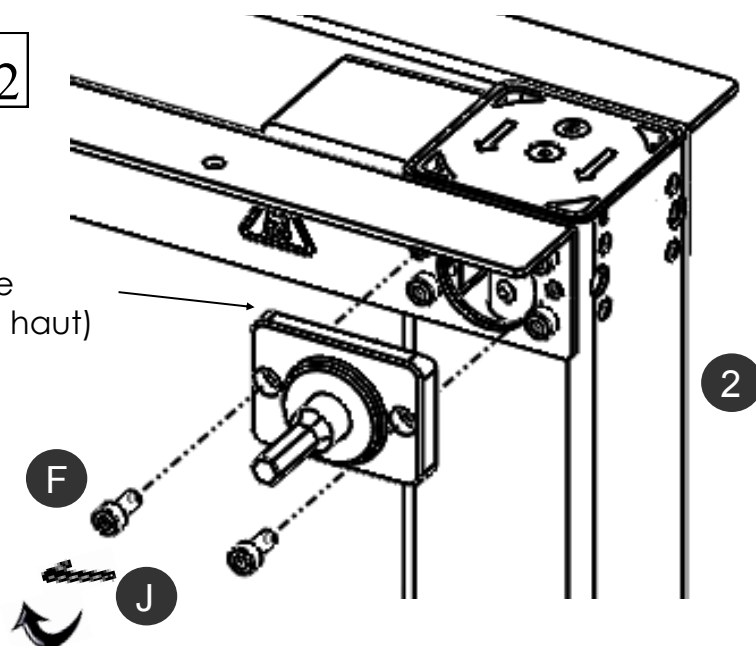
B

Nervure



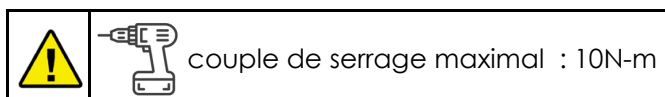
 12

Nervure
(vers le haut)



F

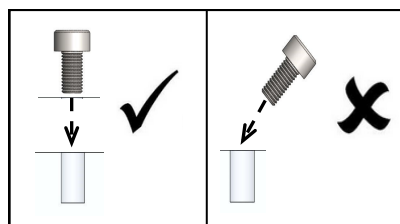
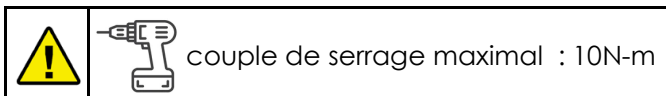
J



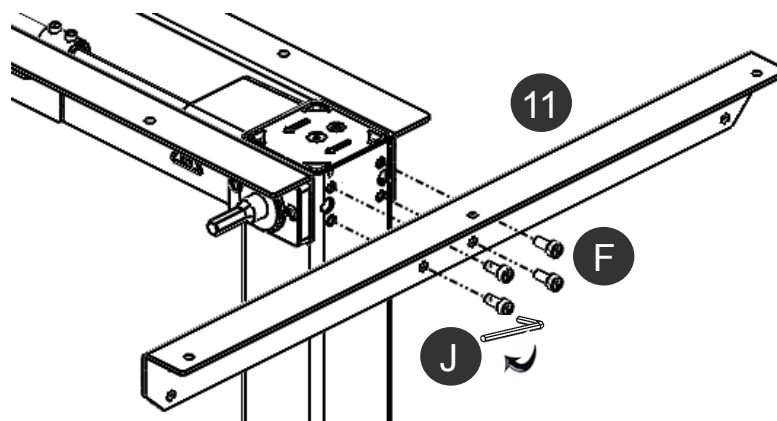
couple de serrage maximal : 10N-m

3.4.5 Montage du support supérieur

IMPORTANT !

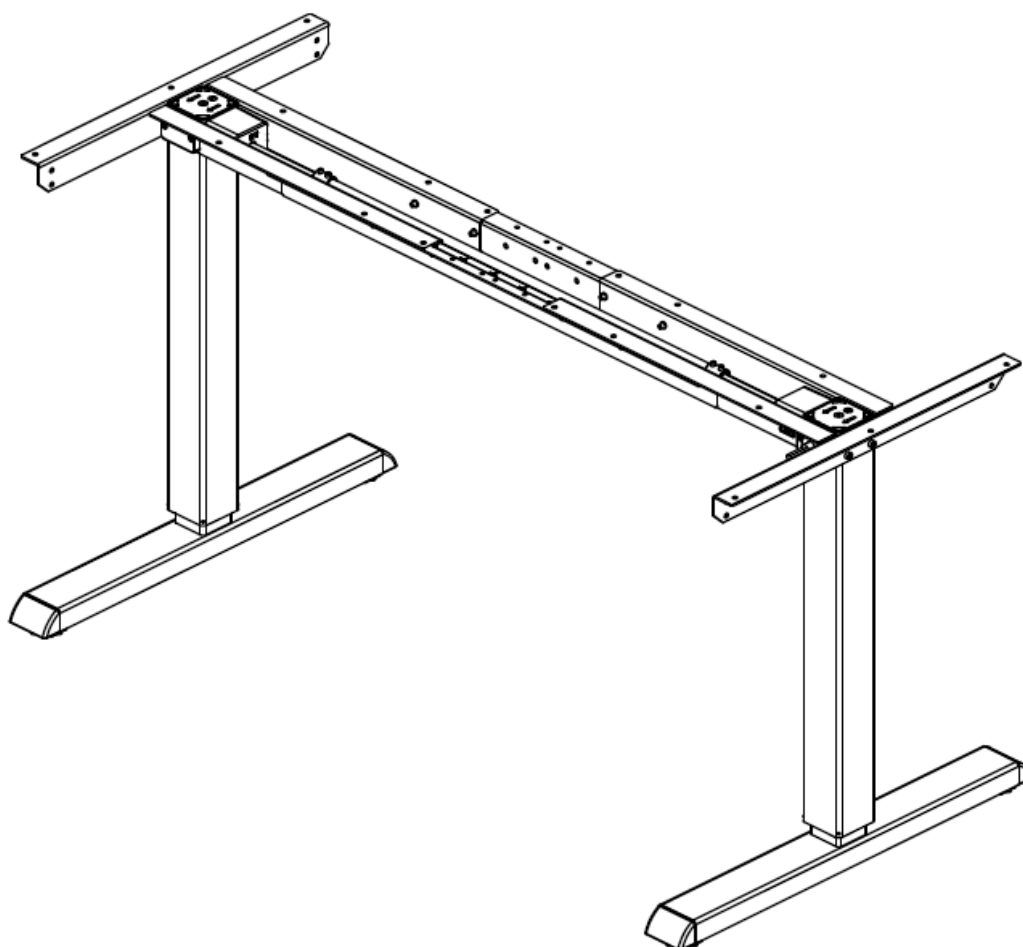


13



*Répétez les mêmes étapes pour l'autre côté.

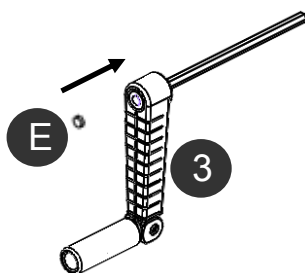
14



3.4.6 Réglage de la poignée en fonction de la profondeur du plateau

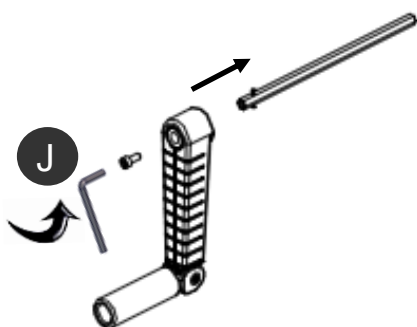
Profondeur du plateau 600-700 mm

- Utilisez la poignée existante et placez le cache-vis. **E**

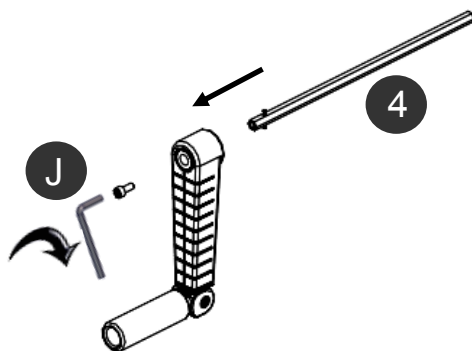


Profondeur du plateau 701-800mm

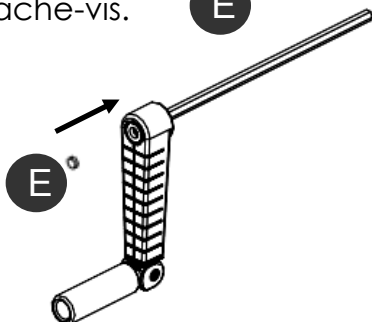
- Desserrez la vis d'assemblage et retirez l'arbre court de la poignée.



- Remplacez l'arbre par un plus long **4** et serrez la vis d'assemblage.

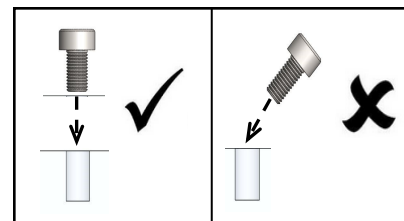


- Placez le cache-vis. **E**

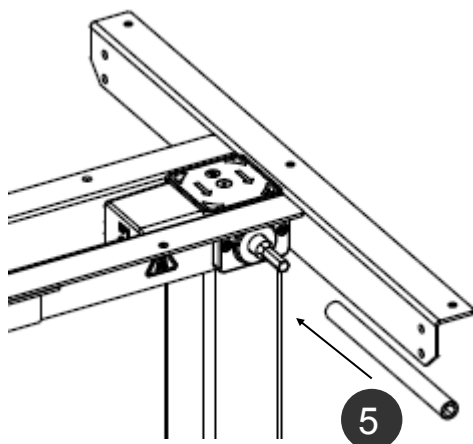


3.4.7 Montage de la poignée

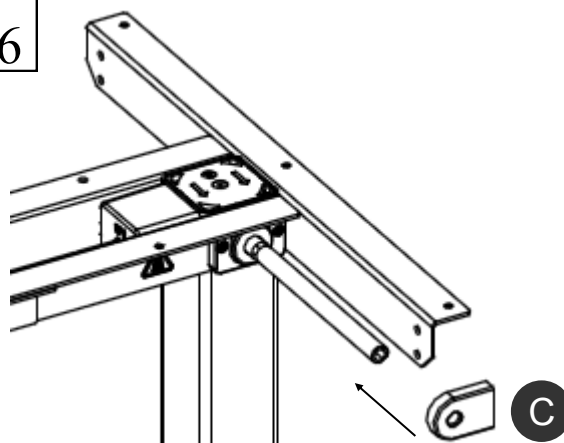
IMPORTANT !



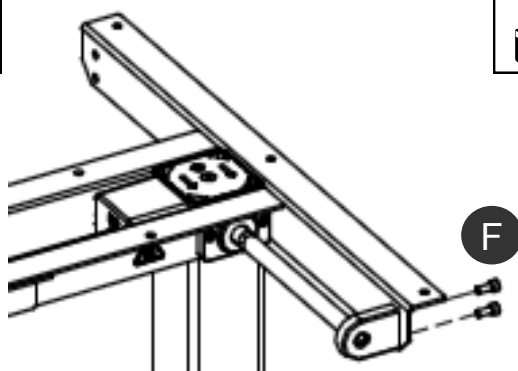
 15



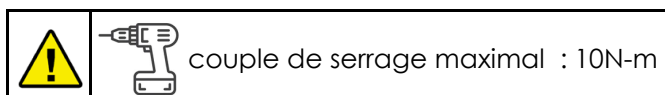
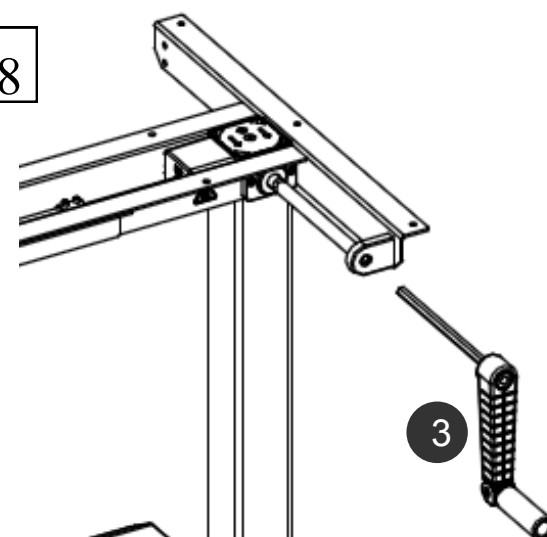
 16



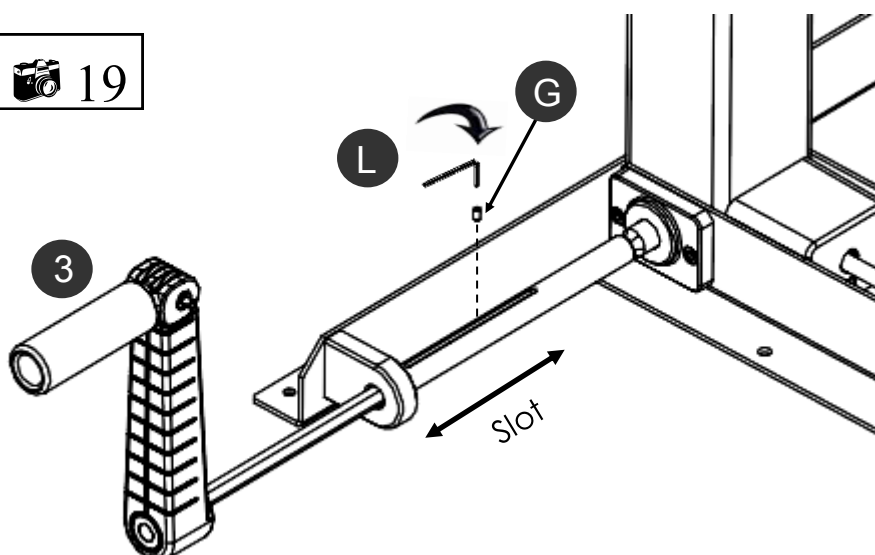
 17



 18

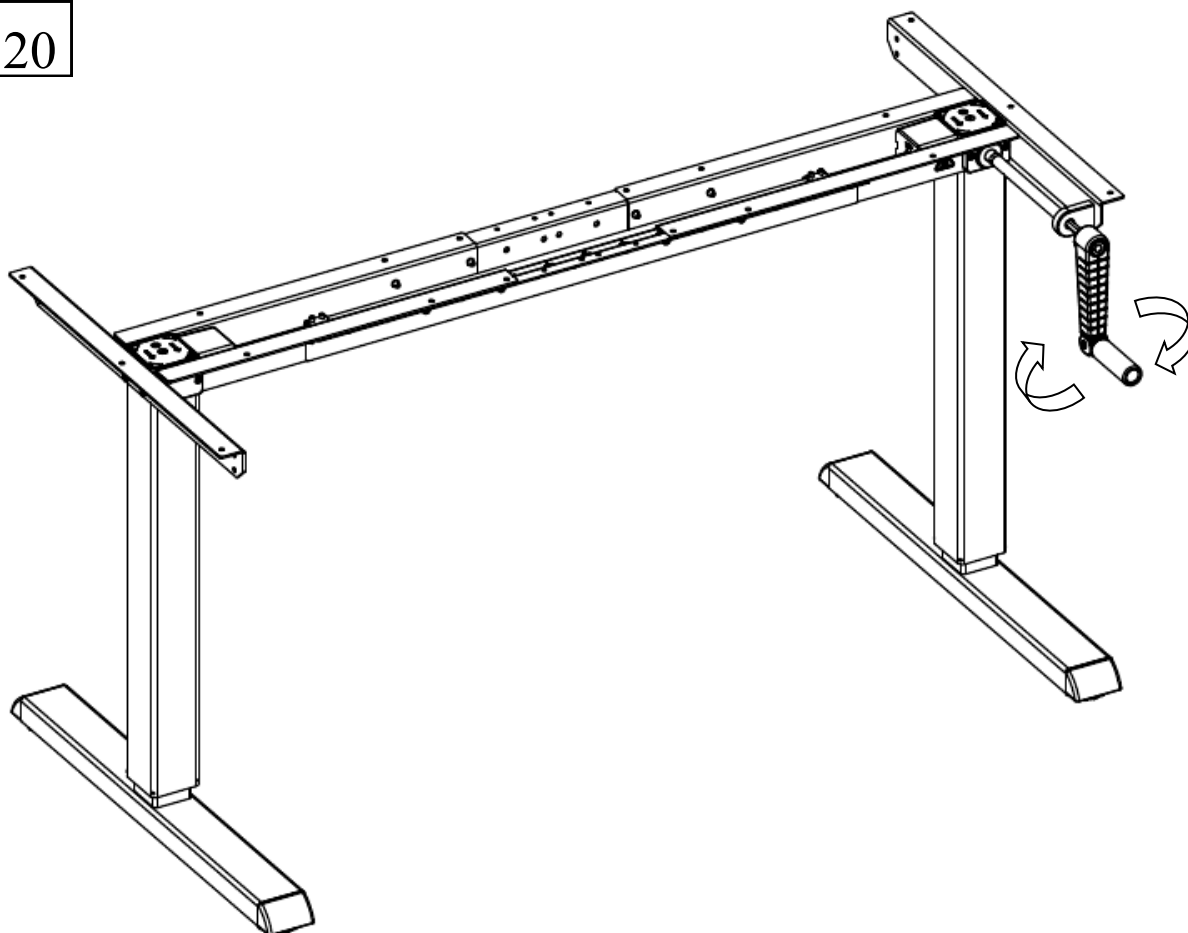


 19



3.4.8 Essai du cadre sans plateau

 20



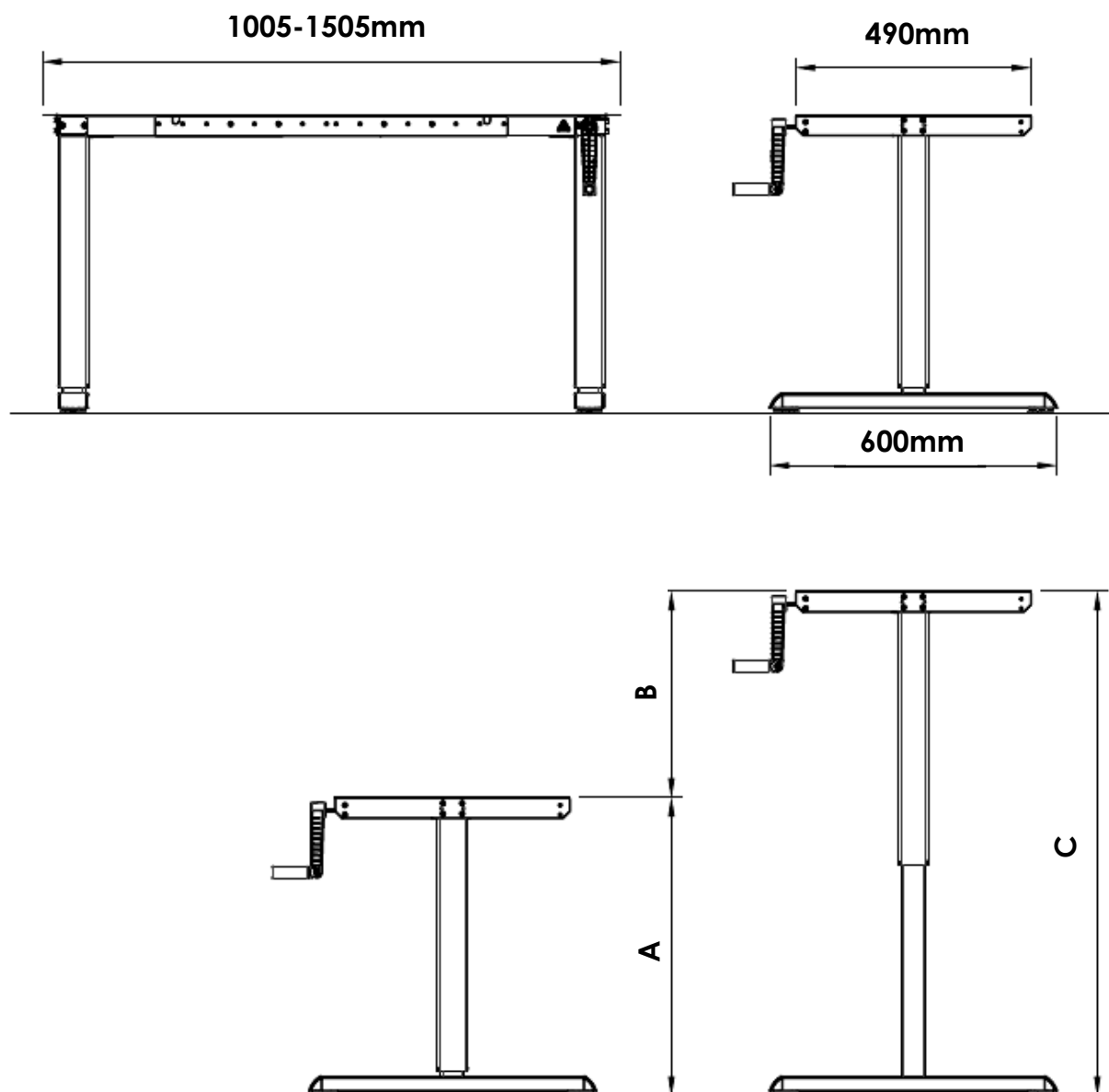
Assurez-vous que le cadre de poste de travail peut être actionné correctement et librement. Si ce n'est plus le cas, veuillez le signaler au service clientèle (voir section 6).

4 Technical Specifications

Version du manuel de montage	MAN-IM0005-1EN-DE-NL-FR
Système	1 étape
Matériel	Acier et plastique
Course (max.) I. Steelforce Pro 300 HC II. Steelforce Pro 310 HC	I. 430 mm II. 480 mm
Charge du cadre (max.)	60 kg
Poids du cadre I. Steelforce Pro 300 HC II. Steelforce Pro 310 HC	I. ± 19 kg II. ± 20 kg
Vitesse	13mm / rotation
Température ambiante d'utilisation	15 - 30°C
Température ambiante de stockage	10 - 50°C
Humidité utilisation	<85 %
Humidité stockage	<50 %
Durée maximale de stockage	-
Usage intérieur uniquement !!	

Spécifications techniques

(* Tolérance générale = ± 10 mm)



	Steelforce Pro 300 HC	Steelforce Pro 310 HC
Hauteur minimale du cadre (A)	620 mm	700 mm
Hauteur maximale du cadre (C)	1050 mm	1180 mm
Course maximale (B)	430 mm	480 mm
Largeur du cadre	1005 – 1505 mm	
Profondeur du cadre	600 mm	
Profondeur minimale du plan de travail	490 mm	
Charge maximale avec le plateau	60 kg	

5 Fonctionnement et indicateurs



Veuillez respecter les dispositions de la section 2, Informations relatives à la sécurité, page 5, en particulier :

Ne laissez pas les enfants sans surveillance avec le cadre de poste de travail. Les enfants peuvent ignorer les dangers que présente le cadre de poste de travail. Ils risqueraient de se blesser gravement, voire de subir des conséquences mortelles. Tout autre réglage doit être impossible pour éviter l'utilisation par des enfants.

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour éviter les accidents s'il y a des objets sur le plan de travail tels que des ordinateurs ou des périphériques.

6 Service clientèle

Assurez-vous d'avoir les informations sur le cadre à portée de main lorsque vous prenez contact avec votre revendeur.

Revendeur :

7 Fabricant

Actiforce International B.V.

Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
Pays-Bas

+31 (0)33 4600120
www.actiforce.com
info.holland@actiforce.com

8 Recyclage

8.1 Démontage du poste de travail

- Pour le démontage, veuillez suivre le manuel à l'envers ou prendre contact avec le service clientèle.

8.2 Recyclage

- Veuillez trier toutes les pièces en fonction de leur type de matériau. Tenez compte des restrictions nationales !